Disney.com.br

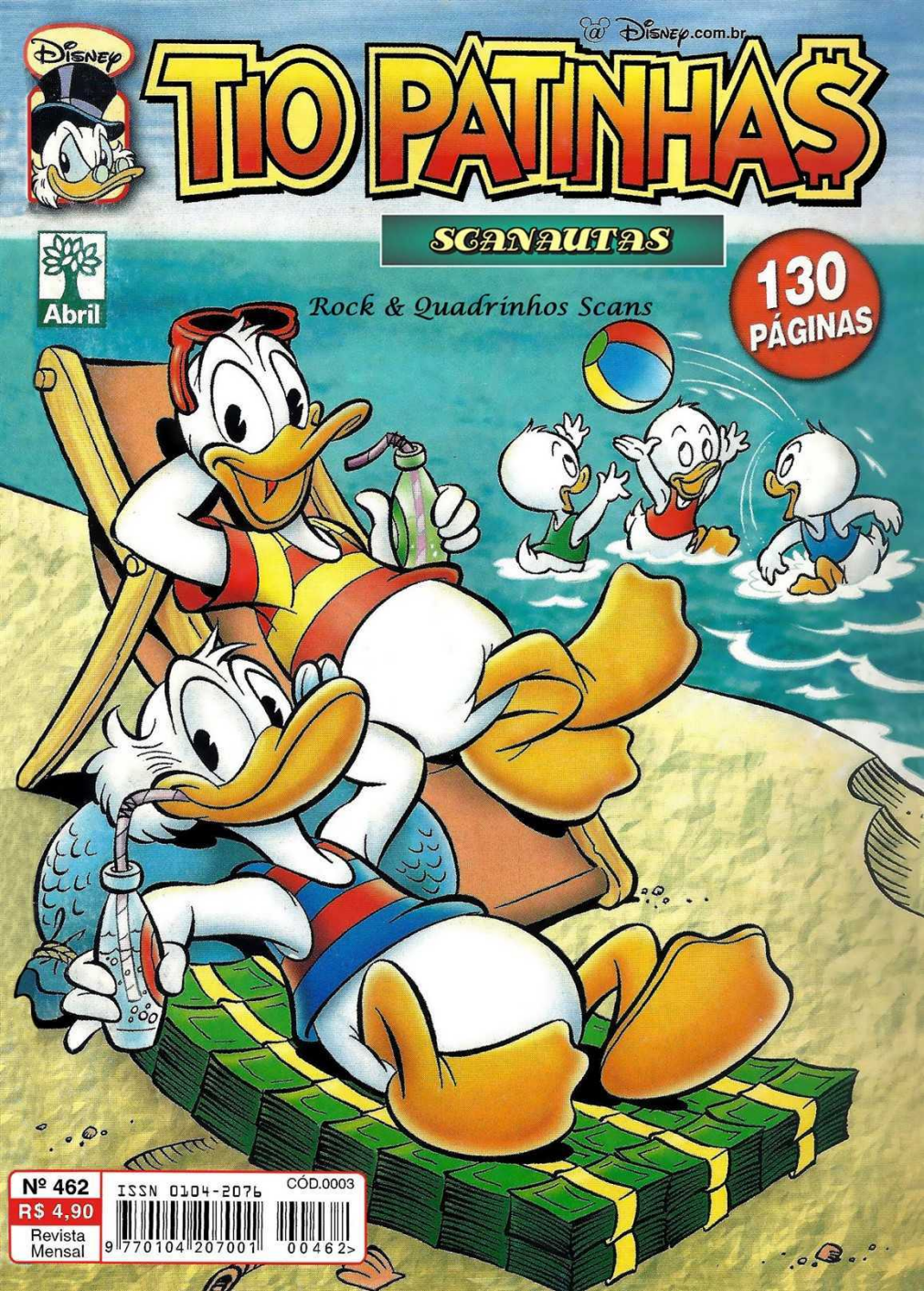
TIO PATINHAS

SCANAUTAS

Abril

Rock & Quadrinhos Scans

130 PÁGINAS



Nº 462
R$ 4,90
Revista Mensal
ISSN 0104-2076
CÓD.0003
9 770104 207001 00462>

Disney.com.br

TIO PATINHAS

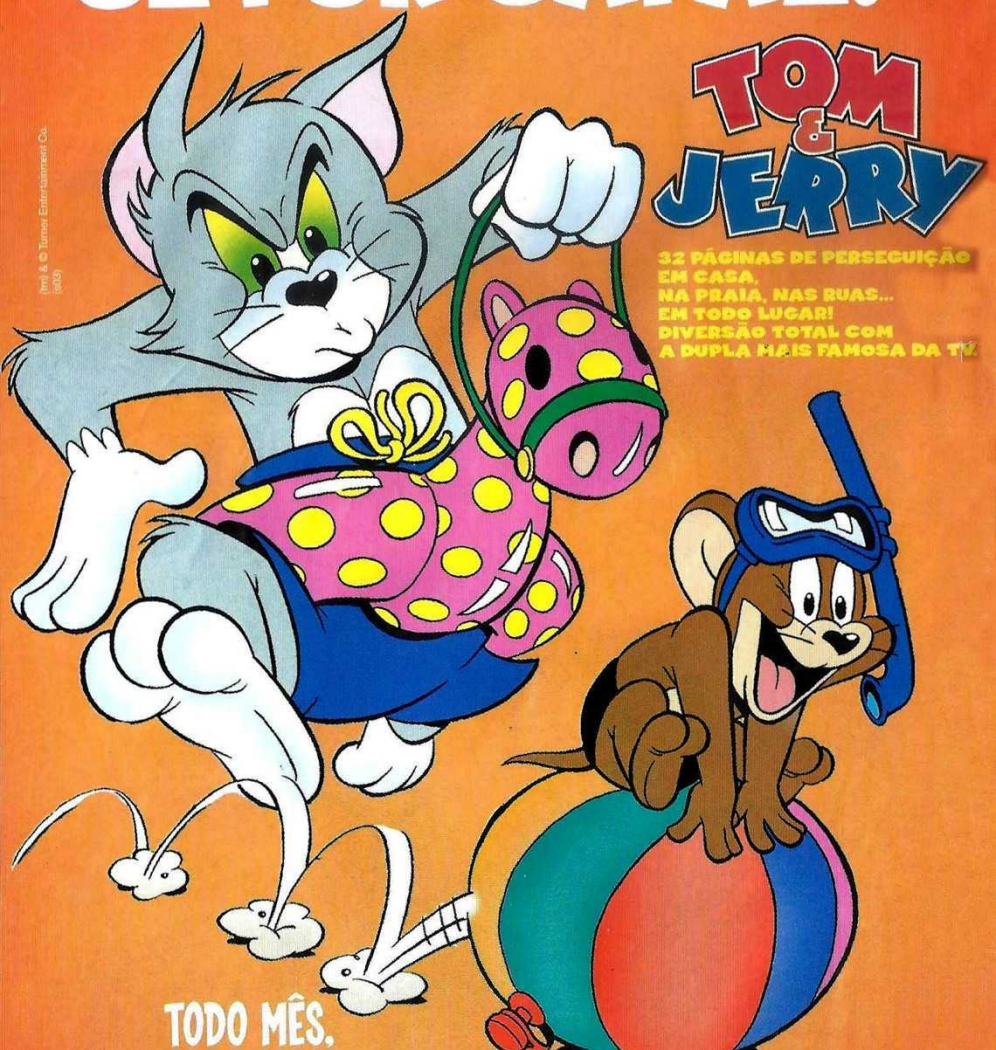
Abril

130 PÁGINAS

Nº 462
R$ 4,90
Revista Mensal
ISSN 0104-2076
CÓD.0003
9 770104 207001 00462>

PRENDA-ME SE FOR CAPAZ!

EDITORA Abril


TOM & JERRY
32 PÁGINAS DE PERSEGUIÇÃO
EM CASA,
NA PRAIA, NAS RUAS...
EM TODO LUGAR!
DIVERSÃO TOTAL COM
A DUPLA MAIS FAMOSA DA TV
(tm) & © Turner Entertainment Co. (s03)

TODO MÊS,
UM NOVO GIBI NA BANCA!
NÃO PERCA!

APENAS R$ 1,90

TIO PATINHAS

WALT DISNEY

BANCO DE PATÓPOLIS
AS PÍLULAS FAZEM PARTE DE UMA SÉRIE DE *NOVOS PRODUTOS ANTIESTRESSE!* VITAMINAS, COMPRIMIDOS ENERGÉTICOS, POMADAS E DEZENAS DE OUTROS REMÉDIOS!
COMPRIMIDOS REVIGORANTES PATINHAS
POMADA ENERGÉTICA PATINHAS

ÍNDICE

6 A DESCOBERTA DA TERCEIRA IDADE

BISCOITINHOS PROFÉTICOS 26

38 AUTOBIOGRAFIA SOB ENCOMENDA

JEITINHO FEMININO 58

ARTE E PAIXÃO - A VIOLINISTA 66

67 A ANTIPREGUIÇA

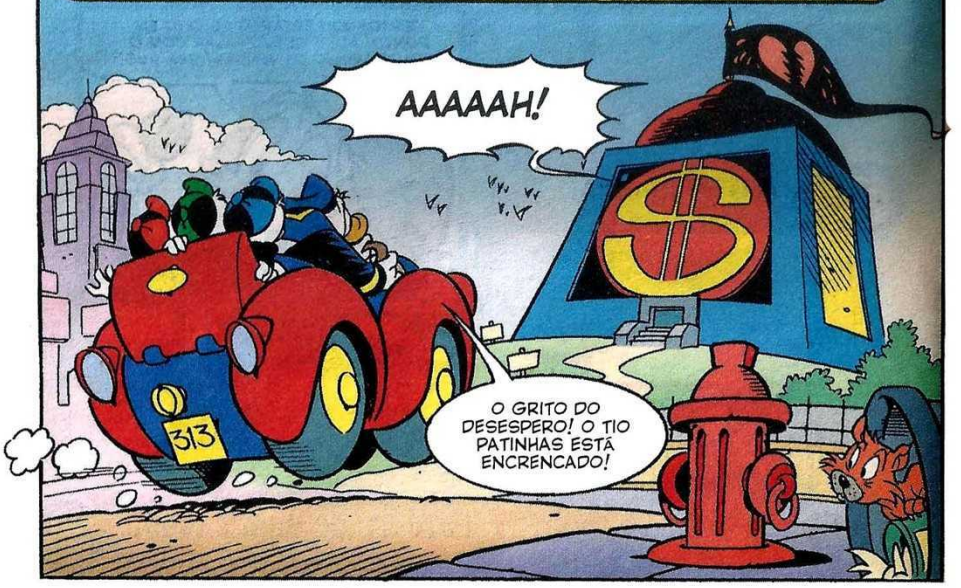
FOTÓGRAFO BOM É ISSO... 92

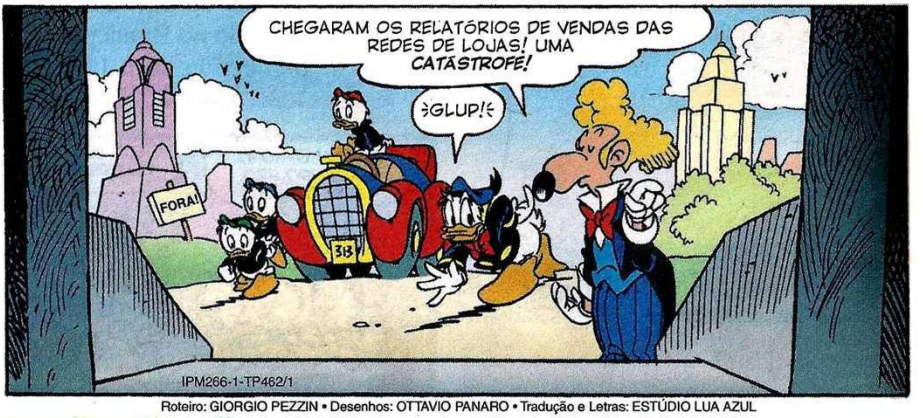
Um clássico de Carl Barks, publicado no Brasil pela primeira vez em 1951.

103 CAIU NA ÁGUA... É PATO

Walt Disney

TIO PATINHAS e A DESCOBERTA DA TERCEIRA IDADE

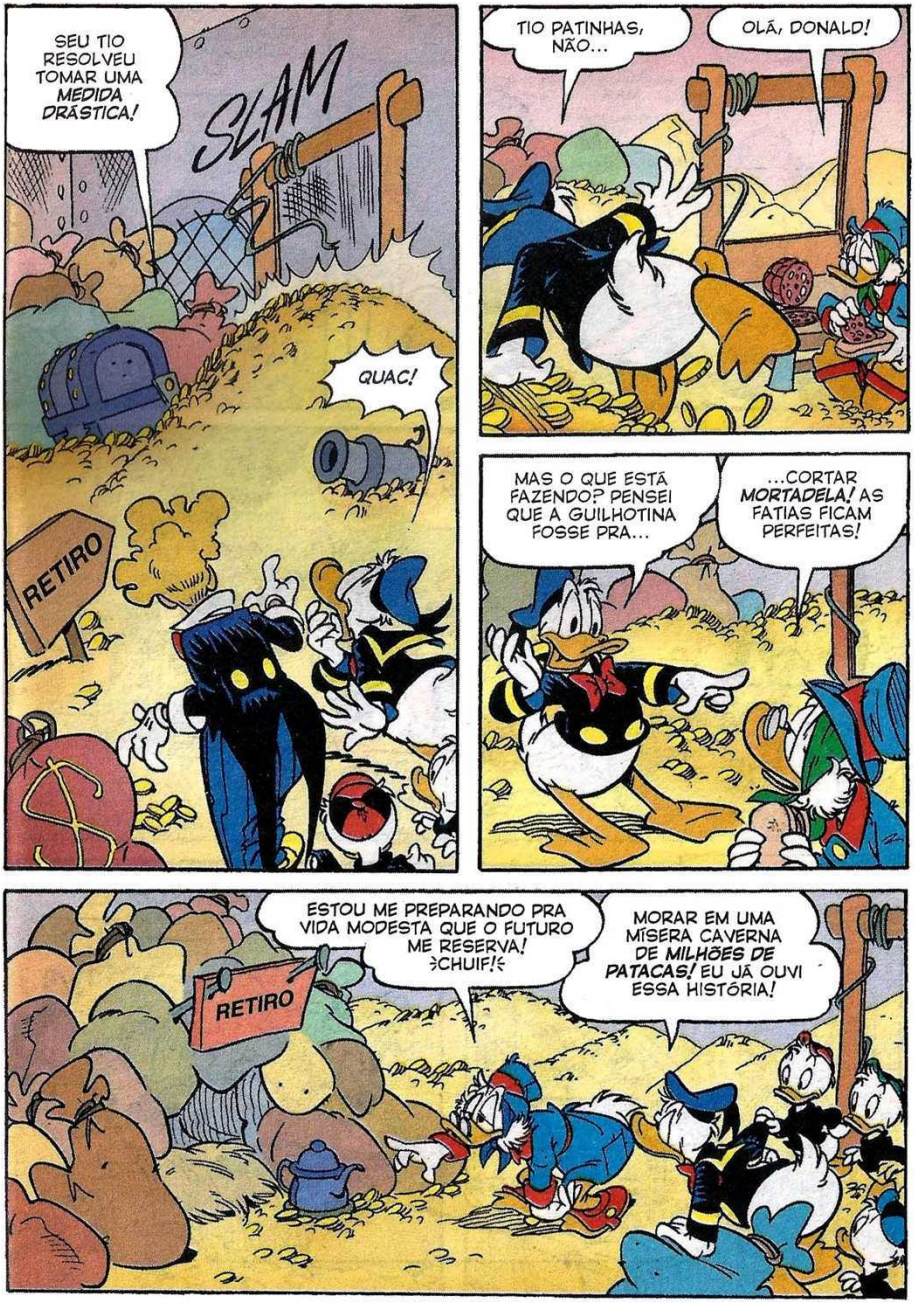


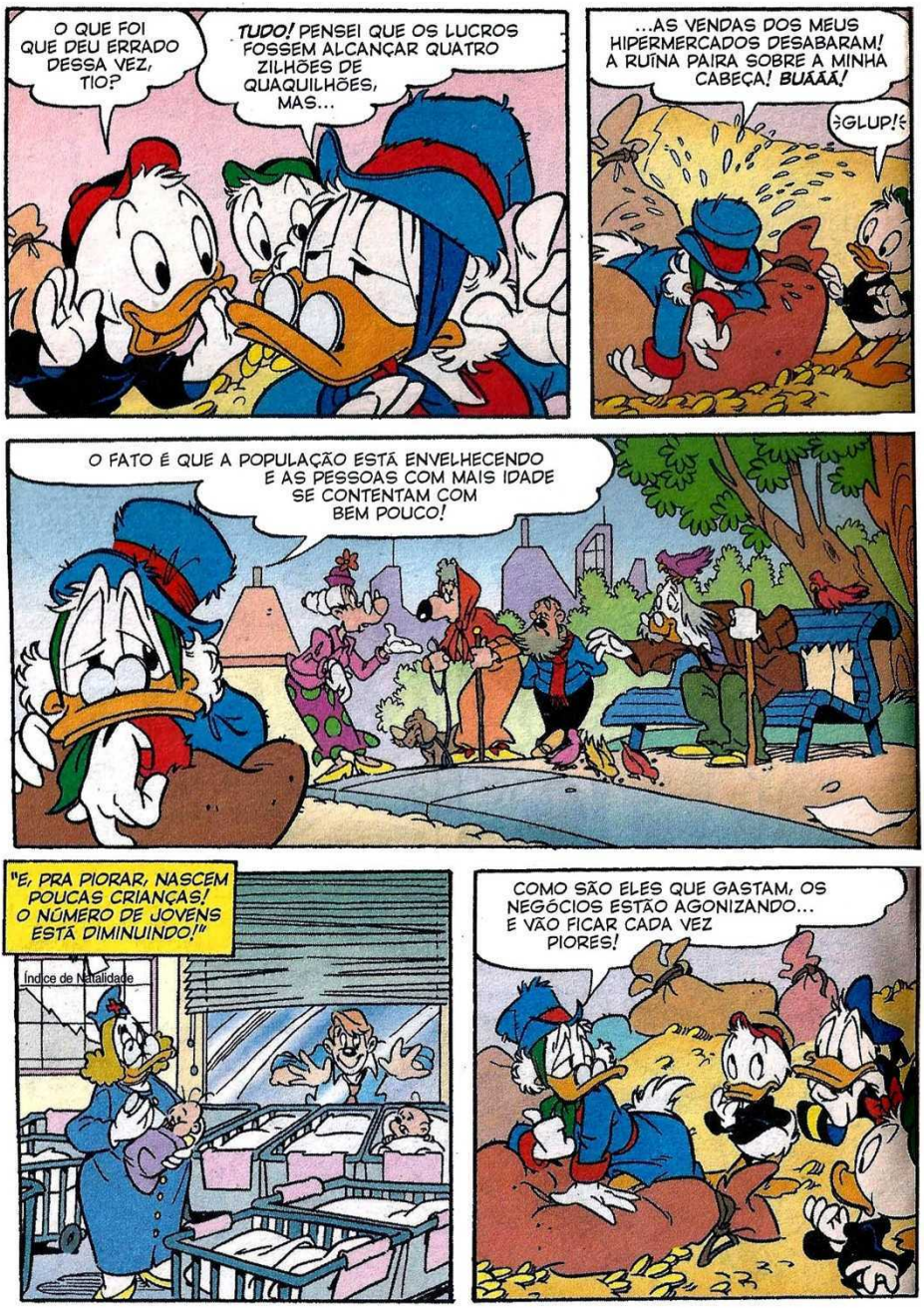


IPM266-1-TP462/1

Roteiro: GIORGIO PEZZIN • Desenhos: OTTAVIO PANARO • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

Scan: Scanautas / Restauro: Almir

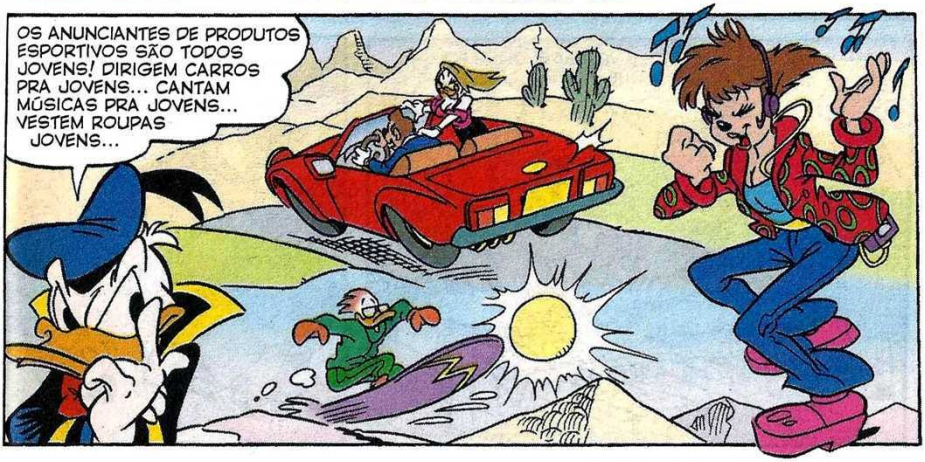

SEU TIO RESOLVEU TOMAR UMA MEDIDA DRÁSTICA!
SLAM
QUAC!
RETIRO
TIO PATINHAS, NÃO...
OLÁ, DONALD!
MAS O QUE ESTÁ FAZENDO? PENSEI QUE A GUILHOTINA FOSSE PRA...
...CORTAR MORTADELA! AS FATIAS FICAM PERFEITAS!
RETIRO
ESTOU ME PREPARANDO PRA VIDA MODESTA QUE O FUTURO ME RESERVA! CHUIF!
MORAR EM UMA MÍSERA CAVERNA DE MILHÕES DE PATACAS! EU JÁ OUVI ESSA HISTÓRIA!


O QUE FOI QUE DEU ERRADO DESSA VEZ, TIO?
TUDO! PENSEI QUE OS LUCROS FOSSEM ALCANÇAR QUATRO ZILHÕES DE QUAQUILHÕES, MAS...
...AS VENDAS DOS MEUS HIPERMERCADOS DESABARAM! A RUÍNA PAIRA SOBRE A MINHA CABEÇA! BUÁÁÁ!
GLUP!
O FATO É QUE A POPULAÇÃO ESTÁ ENVELHECENDO E AS PESSOAS COM MAIS IDADE SE CONTENTAM COM BEM POUCO!
"E, PRA PIORAR, NASCEM POUCAS CRIANÇAS! O NÚMERO DE JOVENS ESTÁ DIMINUINDO!"
Índice de Natalidade
COMO SÃO ELES QUE GASTAM, OS NEGÓCIOS ESTÃO AGONIZANDO... E VÃO FICAR CADA VEZ PIORES!

EU JÁ ESTOU ME PREPARANDO! É BEM CAPAZ QUE TENHA QUE REDUZIR O SALÁRIO DO BATISTA!
RETIRO
QUE SALÁRIO?
ACHA MESMO, TIO?

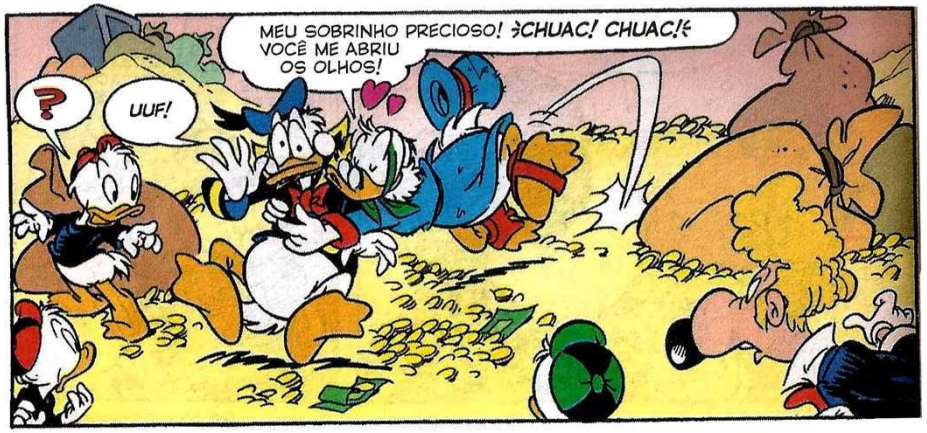
QUE VOU FALIR?
NÃO! QUE APENAS OS JOVENS ESTÃO DISPOSTOS A GASTAR!

CLARO! VEJA AS ESTATÍSTICAS! SÃO ELES QUE COMPRAM CARROS, ROUPAS, TEVÊS...
TALVEZ A CULPA SEJA DA PUBLICIDADE, QUE ESTÁ VOLTADA SÓ AOS JOVENS!


OS ANUNCIANTES DE PRODUTOS ESPORTIVOS SÃO TODOS JOVENS! DIRIGEM CARROS PRA JOVENS... CANTAM MÚSICAS PRA JOVENS... VESTEM ROUPAS JOVENS...

POR QUE NUNCA ANUNCIAM NADA PRA GENTE MADURA?
HÃ?

QUEM DISSE QUE ADULTO NÃO GOSTA DE SE DIVERTIR?
HUM...


MEU SOBRINHO PRECIOSO! ¦CHUAC! CHUAC!¦ VOCÊ ME ABRIU OS OLHOS!
?
UUF!

É VERDADE! QUEM FOI QUE DISSE...
HUM...
SPONF

A PARTIR DE AMANHÃ, A MÚSICA VAI SER OUTRA!

E ASSIM...
PATERRARI BITURBO 3500 GT!
NINGUÉM PODE FICAR SEM ELA!
ROAAAR
POOTY POOT
AVÓS BEM ALIMENTADOS, AVÓS SEMPRE ANIMADOS!
ANCIOLÂNDIA, O PARQUE DE ESPÍRITO JOVEM!
MUITA DIVERSÃO E ALEGRIA!
E AGORA, UMA GRANDE PESQUISA SOBRE ANCIÃOS DE SUCESSO! QUEM DISSE QUE A GENTE PRECISA SE APOSENTAR?
TV PATO
É ASSIM QUE PENSA ARQUIBALDI DOSO, VOVÔ DE UM FAMOSO ALPINISTA!

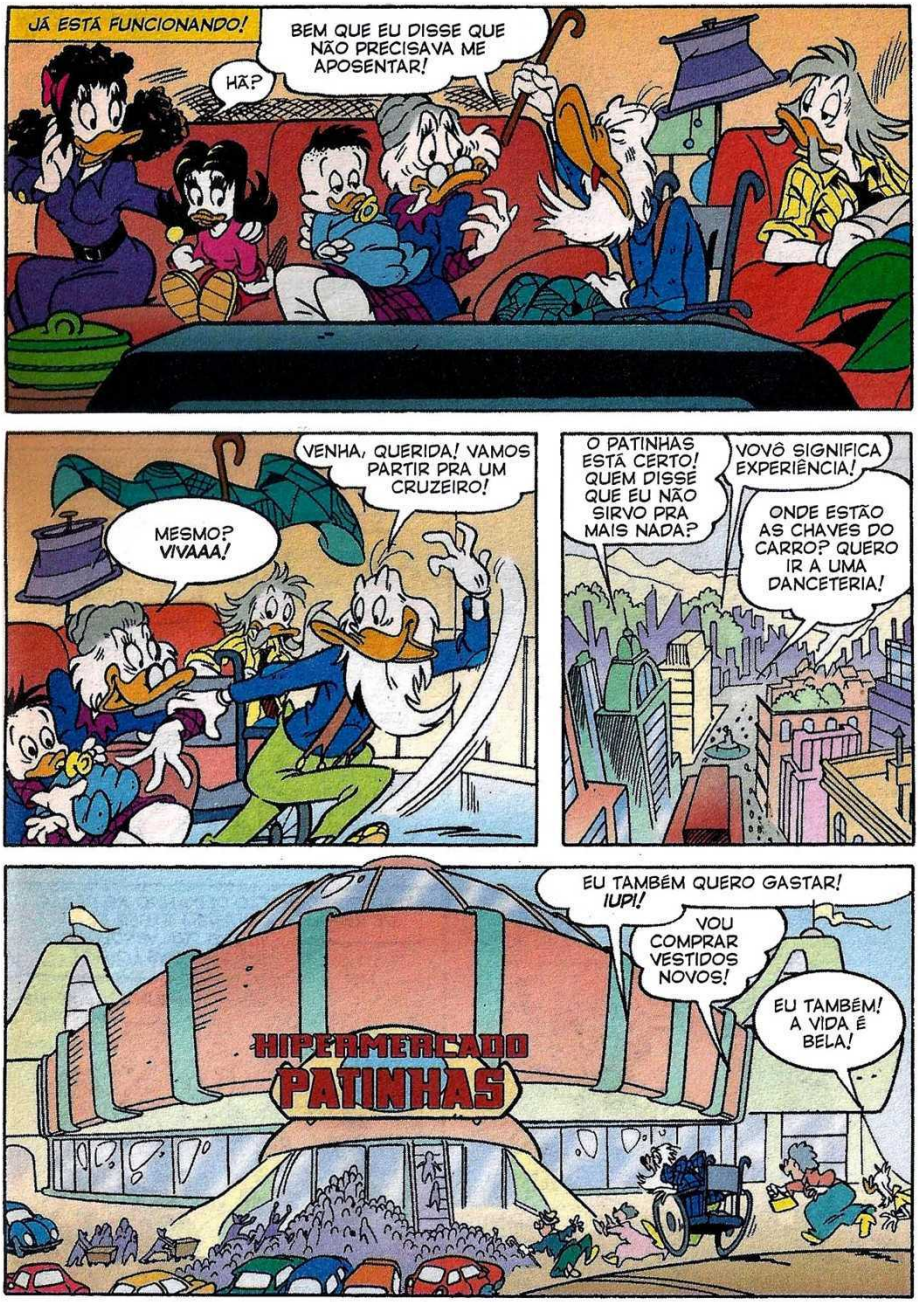
O CÉLEBRE ATOR ERROL FIM TAMBÉM PENSA ASSIM!
EXATAMENTE! ESTA É A MILÉSIMA VERSÃO DE ROBIN HOOD QUE EU FAÇO!

ISSO SEM FALAR DO PROPRIETÁRIO DO NOSSO CANAL... O MITOLÓGICO PATINHAS!
COMPRE, COMPRE!
VENDA, VENDA!

SR. PATINHAS, ALGUMA VEZ PENSOU EM SE APOSENTAR?
ESTÁ BRINCANDO? EU ESTOU NA FLOR DA IDADE, MINHA CARA!

CHEGAR À MINHA IDADE É UM PRIVILÉGIO! ACREDITEM EM MIM! USEM SUA EXPERIÊNCIA PRA CURTIR A VIDA!

COM OS PRODUTOS PATINHAS, CADA ANCIÃO É UM LEÃO!
PRODUTOS PATINHAS
AH, AH! O TIO PATINHAS NÃO PERDEU TEMPO!
VOCÊS VÃO VER COMO VAI FUNCIONAR!


JÁ ESTÁ FUNCIONANDO!
BEM QUE EU DISSE QUE NÃO PRECISAVA ME APOSENTAR!
HÃ?
VENHA, QUERIDA! VAMOS PARTIR PRA UM CRUZEIRO!
MESMO? VIVAAA!
O PATINHAS ESTÁ CERTO! QUEM DISSE QUE EU NÃO SIRVO PRA MAIS NADA?
VOVÔ SIGNIFICA EXPERIÊNCIA!
ONDE ESTÃO AS CHAVES DO CARRO? QUERO IR A UMA DANCETERIA!
EU TAMBÉM QUERO GASTAR! IUPI!
VOU COMPRAR VESTIDOS NOVOS!
EU TAMBÉM! A VIDA É BELA!
HIPERMERCADO PATINHAS

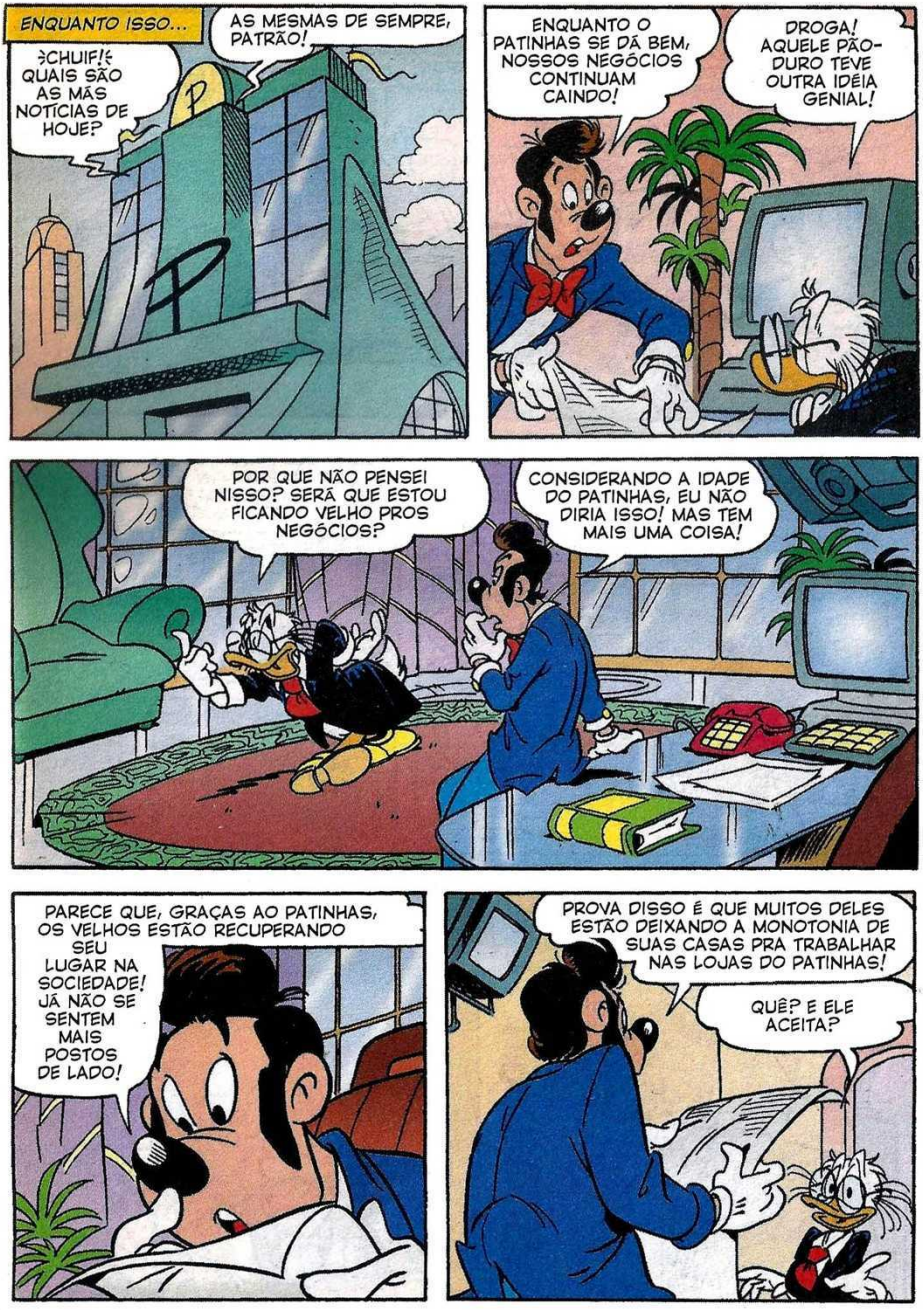
ROARRR
TRUSSSHH
VIVAAAA! CONSEGUI! AS VENDAS VOLTARAM A CRESCER!
FORA!
XÔ!

PATRÃO! A ASSOCIAÇÃO DOS CENTENÁRIOS QUER FALAR COM O SENHOR!
AH, É? E O QUE ELES QUEREM?

ESTÃO DIZENDO QUE SEUS ANÚNCIOS PROVOCARAM UMA ONDA DE OTIMISMO ENTRE OS ASSOCIADOS E ELES QUEREM RESERVAR UM MÊS DE FÉRIAS EM...
ALTO!

...MARTE, PRA 2040, COM REFEIÇÕES INCLUÍDAS!
$$
ÓTIMO! VAMOS PROJETAR O HOTEL!

ALÉM DISSO, ESTÃO DEIXANDO AS CASAS DE REPOUSO E QUEREM SABER SE HÁ VAGAS PRA VENDEDORES EM SUAS LOJAS!
HUM... DEIXE-ME PENSAR!


ENQUANTO ISSO...
AS MESMAS DE SEMPRE, PATRÃO!
¡CHUIF!¡ QUAIS SÃO AS MÁS NOTÍCIAS DE HOJE?
ENQUANTO O PATINHAS SE DÁ BEM, NOSSOS NEGÓCIOS CONTINUAM CAINDO!
DROGA! AQUELE PÃO-DURO TEVE OUTRA IDÉIA GENIAL!
POR QUE NÃO PENSEI NISSO? SERÁ QUE ESTOU FICANDO VELHO PROS NEGÓCIOS?
CONSIDERANDO A IDADE DO PATINHAS, EU NÃO DIRIA ISSO! MAS TEM MAIS UMA COISA!
PARECE QUE, GRAÇAS AO PATINHAS, OS VELHOS ESTÃO RECUPERANDO SEU LUGAR NA SOCIEDADE! JÁ NÃO SE SENTEM MAIS POSTOS DE LADO!
PROVA DISSO É QUE MUITOS DELES ESTÃO DEIXANDO A MONOTONIA DE SUAS CASAS PRA TRABALHAR NAS LOJAS DO PATINHAS!
QUÊ? E ELE ACEITA?

SÃO OS VENDEDORES IDEAIS PRA ATENDER CLIENTES COM CERTA IDADE! TÊM EXPERIÊNCIA, PACIÊNCIA E INSPIRAM CONFIANÇA...
PODE ACREDITAR, EU DIRIJO HÁ 50 ANOS! SEI TUDO SOBRE CARROS!
SALÃO CINCO RODAS
BITURBO 3000

UMA ROUPA COMO A MINHA? CLARO, QUERIDA! NÓS SABEMOS O QUE QUER DIZER *COMODIDADE*, NÃO É?

CLARO QUE PODEM SE INSCREVER! OLHEM PRA MIM! SEIS MESES ATRÁS EU ERA COMO VOCÊS!

O PATINHAS ENTENDEU QUE A EXPERIÊNCIA TEM MUITO VALOR... E OS FATOS ESTÃO PROVANDO ISSO!
ENTÃO... NÃO VAMOS PERDER MAIS TEMPO!
P

ALÔ! DEPARTAMENTO PESSOAL? QUERO DAR UM RECADO, AO VIVO, PRA TODOS OS FUNCIONÁRIOS!

A PARTIR DE AGORA, É PROIBIDO SE APOSENTAR! FUI CLARO?

ALIÁS, QUEM TIVER EXPERIÊNCIA EXTRA SERÁ PROMOVIDO E TERÁ O SALÁRIO AUMENTADO!
PERFEITO! EH, EH!

O PATINHAS AGORA NÃO VAI MAIS TIRAR OS MEUS MELHORES FREGUESES!
JÁ PREPAREI UMA NOVA LINHA ESPORTIVA! VAMOS ENFRENTÁ-LO NO MESMO TERRITÓRIO... OU MELHOR, NA MESMA IDADE!

SE VOCÊ É AVÔ, VENHA JÁ ÀS LOJAS PATACÔNCIO!
OH! COMO É BELA A TERCEIRA IDADE!
GRRR!
COMPRE, COMPRE SEM PARAR PARA O DESCONTO APROVEITAR!

CHEEEGA! NÃO AGÜENTO MAIS ESSE BARULHO!
CRASH
ESSES DOIS ESTÃO EXAGERANDO! SABEM O QUE UM VENDEDOR DO SUPERMERCADO ME DISSE HOJE?
O QUÊ?
QUE SOU JOVEM DEMAIS PRA SABER O QUE É BOM PRA COMER! E QUIS ME VENDER, A TODO CUSTO, PATÊ DE JILÓ!
DE AMARGA JÁ BASTA A VIDA! EU É QUE VOU ESCOLHER O QUE QUERO COMER!
ARGH! CERTO!
SPLAT
O TIO PATINHAS ESTÁ BRINCANDO COM FOGO! CEDO OU TARDE VAI ACABAR SE QUEIMANDO!

DE FATO, NAQUELE MOMENTO...
QUERIDA, OLHA SÓ O QUE EU FAÇO!
PEDRA NEGRA
SCRANK
OH, COITADINHO! SERÁ QUE ACONTECEU PORQUE ELE ESTAVA SEM ÓCULOS? MAS A ÁRVORE ESTÁ TÃO VISÍVEL...
LONGE DALI...
AAH! EU TINHA ATÉ ESQUECIDO COMO ERA VIAJAR NUM CARRO CONVERSÍVEL!
ELE ESQUECEU QUE NÃO PODIA FICAR EXPOSTO AO VENTO FRIO! VAI DEMORAR MUITO PRA SE RECUPERAR?
HOSPITA

EM OUTRO LUGAR...
GLUP! ESTES SALTOS SÃO ALTOS DEMAIS! ESTOU COM VERTIGENS!
BURP! QUE AZIA! TALVEZ HAMBÚRGUER COM BATATA FRITA NÃO SEJA A MELHOR PEDIDA PRO CAFÉ DA MANHÃ!
MARTA! VOCÊ NÃO PODE FAZER COMPRAS DE PATINS! PÁÁÁÁRA!

UAAAH! ESTOU CANSADO DEMAIS PRA CONTROLAR O TRÂNSITO! VOLTEI DA DANCETERIA ÀS TRÊS DA MANHÃ!
SKREEK
CRUNCH
SBATABANG
POTBOT

METADE DA POPULAÇÃO ESTÁ MACHUCADA! VOCÊS PROVOCARAM UMA AUTÊNTICA CALAMIDADE!
PREFEITURA

ESSA PUBLICIDADE IRRESPONSÁVEL TRANSFORMOU OS VOVÔS DE PATÓPOLIS NUM BANDO DE DESCABEÇADOS!
HUNF! EU TIVE A MELHOR DAS INTENÇÕES!

QUE CULPA EU TENHO SE AS PESSOAS EXAGERAM? SER IDOSO NÃO QUER DIZER SER SÁBIO!
CLARO QUE NÃO! E VOCÊS DEVIAM SABER DISSO! A IDADE IMPÕE LIMITES QUE NÃO PODEM SER ULTRAPASSADOS!

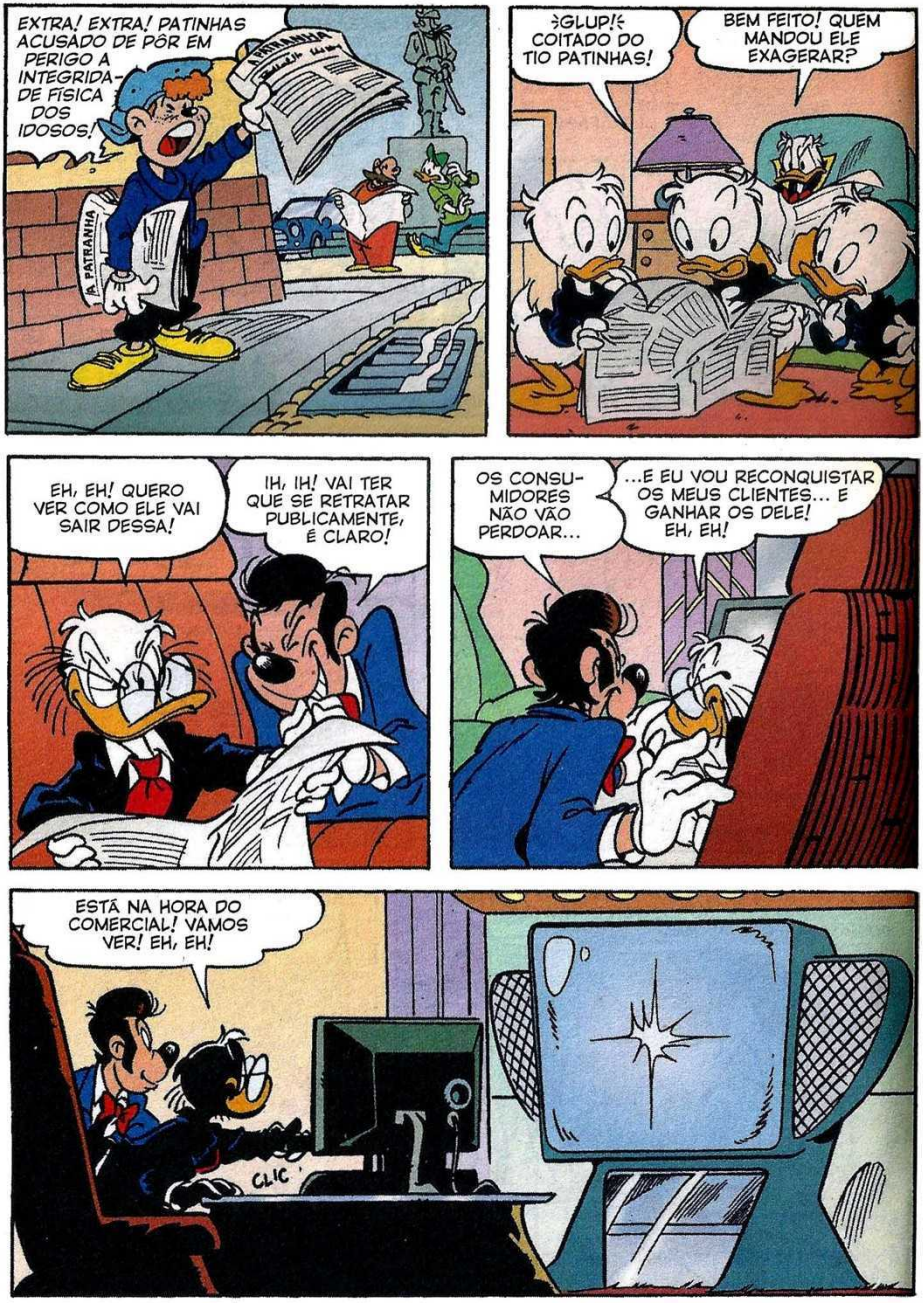
É! MAS, GRAÇAS A MIM, PATÓPOLIS ESTÁ CONTANDO COM UM MILHÃO DE CONSUMIDORES A MAIS!
QUE SÃO TAMBÉM MEUS ELEITORES!

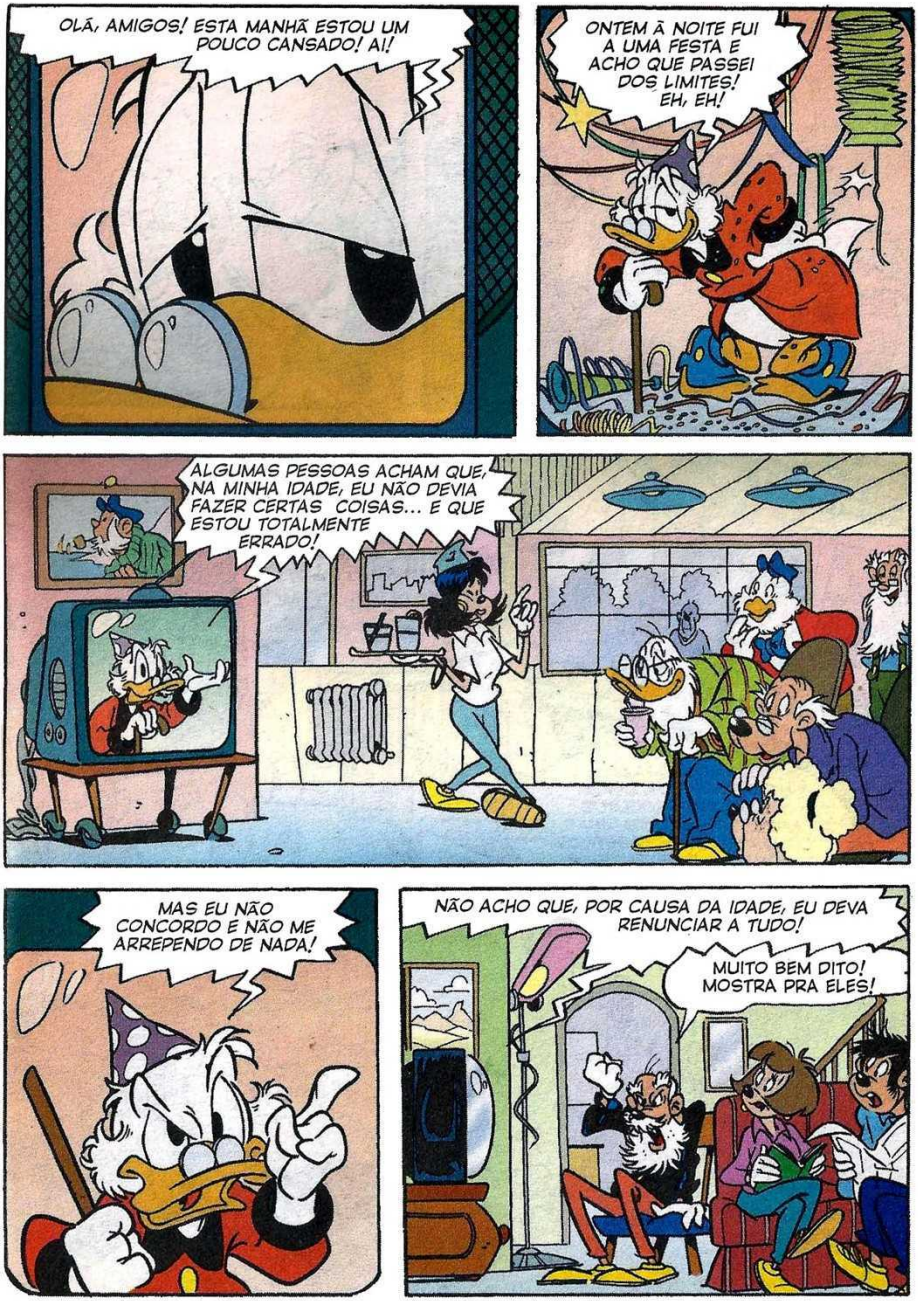
COMO OS ANÚNCIOS DE VOCÊS SÃO OS CAUSADORES DESSA CONFUSÃO, TRATEM DE DAR UM JEITO!
GLUP!
IH, IH!

DESSA VEZ VOCÊ ESTÁ ENCRENCADO!
TANTO QUANTO VOCÊ! ESTÁ RINDO DE QUÊ?
PREFEITURA

FOI VOCÊ QUEM COMEÇOU! O EXAGERO DE SEUS ANÚNCIOS FEZ OS IDOSOS PENSAREM QUE PODIAM FAZER QUALQUER COISA!

AGORA VAI TER QUE CONTAR A VERDADE E TODOS VÃO SE VOLTAR CONTRA VOCÊ!
VAMOS VER!

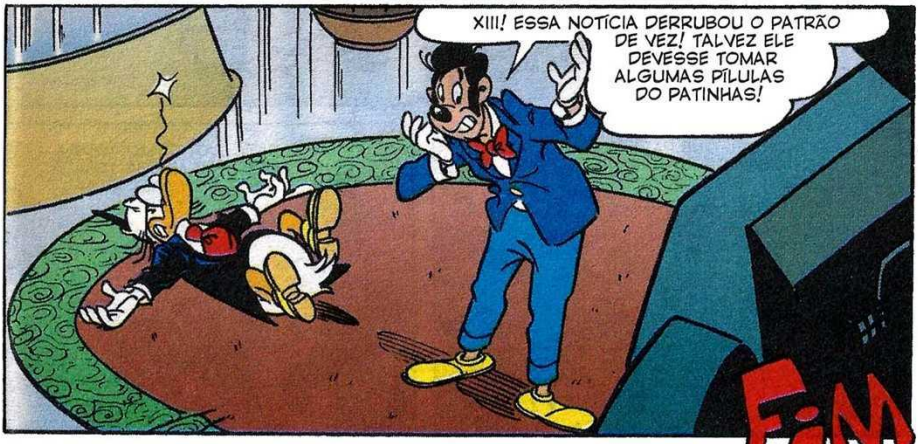

EXTRA! EXTRA! PATINHAS ACUSADO DE PÔR EM PERIGO A INTEGRIDADE FÍSICA DOS IDOSOS!
A PATRANHA
A PATRANHA
¿GLUP!? COITADO DO TIO PATINHAS!
BEM FEITO! QUEM MANDOU ELE EXAGERAR?
EH, EH! QUERO VER COMO ELE VAI SAIR DESSA!
IH, IH! VAI TER QUE SE RETRATAR PUBLICAMENTE, É CLARO!
OS CONSUMIDORES NÃO VÃO PERDOAR...
...E EU VOU RECONQUISTAR OS MEUS CLIENTES... E GANHAR OS DELE! EH, EH!
ESTÁ NA HORA DO COMERCIAL! VAMOS VER! EH, EH!
CLIC


OLÁ, AMIGOS! ESTA MANHÃ ESTOU UM POUCO CANSADO! AI!
ONTEM À NOITE FUI A UMA FESTA E ACHO QUE PASSEI DOS LIMITES! EH, EH!
ALGUMAS PESSOAS ACHAM QUE, NA MINHA IDADE, EU NÃO DEVIA FAZER CERTAS COISAS... E QUE ESTOU TOTALMENTE ERRADO!
MAS EU NÃO CONCORDO E NÃO ME ARREPENDO DE NADA!
NÃO ACHO QUE, POR CAUSA DA IDADE, EU DEVA RENUNCIAR A TUDO!
MUITO BEM DITO! MOSTRA PRA ELES!

QUANDO A GENTE EXAGERA...
A SUA PÍLULA, SENHOR!
OBRIGADO, BATISTA! GLUB... GLUB... GLUB...
...EXISTE UM ÓTIMO REMÉDIO! PÍLULAS PATINHAS!
COM OS PRODUTOS PATINHAS VOCÊ RUGE COMO UM LEÃO!
AS PÍLULAS FAZEM PARTE DE UMA SÉRIE DE NOVOS PRODUTOS ANTIESTRESSE! VITAMINAS, COMPRIMIDOS ENERGÉTICOS, POMADAS E DEZENAS DE OUTROS REMÉDIOS!
PÍLULAS PATINHAS
COMPRIMIDOS REVIGORANTES PATINHAS
POMADA ENERGÉTICA PATINHAS
VITAM
VLAAP

CORRAM AO SUPERMERCADO MAIS PRÓXIMO E VOLTEM A VIVER!
ISSO MESMO! MUITO BEM, PATINHAS!
PATINHAS, VOCÊ É DOS NOSSOS!
VIVAAAA!

PRODUTOS REVIGORANTES PATINHAS
HIPERMERCADO PATINHAS
PATINHAS É O MAIOR!
QUERO DEZ CAIXAS DE VITAMINAS!
EU QUERO CEM!

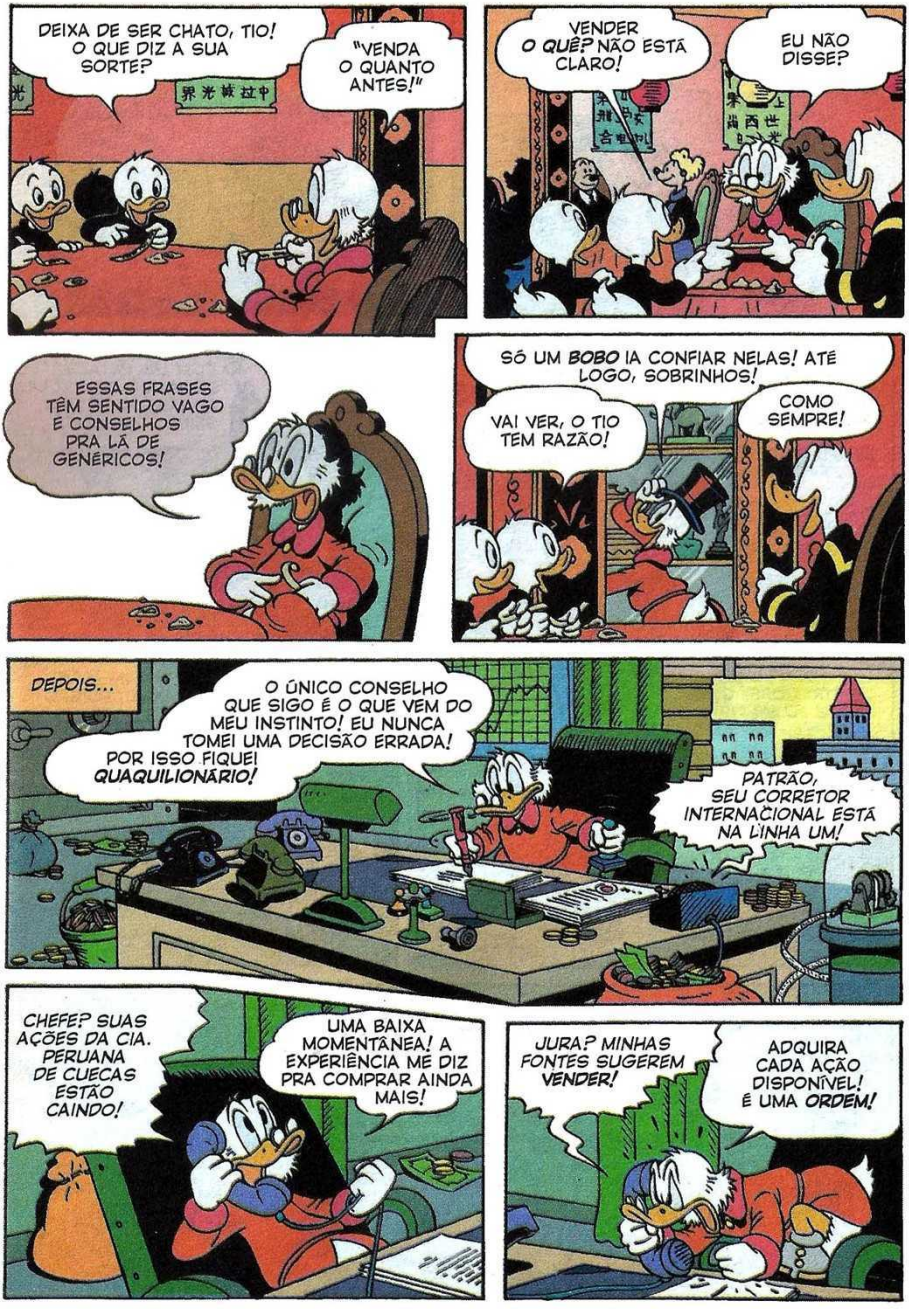

XIII! ESSA NOTÍCIA DERRUBOU O PATRÃO DE VEZ! TALVEZ ELE DEVESSE TOMAR ALGUMAS PÍLULAS DO PATINHAS!
FIM

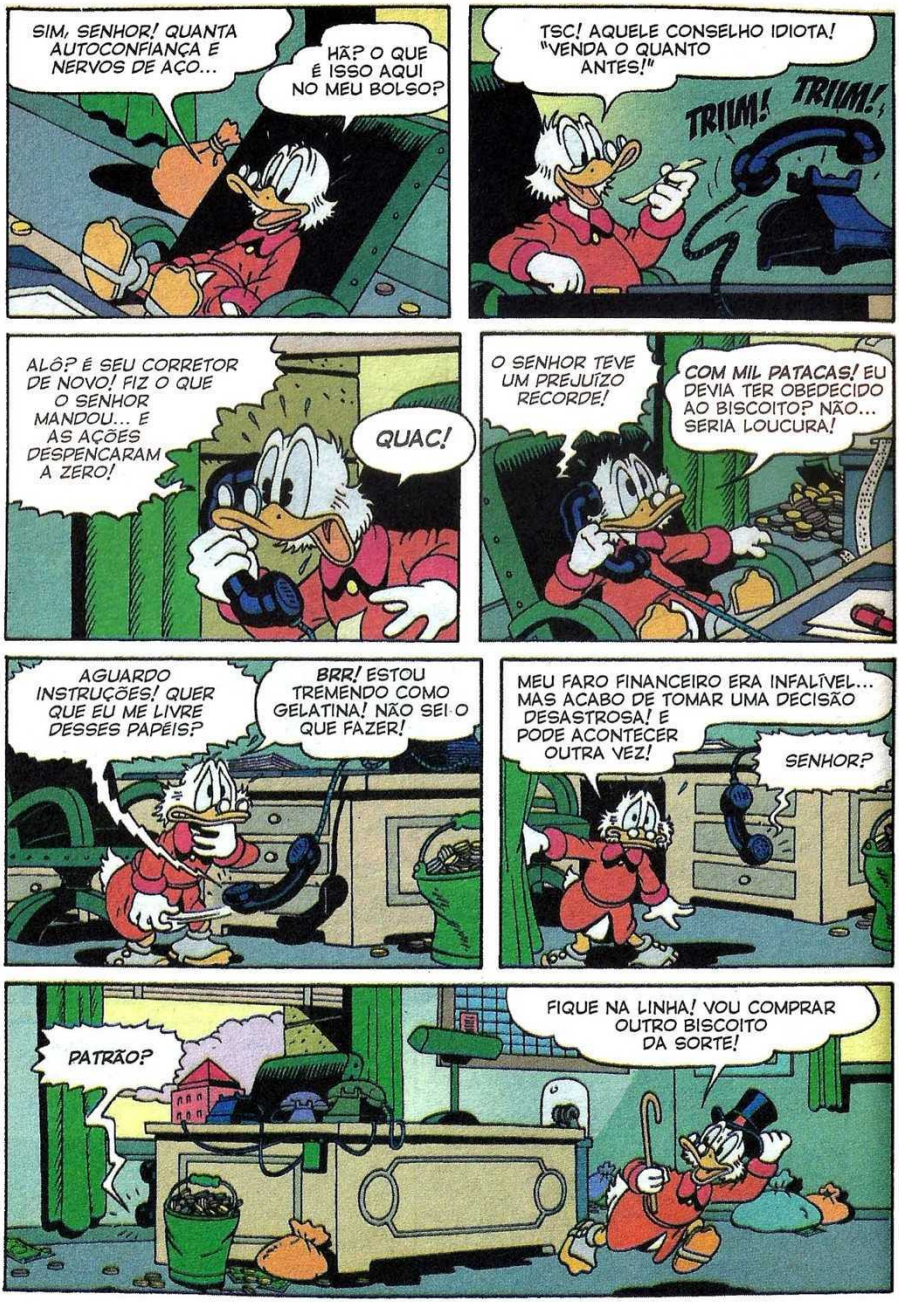
BISCOITINHOS PROFÉTICOS

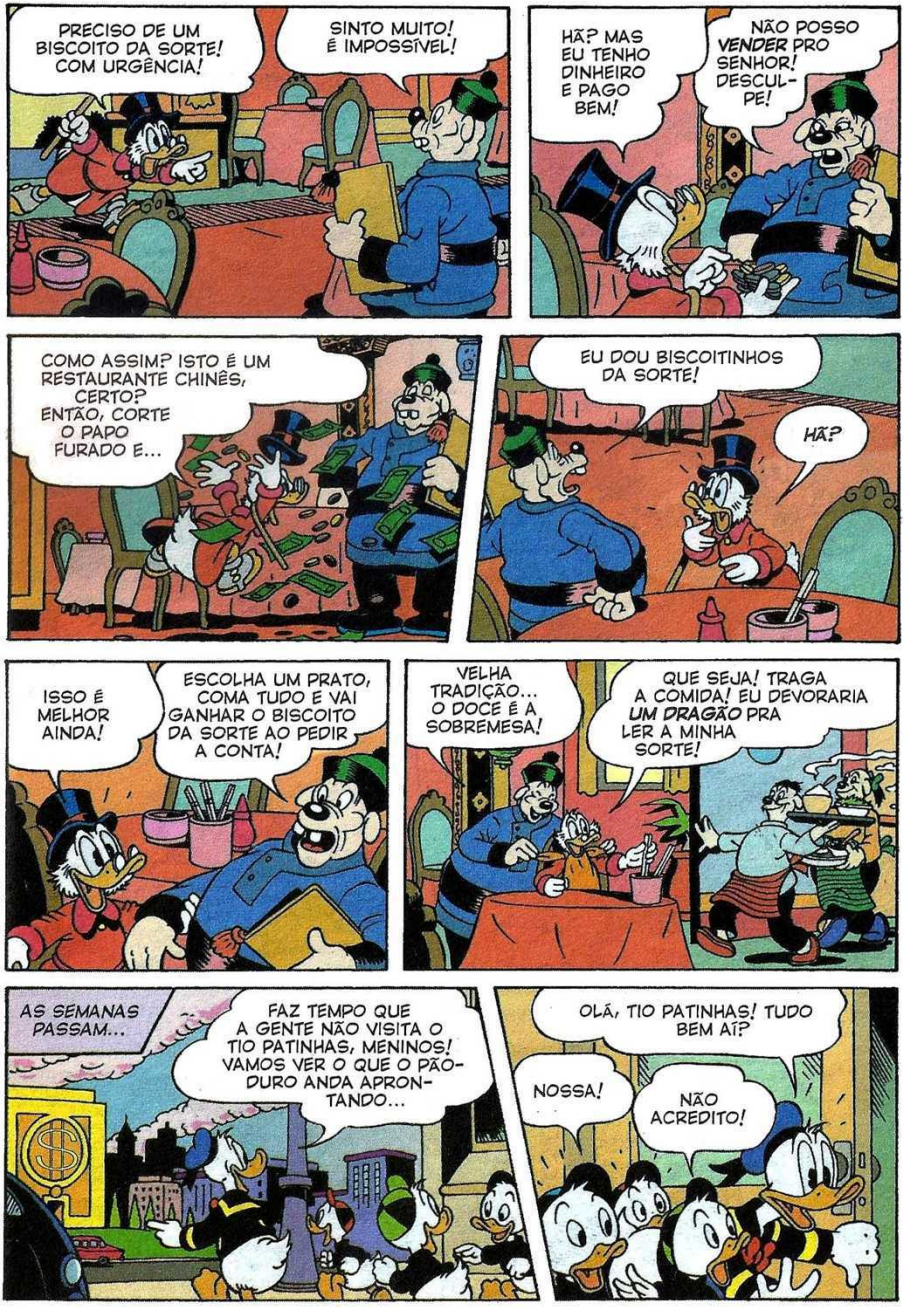
O TIO PATINHAS É TÃO SOVINA QUE QUASE NUNCA PAGA O JANTAR! SE ELE LHE FIZER UM CONVITE, ACEITE SEM PENSAR...
O QUE ACONTECEU, TIO? ALGUMA OCASIÃO ESPECIAL?
OS NEGÓCIOS VÃO MUITO BEM, SÓ ISSO!
OBA! BISCOITOS DA SORTE!
D2002-052-TP462/2

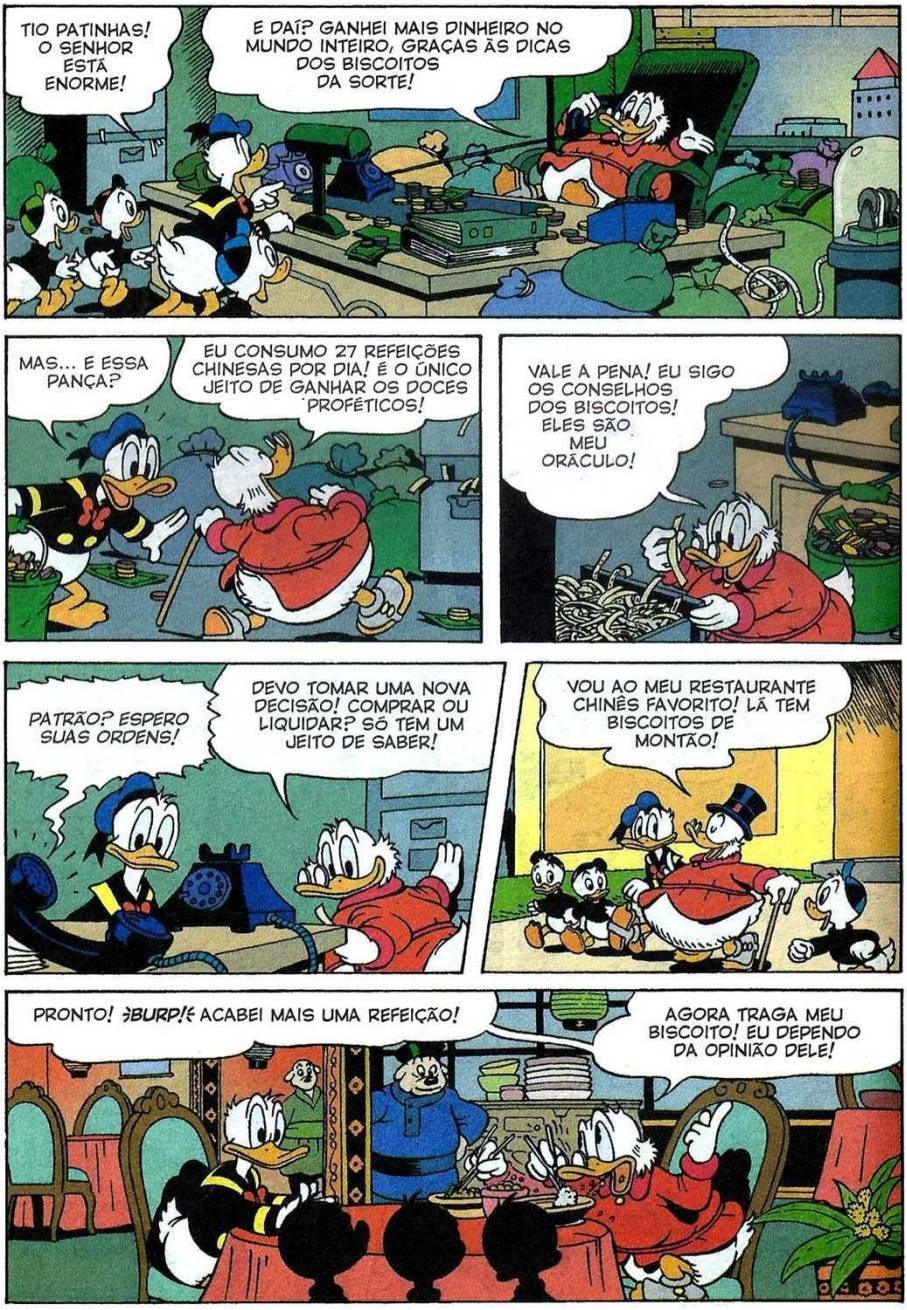
POR INCRÍVEL QUE PAREÇA, EXISTE ALGO DE VERDADE NAS PREVISÕES DOS BISCOITOS!
BAH!
RIDÍCULO! COMO PODEM ACREDITAR NESSA TOLICE? É PURO BLABLABLÁ!

Roteiro: PAT e CAROL McGREAL • Desenhos: VICAR • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

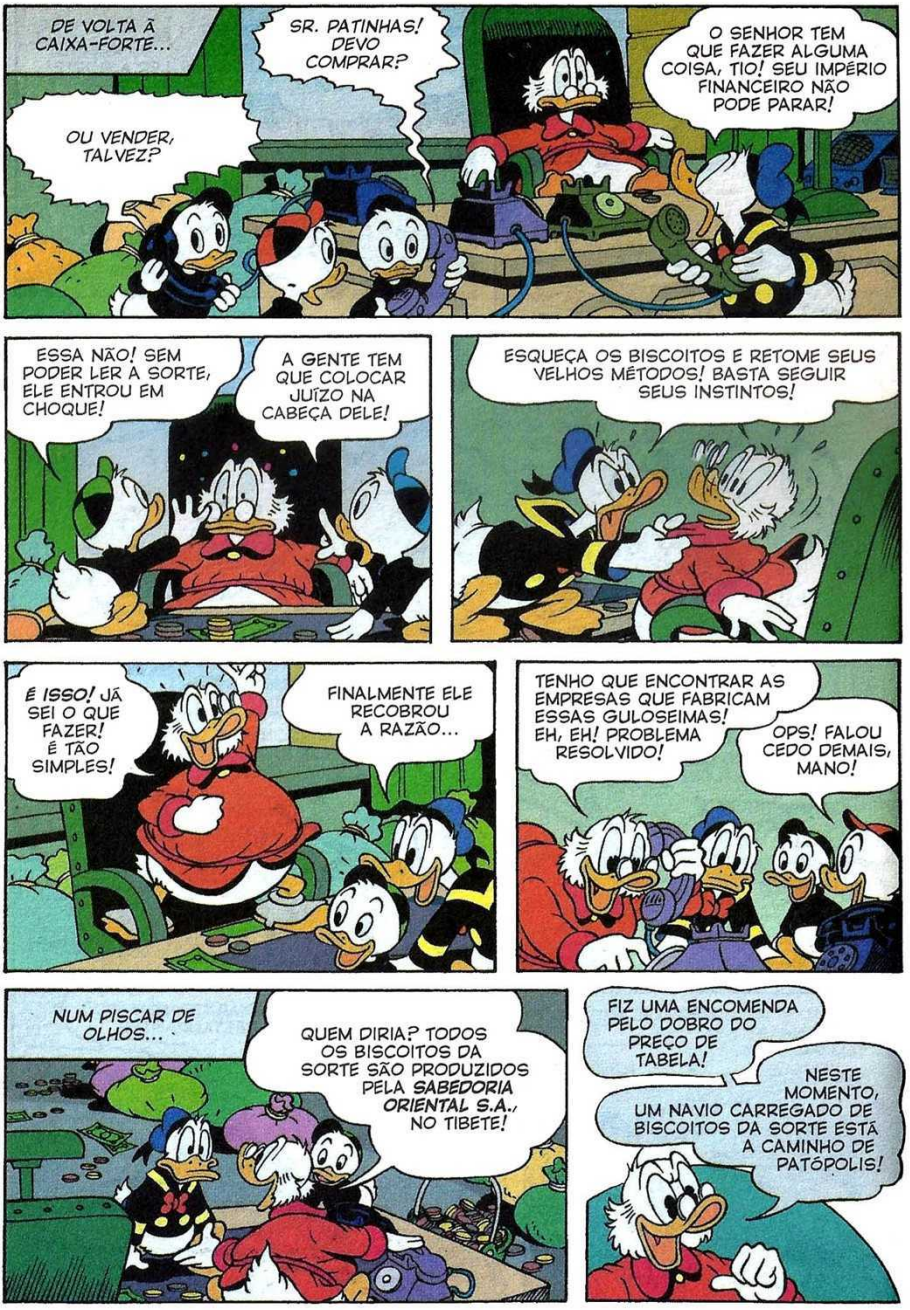

DEIXA DE SER CHATO, TIO! O QUE DIZ A SUA SORTE?
"VENDA O QUANTO ANTES!"
VENDER O QUÊ? NÃO ESTÁ CLARO!
EU NÃO DISSE?
ESSAS FRASES TÊM SENTIDO VAGO E CONSELHOS PRA LÁ DE GENÉRICOS!
SÓ UM BOBO IA CONFIAR NELAS! ATÉ LOGO, SOBRINHOS!
VAI VER, O TIO TEM RAZÃO!
COMO SEMPRE!
DEPOIS...
O ÚNICO CONSELHO QUE SIGO É O QUE VEM DO MEU INSTINTO! EU NUNCA TOMEI UMA DECISÃO ERRADA! POR ISSO FIQUEI QUAQUILIONÁRIO!
PATRÃO, SEU CORRETOR INTERNACIONAL ESTÁ NA LINHA UM!
CHEFE? SUAS AÇÕES DA CIA. PERUANA DE CUECAS ESTÃO CAINDO!
UMA BAIXA MOMENTÂNEA! A EXPERIÊNCIA ME DIZ PRA COMPRAR AINDA MAIS!
JURA? MINHAS FONTES SUGEREM VENDER!
ADQUIRA CADA AÇÃO DISPONÍVEL! É UMA ORDEM!

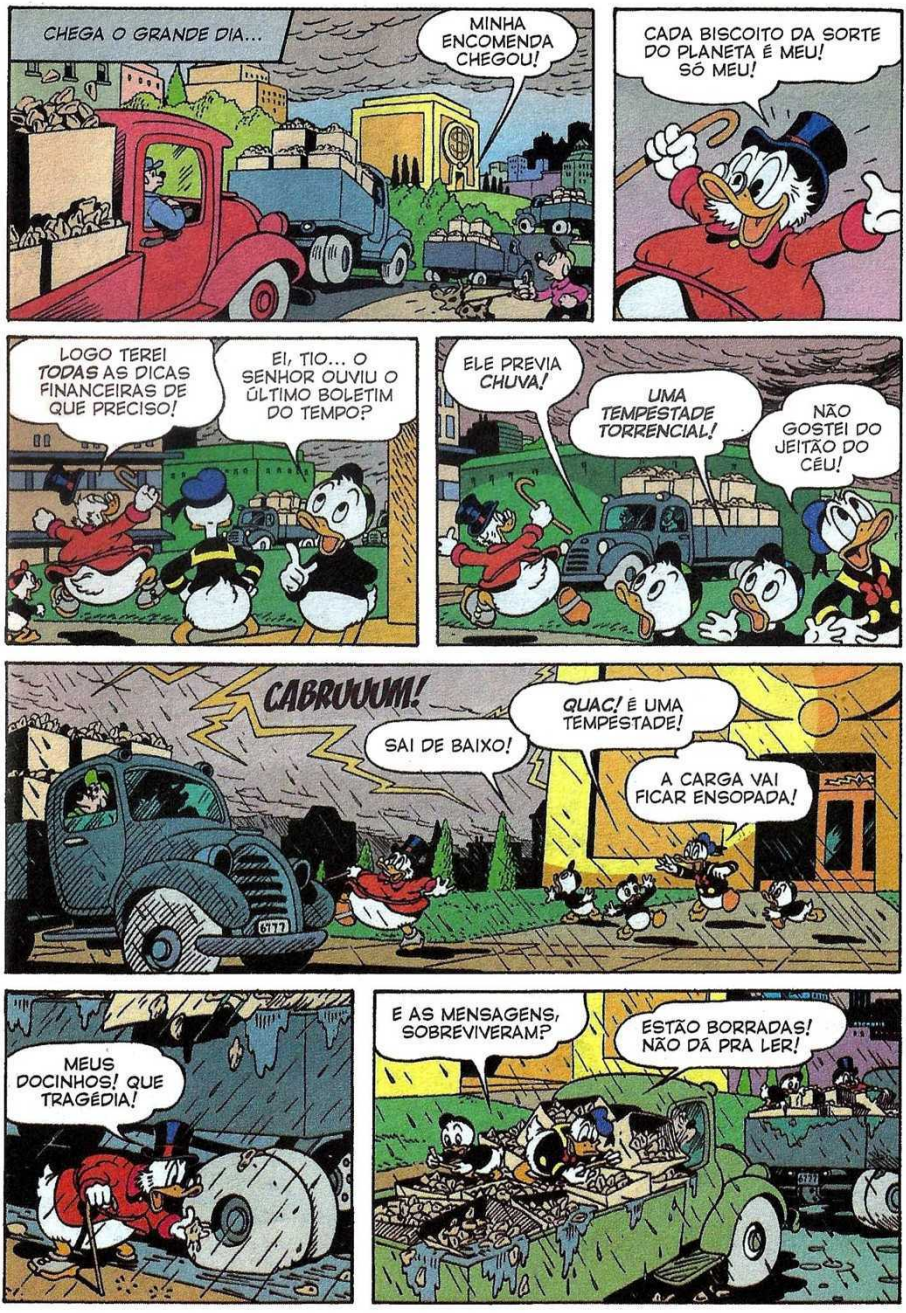

SIM, SENHOR! QUANTA AUTOCONFIANÇA E NERVOS DE AÇO...
HÃ? O QUE É ISSO AQUI NO MEU BOLSO?
TSC! AQUELE CONSELHO IDIOTA! "VENDA O QUANTO ANTES!"
TRIIM! TRIIM!
ALÔ? É SEU CORRETOR DE NOVO! FIZ O QUE O SENHOR MANDOU... E AS AÇÕES DESPENCARAM A ZERO!
QUAC!
O SENHOR TEVE UM PREJUÍZO RECORDE!
COM MIL PATACAS! EU DEVIA TER OBEDECIDO AO BISCOITO? NÃO... SERIA LOUCURA!
AGUARDO INSTRUÇÕES! QUER QUE EU ME LIVRE DESSES PAPÉIS?
BRR! ESTOU TREMENDO COMO GELATINA! NÃO SEI O QUE FAZER!
MEU FARO FINANCEIRO ERA INFALÍVEL... MAS ACABO DE TOMAR UMA DECISÃO DESASTROSA! E PODE ACONTECER OUTRA VEZ!
SENHOR?
PATRÃO?
FIQUE NA LINHA! VOU COMPRAR OUTRO BISCOITO DA SORTE!

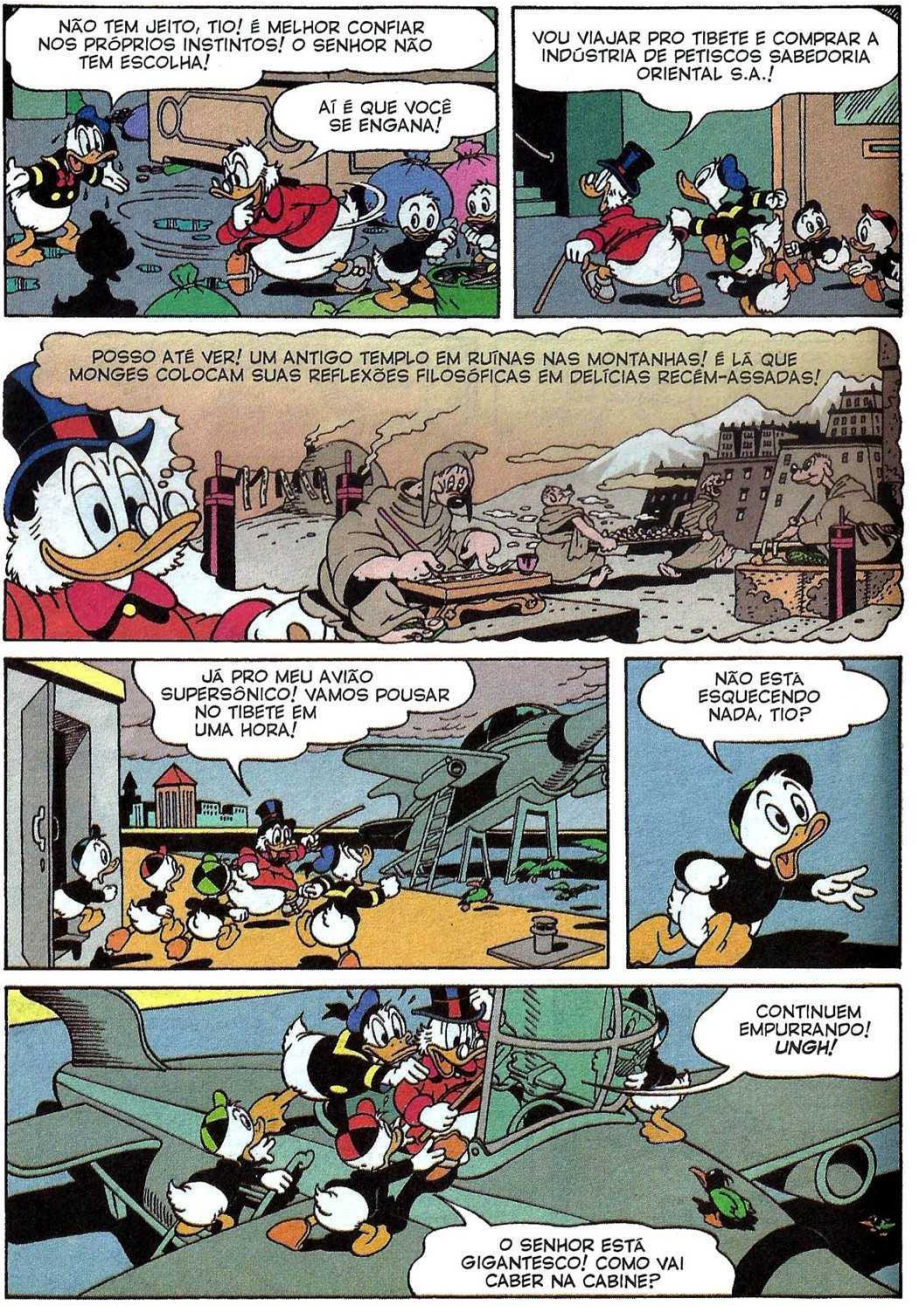

PRECISO DE UM BISCOITO DA SORTE! COM URGÊNCIA!
SINTO MUITO! É IMPOSSÍVEL!
HÃ? MAS EU TENHO DINHEIRO E PAGO BEM!
NÃO POSSO *VENDER* PRO SENHOR! DESCULPE!
COMO ASSIM? ISTO É UM RESTAURANTE CHINÊS, CERTO? ENTÃO, CORTE O PAPO FURADO E...
EU DOU BISCOITINHOS DA SORTE!
HÃ?
ISSO É MELHOR AINDA!
ESCOLHA UM PRATO, COMA TUDO E VAI GANHAR O BISCOITO DA SORTE AO PEDIR A CONTA!
VELHA TRADIÇÃO... O DOCE É A SOBREMESA!
QUE SEJA! TRAGA A COMIDA! EU DEVORARIA *UM DRAGÃO* PRA LER A MINHA SORTE!
AS SEMANAS PASSAM...
FAZ TEMPO QUE A GENTE NÃO VISITA O TIO PATINHAS, MENINOS! VAMOS VER O QUE O PÃO-DURO ANDA APRONTANDO...
OLÁ, TIO PATINHAS! TUDO BEM AÍ?
NOSSA!
NÃO ACREDITO!


TIO PATINHAS! O SENHOR ESTÁ ENORME!
E DAÍ? GANHEI MAIS DINHEIRO NO MUNDO INTEIRO, GRAÇAS ÀS DICAS DOS BISCOITOS DA SORTE!
MAS... E ESSA PANÇA?
EU CONSUMO 27 REFEIÇÕES CHINESAS POR DIA! É O ÚNICO JEITO DE GANHAR OS DOCES PROFÉTICOS!
VALE A PENA! EU SIGO OS CONSELHOS DOS BISCOITOS! ELES SÃO MEU ORÁCULO!
PATRÃO? ESPERO SUAS ORDENS!
DEVO TOMAR UMA NOVA DECISÃO! COMPRAR OU LIQUIDAR? SÓ TEM UM JEITO DE SABER!
VOU AO MEU RESTAURANTE CHINÊS FAVORITO! LÁ TEM BISCOITOS DE MONTÃO!
PRONTO! ♪BURP!♪ ACABEI MAIS UMA REFEIÇÃO!
AGORA TRAGA MEU BISCOITO! EU DEPENDO DA OPINIÃO DELE!

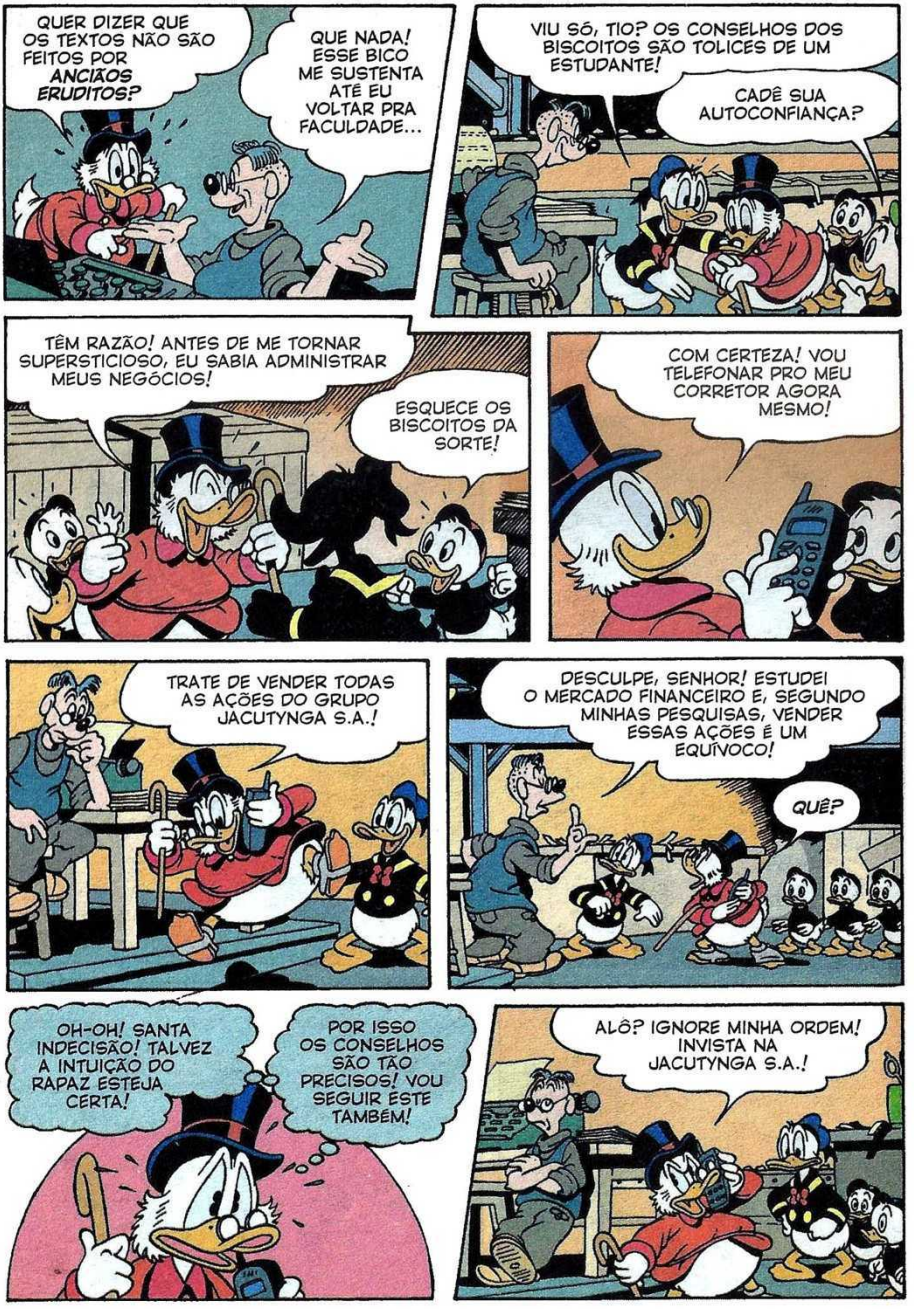
EIS A CONTA, MEU FREGUÊS PREDILETO! MAS... NÃO TENHO BISCOITO! QUE PENA...
QUÊ? NEM BRINQUE!
NÃO TENHO MAIS! O SENHOR VEIO AQUI TODOS OS DIAS... COMEU TUDO! ACABOU COM O ESTOQUE!
EU PRECISO LER A SORTE! TENHO NEGÓCIOS PRA TOCAR!
CONFIE EM SI MESMO, TIO PATINHAS!
SIGA SEUS INSTINTOS COMO SEMPRE FEZ!
CERTO! JÁ SEI ONDE FICAM OS RESTAURANTES CHINESES DA CIDADE!
MAS A HISTÓRIA SE REPETE...
NÃO TENHO MAIS BISCOITINHOS, MOÇO! VOCÊ COMEU TUDO!
GLUP!
...EM TODO LUGAR!
NÃO SOBROU UM BISCOITINHO SEQUER! SUA BARRIGA QUE O DIGA!
BUÁÁÁ!
QUE TAL IR AO SUPERMERCADO, TIO PATINHAS? LÁ TEM PACOTES DESSES BISCOITOS!
É... CHUIF! VERDADE?
PORÉM...
SINTO MUITO, SENHOR! OS RESTAURANTES CHINESES COMPRARAM TODO O ESTOQUE! TEM UM DOIDO POR AÍ QUE NÃO VIVE SEM ESSES DOCES!
AAARGH!
CONFEITOS


DE VOLTA À CAIXA-FORTE...
SR. PATINHAS! DEVO COMPRAR?
O SENHOR TEM QUE FAZER ALGUMA COISA, TIO! SEU IMPÉRIO FINANCEIRO NÃO PODE PARAR!
OU VENDER, TALVEZ?
ESSA NÃO! SEM PODER LER A SORTE, ELE ENTROU EM CHOQUE!
A GENTE TEM QUE COLOCAR JUÍZO NA CABEÇA DELE!
ESQUEÇA OS BISCOITOS E RETOME SEUS VELHOS MÉTODOS! BASTA SEGUIR SEUS INSTINTOS!
É ISSO! JÁ SEI O QUE FAZER! É TÃO SIMPLES!
FINALMENTE ELE RECOBROU A RAZÃO...
TENHO QUE ENCONTRAR AS EMPRESAS QUE FABRICAM ESSAS GULOSEIMAS! EH, EH! PROBLEMA RESOLVIDO!
OPS! FALOU CEDO DEMAIS, MANO!
NUM PISCAR DE OLHOS...
QUEM DIRIA? TODOS OS BISCOITOS DA SORTE SÃO PRODUZIDOS PELA SABEDORIA ORIENTAL S.A., NO TIBETE!
FIZ UMA ENCOMENDA PELO DOBRO DO PREÇO DE TABELA!
NESTE MOMENTO, UM NAVIO CARREGADO DE BISCOITOS DA SORTE ESTÁ A CAMINHO DE PATÓPOLIS!


CHEGA O GRANDE DIA...
MINHA ENCOMENDA CHEGOU!
CADA BISCOITO DA SORTE DO PLANETA É MEU! SÓ MEU!
LOGO TEREI TODAS AS DICAS FINANCEIRAS DE QUE PRECISO!
EI, TIO... O SENHOR OUVIU O ÚLTIMO BOLETIM DO TEMPO?
ELE PREVIA CHUVA!
UMA TEMPESTADE TORRENCIAL!
NÃO GOSTEI DO JEITÃO DO CÉU!
CABRUUUM!
SAI DE BAIXO!
QUAC! É UMA TEMPESTADE!
A CARGA VAI FICAR ENSOPADA!
MEUS DOCINHOS! QUE TRAGÉDIA!
E AS MENSAGENS, SOBREVIVERAM?
ESTÃO BORRADAS! NÃO DÁ PRA LER!


NÃO TEM JEITO, TIO! É MELHOR CONFIAR NOS PRÓPRIOS INSTINTOS! O SENHOR NÃO TEM ESCOLHA!
AÍ É QUE VOCÊ SE ENGANA!
VOU VIAJAR PRO TIBETE E COMPRAR A INDÚSTRIA DE PETISCOS SABEDORIA ORIENTAL S.A.!
POSSO ATÉ VER! UM ANTIGO TEMPLO EM RUÍNAS NAS MONTANHAS! É LÁ QUE MONGES COLOCAM SUAS REFLEXÕES FILOSÓFICAS EM DELÍCIAS RECÉM-ASSADAS!
JÁ PRO MEU AVIÃO SUPERSÔNICO! VAMOS POUSAR NO TIBETE EM UMA HORA!
NÃO ESTÁ ESQUECENDO NADA, TIO?
CONTINUEM EMPURRANDO! UNGH!
O SENHOR ESTÁ GIGANTESCO! COMO VAI CABER NA CABINE?

VENCIDAS AS DIFICULDADES, O AVIÃO PARTE PARA O ORIENTE...
A FÁBRICA PROVAVELMENTE FICA EM UMA DESSAS MONTANHAS! VAMOS DESCER NA CAPITAL E PEDIR INFORMAÇÕES!
QUANTO MAIS CEDO MELHOR!
DIVIDINDO ESTE ESPAÇO COM O SENHOR, EU ME SINTO UMA SARDINHA EM LATA, TIO PATINHAS!
EM SEGUIDA...
COM LICENÇA! PODE ME INDICAR A TRILHA PRA HONORÁVEL FÁBRICA DE DOCES SABEDORIA ORIENTAL S.A.?
CLARO!
CLARO! FICA LOGO ALI!
SABEDORIA ORIENTAL S.A.
SÉRIO? BEM NO MEIO DA CIDADE?
QUERO COMPRAR SUA EMPRESA! ANTES, PORÉM, POSSO CONHECER O GÊNIO QUE ESCREVE AS MENSAGENS DA SORTE?
POR AQUI, POR FAVOR!
É ELE... MI-XIH-LICA RECEBE SALÁRIO MÍNIMO PELO TRABALHO!
OI!


QUER DIZER QUE OS TEXTOS NÃO SÃO FEITOS POR ANCIÃOS ERUDITOS?
QUE NADA! ESSE BICO ME SUSTENTA ATÉ EU VOLTAR PRA FACULDADE...
VIU SÓ, TIO? OS CONSELHOS DOS BISCOITOS SÃO TOLICES DE UM ESTUDANTE!
CADÊ SUA AUTOCONFIANÇA?
TÊM RAZÃO! ANTES DE ME TORNAR SUPERSTICIOSO, EU SABIA ADMINISTRAR MEUS NEGÓCIOS!
ESQUECE OS BISCOITOS DA SORTE!
COM CERTEZA! VOU TELEFONAR PRO MEU CORRETOR AGORA MESMO!
TRATE DE VENDER TODAS AS AÇÕES DO GRUPO JACUTYNGA S.A.!
DESCULPE, SENHOR! ESTUDEI O MERCADO FINANCEIRO E, SEGUNDO MINHAS PESQUISAS, VENDER ESSAS AÇÕES É UM EQUÍVOCO!
QUÊ?
OH-OH! SANTA INDECISÃO! TALVEZ A INTUIÇÃO DO RAPAZ ESTEJA CERTA!
POR ISSO OS CONSELHOS SÃO TÃO PRECISOS! VOU SEGUIR ESTE TAMBÉM!
ALÔ? IGNORE MINHA ORDEM! INVISTA NA JACUTYNGA S.A.!

GAROTO, VOCÊ TEM UM FUTURO BRILHANTE PELA FRENTE! ACHO QUE VOU CONTRATÁ-LO COMO MEU CONSULTOR...
UAU! VALEU!
TRIIM! TRIIIM!
MÁS NOTÍCIAS, PATRÃO! A JACUTYNGA S.A. FALIU! O SENHOR PERDEU UMA FORTUNA!
GRONF! JOGUEI MILHÕES DE PATACAS NO LIXO!
TUDO PORQUE DEI OUVIDOS A VOCÊ, SEU MIXURUCA!
IAU! PIROU?
ISSO VAI FAZER O TIO PATINHAS VOLTAR A ACREDITAR EM SI MESMO!
OLHEM PRA ELE! QUE PIQUE!
NESSE RITMO, ELE VAI FICAR EM FORMA RAPIDINHO!
Fim

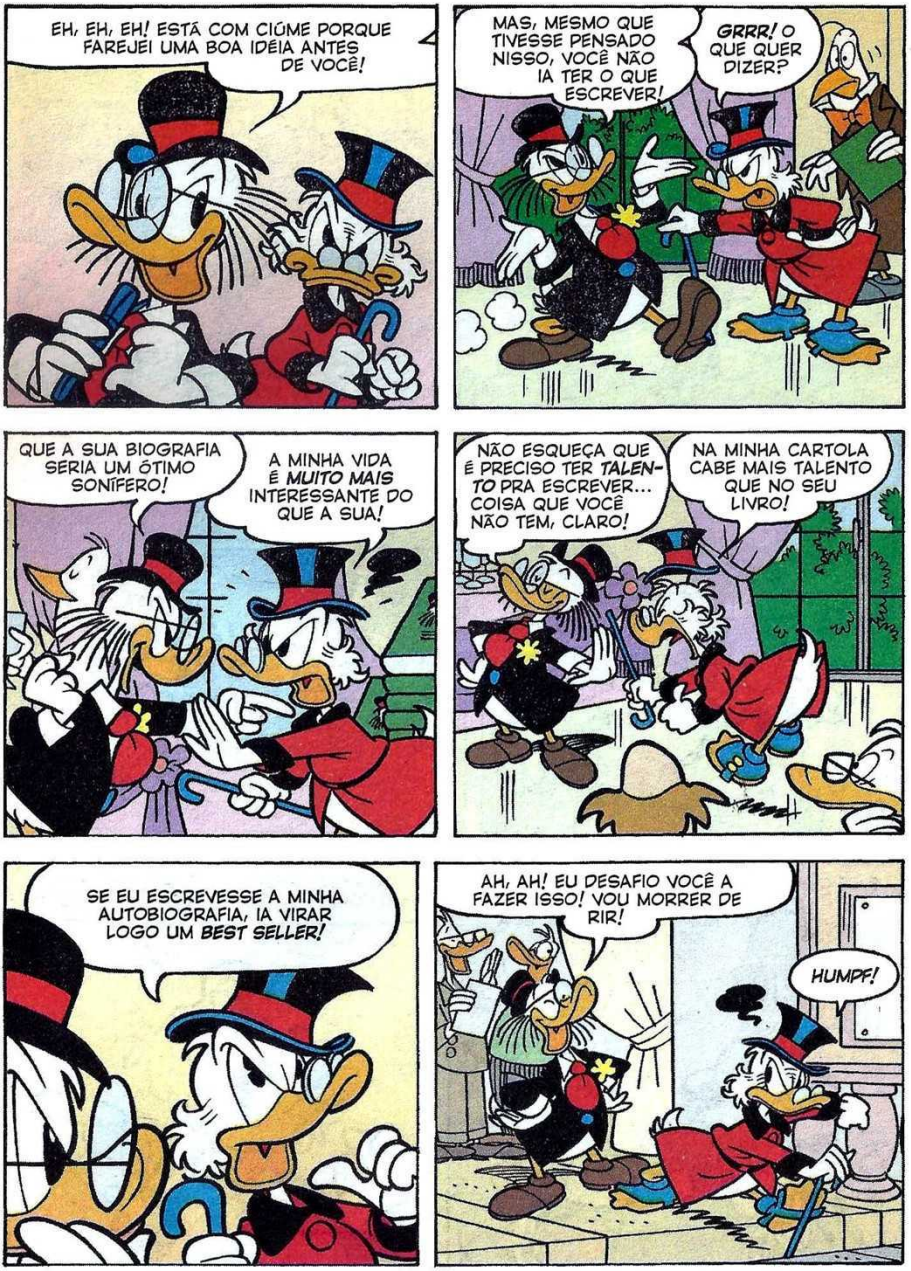
TIO PATINHAS e a AUTOBIOGRAFIA SOB ENCOMENDA

WALT DISNEY

I2488-6-TP462/3

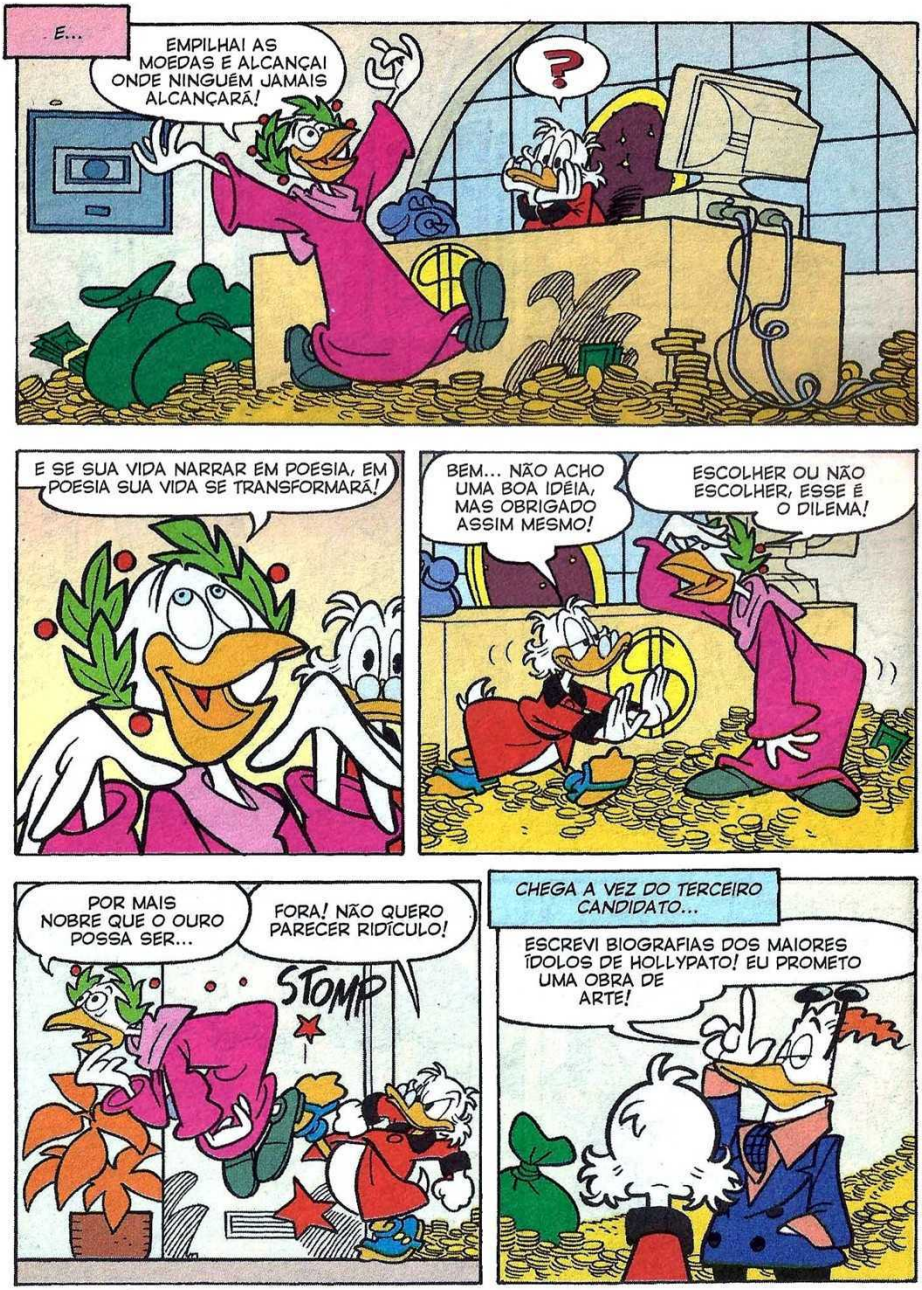
É UMA TARDE DE FESTA NO CLUBE DOS MILIONÁRIOS...
PARABÉNS PELA SUA AUTOBIOGRAFIA, SR. PATACÔNCIO! O LIVRO VAI RENDER MILHARES DE PATACAS!
É VERDADE QUE PRETENTE FAZER UM FILME?
SIM! E TAMBÉM UM VIDEOGAME!
IDIOTA!
OLÁ, VELHO SOVINA! VEIO PRESTIGIAR O MEU SUCESSO?
HUMPF! ACHA UMA GRANDE COISA VENDER ESSA PORCARIA?

Roteiro: ALESSANDRO MAINARDI • Desenhos: GIORGIO CAVAZZANO • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


EH, EH, EH! ESTÁ COM CIÚME PORQUE FAREJEI UMA BOA IDÉIA ANTES DE VOCÊ!
MAS, MESMO QUE TIVESSE PENSADO NISSO, VOCÊ NÃO IA TER O QUE ESCREVER!
GRRR! O QUE QUER DIZER?
QUE A SUA BIOGRAFIA SERIA UM ÓTIMO SONÍFERO!
A MINHA VIDA É MUITO MAIS INTERESSANTE DO QUE A SUA!
NÃO ESQUEÇA QUE É PRECISO TER TALENTO PRA ESCREVER... COISA QUE VOCÊ NÃO TEM, CLARO!
NA MINHA CARTOLA CABE MAIS TALENTO QUE NO SEU LIVRO!
SE EU ESCREVESSE A MINHA AUTOBIOGRAFIA, IA VIRAR LOGO UM BEST SELLER!
AH, AH! EU DESAFIO VOCÊ A FAZER ISSO! VOU MORRER DE RIR!
HUMPF!

E ASSIM...
¡CHUIF! AGORA NÃO POSSO VOLTAR ATRÁS!
ENTÃO POR QUE NÃO COMEÇA LOGO A ESCREVER?
NÃO TENHO TEMPO PRA BOBAGENS!
MAS TAMBÉM NÃO POSSO DEIXAR AQUELE IMBECIL DE CHAPÉU-COCO LEVAR A MELHOR!
E SE O SENHOR CONTRATASSE ALGUÉM PRA ISSO?
HUM... PARECE UMA BOA IDÉIA! ASSIM SÓ VOU PRECISAR REVISAR!
VAMOS CONVOCAR IMEDIATAMENTE OS MELHORES PROFISSIONAIS DO MERCADO!

ENTÃO...
ACONSELHO UMA BIOGRAFIA PINTADA!
PENSE SÓ NA GRANDIOSIDADE DA OBRA!
MAS VAI CUSTAR CARO!
NÃO! BASTA FORNECER O MATERIAL! A ARTE NÃO TEM PREÇO!
EH, EH! GOSTEI! E QUANTO TEMPO VAI LEVAR?
HUM... ACHO QUE UNS DEZ ANOS!
HUMPF! ENTRE O PRÓXIMO!
OPS!


E...
EMPILHAI AS MOEDAS E ALCANÇAI ONDE NINGUÉM JAMAIS ALCANÇARÁ!
?
E SE SUA VIDA NARRAR EM POESIA, EM POESIA SUA VIDA SE TRANSFORMARÁ!
BEM... NÃO ACHO UMA BOA IDÉIA, MAS OBRIGADO ASSIM MESMO!
ESCOLHER OU NÃO ESCOLHER, ESSE É O DILEMA!
POR MAIS NOBRE QUE O OURO POSSA SER...
FORA! NÃO QUERO PARECER RIDÍCULO!
STOMP
CHEGA A VEZ DO TERCEIRO CANDIDATO...
ESCREVI BIOGRAFIAS DOS MAIORES ÍDOLOS DE HOLLYPATO! EU PROMETO UMA OBRA DE ARTE!

MESMO?
COM ALGUNS RETOQUES AQUI E ALI, POSSO TORNAR A SUA HISTÓRIA MUITO INTERESSANTE!

ESPERO QUE O SEU PREÇO TAMBÉM SEJA INTERESSANTE!
CLARO! APENAS DUAS MIL PATACAS POR PÁGINA!

FORA DAQUI, SEU LADRÃO DESCARADO!
TP

ENFIM...
NÃO EXISTE VEÍCULO MELHOR QUE A PATONET!
POR QUÊ?

VAI ASSEGURAR UMA DIVULGAÇÃO RÁPIDA E GLOBAL A UM PREÇO DECIDIDAMENTE ECONÔMICO!

FEITO! DE QUANTO PRECISA PRA COMEÇAR A ESCREVER?
COMO?

EU NÃO DISSE NADA SOBRE ESCREVER! SOU UM EXPERT EM INFORMÁTICA...

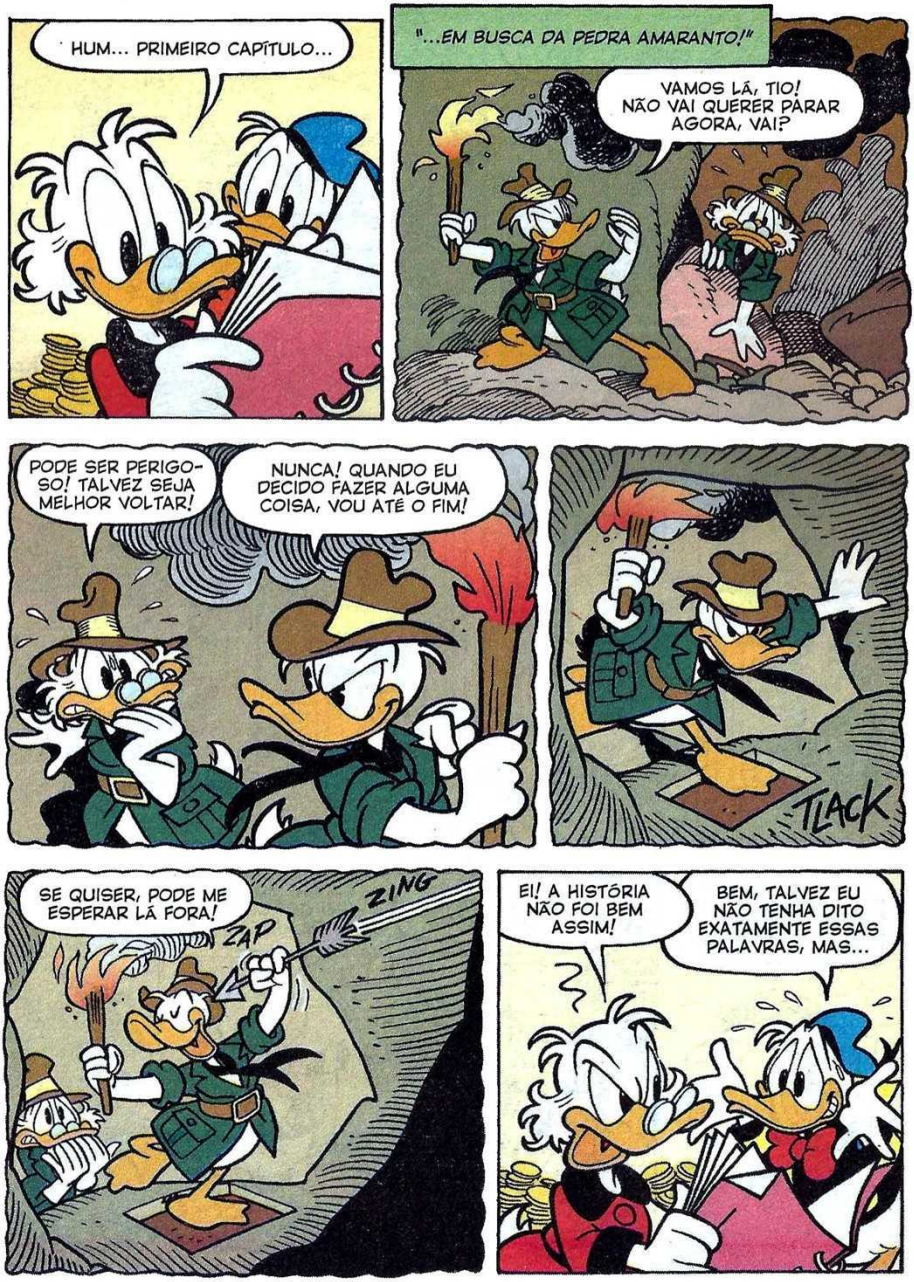
...NÃO UM RABISCADOR DE PAPEL!
¡GLUP!¿

PUXA! LÁ SE FOI MINHA ÚLTIMA CHANCE! E AGORA?

PRECISO DE ALGUÉM SEM COMPLICAÇÕES ARTÍSTICAS E, DE PREFERÊNCIA, QUE TRABALHE DE GRAÇA!

MAS É CLARO! COMO NÃO PENSEI NISSO ANTES?

POUCO DEPOIS...
QUER QUE EU ESCREVA A SUA BIOGRAFIA?
E COMO VAI CHAMÁ-LA, EU: PÃO-DURO?
ENGRAÇADINHO!
VOU TER QUE LEMBRAR VOCÊ SOBRE CERTAS DÍVIDAS?
PODE DEIXAR!
QUANDO QUER QUE EU COMECE?
AGORA MESMO! TEM DUAS SEMANAS PRA TERMINAR!
E QUANDO VENCE O PRAZO ESTIPULADO...
ATÉ QUE ENFIM! VOU LER AGORA MESMO!
EH, EH! VAI VER SÓ QUE OBRA DE ARTE!


HUM... PRIMEIRO CAPÍTULO...
"...EM BUSCA DA PEDRA AMARANTO!"
VAMOS LÁ, TIO! NÃO VAI QUERER PARAR AGORA, VAI?
PODE SER PERIGOSO! TALVEZ SEJA MELHOR VOLTAR!
NUNCA! QUANDO EU DECIDO FAZER ALGUMA COISA, VOU ATÉ O FIM!
TLACK
SE QUISER, PODE ME ESPERAR LÁ FORA!
ZAP
ZING
EI! A HISTÓRIA NÃO FOI BEM ASSIM!
BEM, TALVEZ EU NÃO TENHA DITO EXATAMENTE ESSAS PALAVRAS, MAS...

"EU VOU CONTAR O QUE REALMENTE ACONTECEU!"
SOCORRO! QUERO VOLTAR PRA CASA!
MEIA DÚZIA DE AGULHAS NÃO VÃO ME DETER!
THOMK
ASSIM FICOU MELHOR!
HUMPF!
ESPERO QUE NÃO TENHAM OUTROS... ERROS!
"CAPÍTULO DOIS: O TESOURO DO PIRATA BARBA CINZA!"
TEM CERTEZA DE QUE QUER MERGULHAR?
CLARO! QUAL É O PROBLEMA?

ESSES MÍSEROS PEIXINHOS NÃO SÃO SUFICIENTES PRA ME ASSUSTAR!
OH, QUE CORAGEM! SERÁ QUE O OURO VALE TAMANHO RISCO?

O QUÊÊÊÊÊ?!
÷GLUP!÷

SEU MENTECAPTO! COMO PÔDE COLOCAR NO MEU BICO UMA FRASE COMO ESSA?
BEM... FOI ASSIM QUE EU LEMBREI!

MUITAS CORREÇÕES DEPOIS...
PRONTO! LEVE O TEXTO IMEDIATAMENTE PRO MEU EDITOR!
HUMPF! CERTO!

PUXA! O MEU PAPEL NO LIVRO VIROU UM PAPELÃO! O QUE SERÁ QUE A MARGARIDA VAI PENSAR?
XÔ!
FORA!

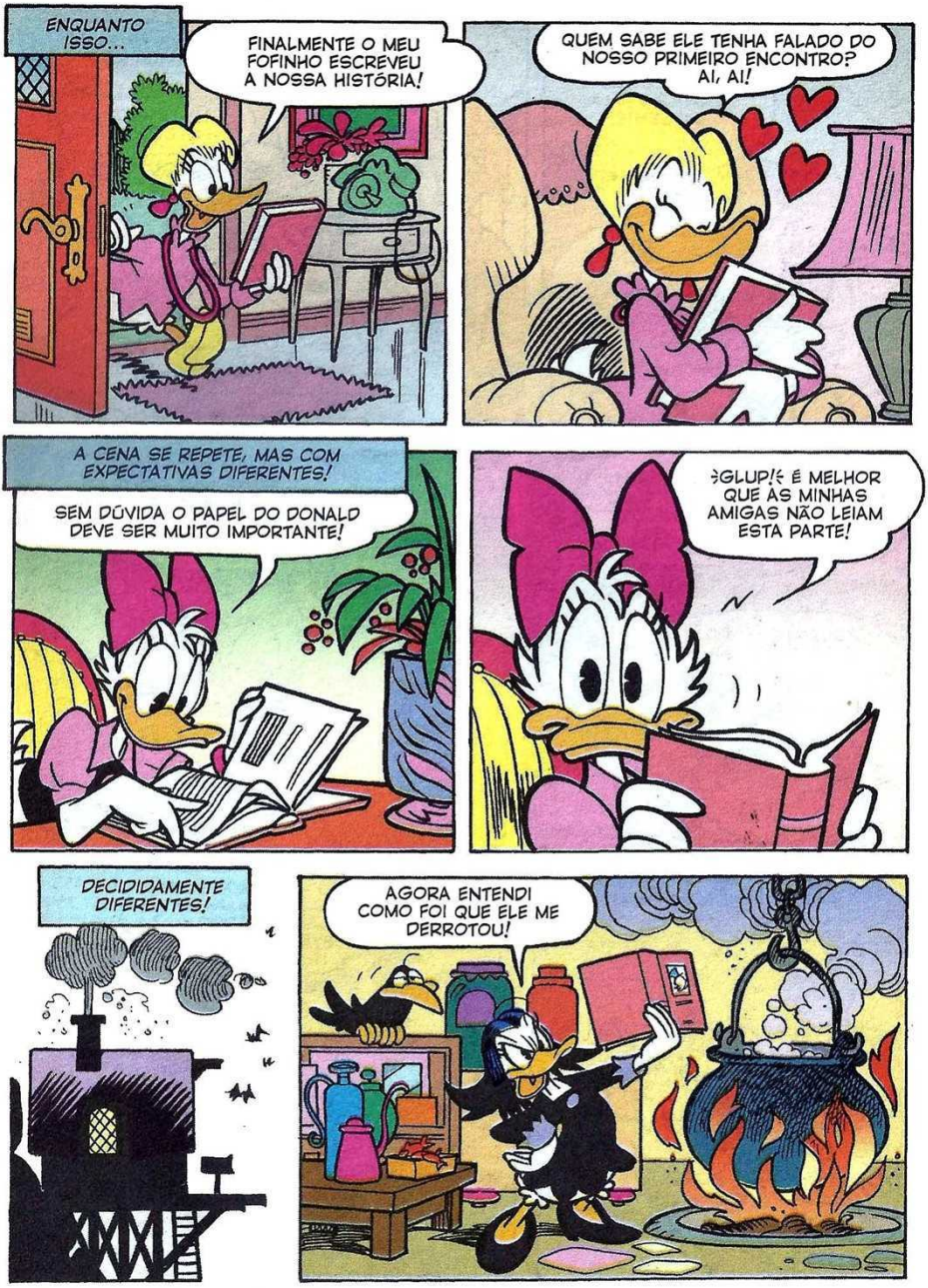
VIREI MOTIVO DE GOZAÇÃO DAS MINHAS AMIGAS! ESTÁ TUDO ACABADO ENTRE NÓS!
¿GLUP!?

NÃO É JUSTO QUE ACABE ASSIM! PRECISO ACHAR UM JEITO DE ME REABILITAR!

EI! UMA VEZ EU REALMENTE SALVEI A CAIXA-FORTE DE UM ATAQUE DOS METRALHAS! O TIO PATINHAS NEM FICOU SABENDO!

VOU ACRESCENTAR O EPISÓDIO NO FINAL DO LIVRO! EU MEREÇO!

FINALMENTE...
QUERO CINCO EXEMPLARES DA BIOGRAFIA DO PATINHAS!
NÃO VEJO A HORA DE LER!
ASSIM VOU APRENDER A FICAR RICO!
ENQUANTO ISSO...
AQUI ESTÁ O LIVRO!
VAI ME DIZER QUE COMPROU?
CLARO QUE NÃO! PEGUEI NA BIBLIOTECA! O DONO COMPROU 20 EXEMPLARES!
ÓTIMO! ESTOU CURIOSO PRA LER!
APOSTO QUE AQUELE PÃO-DURO NÃO CONTOU TODAS AS FALCATRUAS!


ENQUANTO ISSO...
FINALMENTE O MEU FOFINHO ESCREVEU A NOSSA HISTÓRIA!
QUEM SABE ELE TENHA FALADO DO NOSSO PRIMEIRO ENCONTRO? AI, AI!
A CENA SE REPETE, MAS COM EXPECTATIVAS DIFERENTES!
SEM DÚVIDA O PAPEL DO DONALD DEVE SER MUITO IMPORTANTE!
¬GLUP!¬ É MELHOR QUE AS MINHAS AMIGAS NÃO LEIAM ESTA PARTE!
DECIDIDAMENTE DIFERENTES!
AGORA ENTENDI COMO FOI QUE ELE ME DERROTOU!

ATÉ QUE...
EI! O ÚLTIMO CAPÍTULO FALA DA GENTE!
É MESMO?
É! FALA DO GOLPE DA CAÇAMBA LIGADA AO ASPIRATUDO!
ME LEMBRO BEM DAQUELE PLANO!
V-002
A GENTE TINHA ESTUDADO TUDO NOS MÍNIMOS DETALHES!
QUANTO TEMPO O 761 VAI LEVAR?
TENHA PACIÊNCIA! A GENTE TEVE SORTE DE DESCOBRIR ESTE PERCURSO ESTREITO FORA DO ALCANCE DO ALARME...
V-002
...PRECISAMOS APROVEITAR A CHANCE!
AÍ VEM ELE!
TUDO NO DEVIDO LUGAR?
CLARO! O TUBO ESTÁ LIGADO AO MURO...
V-002

...EXATAMENTE ONDE O ALARME NÃO ALCANÇA! SÓ PRECISAMOS ACIONAR A FURADEIRA!
DEIXA COMIGO!
V-002
176-761
ASSIM QUE A PAREDE ESTIVER FURADA SÓ VAI SER PRECISO LIGAR O ASPIRADOR E ESPERAR QUE A CAÇAMBA FIQUE CHEIA DE MOEDAS!
AH, AH! O AVARENTO SAIU A NEGÓCIOS E NÃO DEIXOU NINGUÉM TOMANDO CONTA!
ZZZZ
PORTANTO, NÃO TEM COMO ERRAR, CAMBADA!
QUAL SERÁ O BOTÃO CERTO?
BUZZ
176-671
VVVVVRRRRR...

FSSSS
STAK
FSSSS
ZZZ
ZZZ... HÃ? O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
SWUUOOP
FSS
QUEM ESTÁ AÍ?
PARADO!
ALTO!
BLAM
BLAM
BLAM
ESTÃO ATIRANDO! VAMOS FUGIR!
176-671
FOI UM GRANDE FRACASSO!
BEM... A CULPA NÃO FOI TODA MINHA!

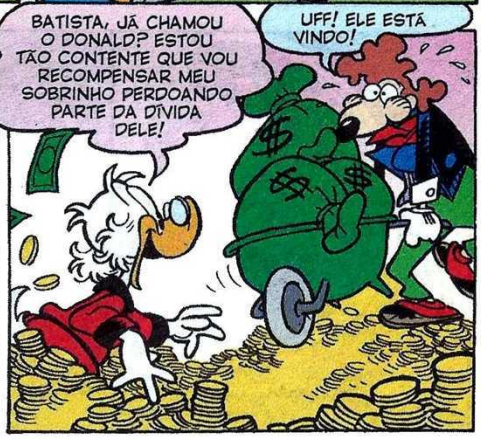
ERA UM ÓTIMO PLANO! ACHO QUE A GENTE DEVIA TENTAR DE NOVO!

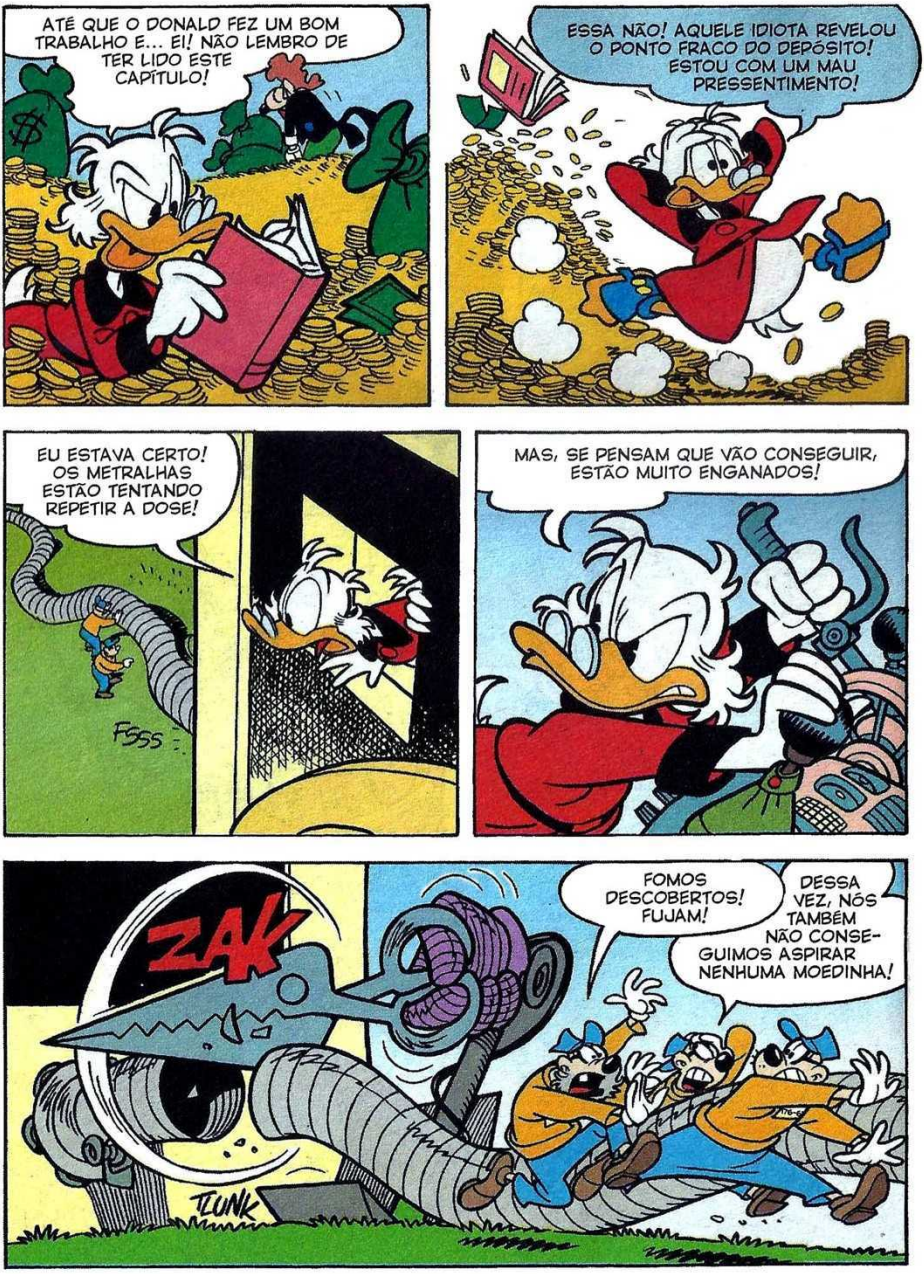
VAMOS RECUPERAR O EQUIPAMENTO AGORA MESMO!

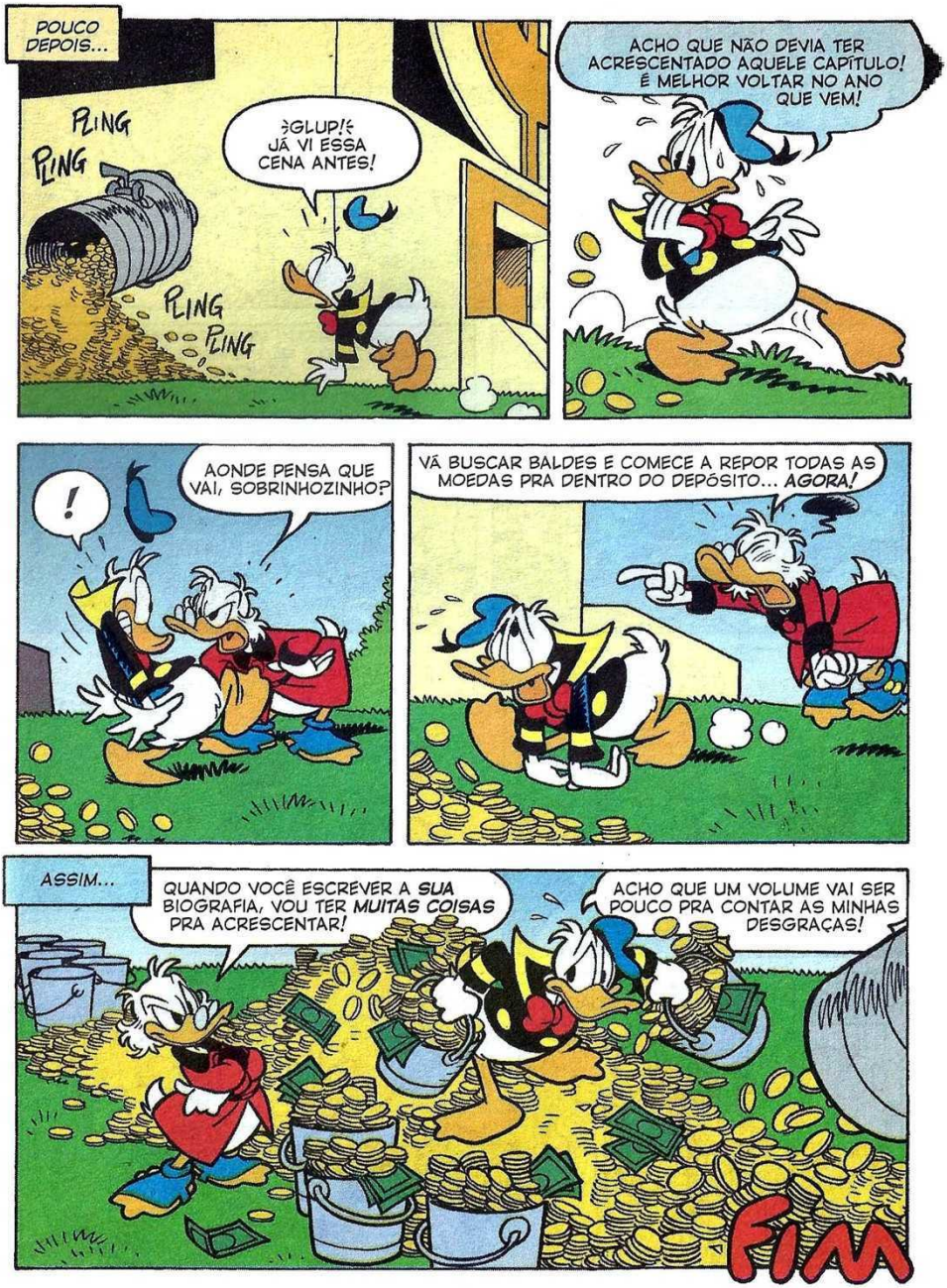
LOGO...
OLHA POR ONDE ANDA!

DESTA VEZ NÃO VOU ERRAR O BOTÃO!

ENQUANTO ISSO...
EH, EH! COMO EU PREVI, A MINHA BIOGRAFIA É LÍDER DE VENDAS!


BATISTA, JÁ CHAMOU O DONALD? ESTOU TÃO CONTENTE QUE VOU RECOMPENSAR MEU SOBRINHO PERDOANDO PARTE DA DÍVIDA DELE!
UFF! ELE ESTÁ VINDO!


ATÉ QUE O DONALD FEZ UM BOM TRABALHO E... EI! NÃO LEMBRO DE TER LIDO ESTE CAPÍTULO!
ESSA NÃO! AQUELE IDIOTA REVELOU O PONTO FRACO DO DEPÓSITO! ESTOU COM UM MAU PRESSENTIMENTO!
EU ESTAVA CERTO! OS METRALHAS ESTÃO TENTANDO REPETIR A DOSE!
FSSS
MAS, SE PENSAM QUE VÃO CONSEGUIR, ESTÃO MUITO ENGANADOS!
ZAK
TCUNK
FOMOS DESCOBERTOS! FUJAM!
DESSA VEZ, NÓS TAMBÉM NÃO CONSEGUIMOS ASPIRAR NENHUMA MOEDINHA!


POUCO DEPOIS...
PLING
PLING
PLING
PLING
¡GLUP!¿ JÁ VI ESSA CENA ANTES!
ACHO QUE NÃO DEVIA TER ACRESCENTADO AQUELE CAPÍTULO! É MELHOR VOLTAR NO ANO QUE VEM!
!
AONDE PENSA QUE VAI, SOBRINHOZINHO?
VÁ BUSCAR BALDES E COMECE A REPOR TODAS AS MOEDAS PRA DENTRO DO DEPÓSITO... AGORA!
ASSIM...
QUANDO VOCÊ ESCREVER A SUA BIOGRAFIA, VOU TER MUITAS COISAS PRA ACRESCENTAR!
ACHO QUE UM VOLUME VAI SER POUCO PRA CONTAR AS MINHAS DESGRAÇAS!
FIM

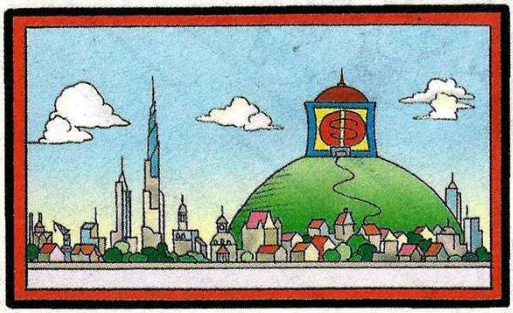
Walt Disney
Dona Cotinha
JEITINHO FEMININO
D97540-TP462/4
CÉUS! O QUE EU FAÇO COM TANTOS DOCUMENTOS?
É ISSO! UM QUADRO DE AVISOS ORGANIZARIA A PAPELADA!
GLUP!
NEM PENSAR! MEU ORÇAMENTO É APERTADO E NÃO PERMITE EXTRAVAGÂNCIAS!
$1.000
$1.000
USE A CRIATIVIDADE, DONA COTINHA! VOCÊ VAI ACHAR UMA ALTERNATIVA!
SEM DÚVIDA, CHEFE!
BOA GAROTA!
LOGO...
HÃ... TALVEZ O QUADRO DE AVISOS SEJA UMA BOA IDÉIA, AFINAL!
Fim

Roteiro: PETER HÄRDFELDT • Desenhos: TORRES • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

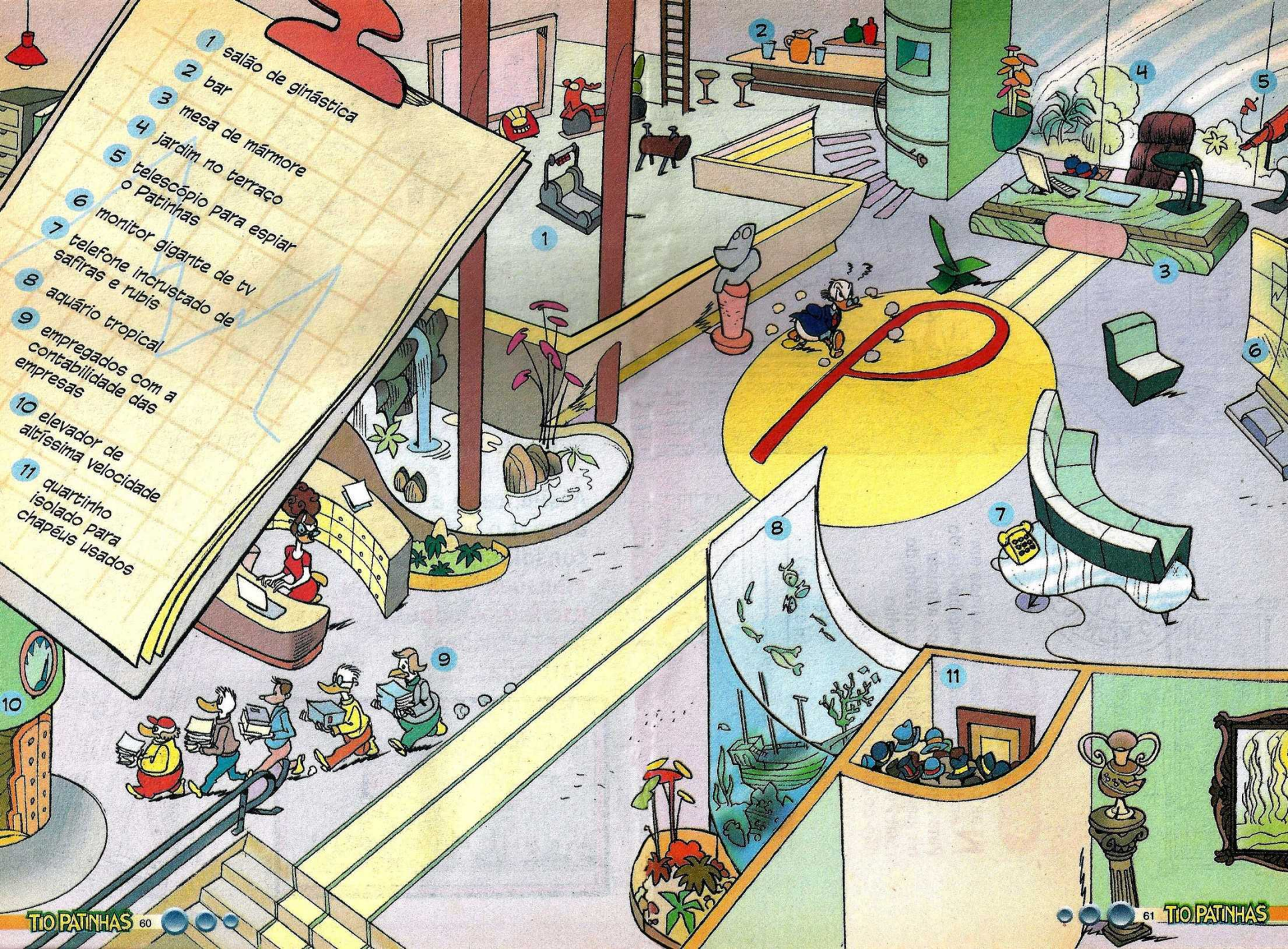
Arquiteto – desenhista: Blasco Pisapia

Nos domínios do PATACÔNCIO!

Pobre Patacôncio! É triste para um pato tão ambicioso não ser o mais rico do mundo... E a culpa é do Tio Patinhas, que tem sempre alguns quaquilhões a mais! Assim, cabe a esse ricaço ocupar o segundo lugar, consolando-se com mansões principescas, escritórios superluxuosos, iates e aviões particulares...



ITL2418C


1 salão de ginástica
2 bar
3 mesa de mármore
4 jardim no terraço
5 telescópio para espiar o Patinhas
6 monitor gigante de tv
7 telefone incrustado de safiras e rubis
8 aquário tropical
9 empregados com a contabilidade das empresas
10 elevador de altíssima velocidade
11 quartinho isolado para chapéus usados

Edifício J.D. Patacôncio
PROSPECTO

Engenheiro responsável
F.L. Patacoada

AGÊNCIA CENTRAL * PATOPOLIS *

O PALÁCIO P

Nas páginas anteriores, vimos um andar do palácio de escritórios do Patacôncio. Aqui podemos admirar o exterior do prédio. Ao contrário do rival Patinhas, nosso anfitrião não poupa despesas.

Escritório do Patacôncio

Heliponto

Holofotes (detalhe)

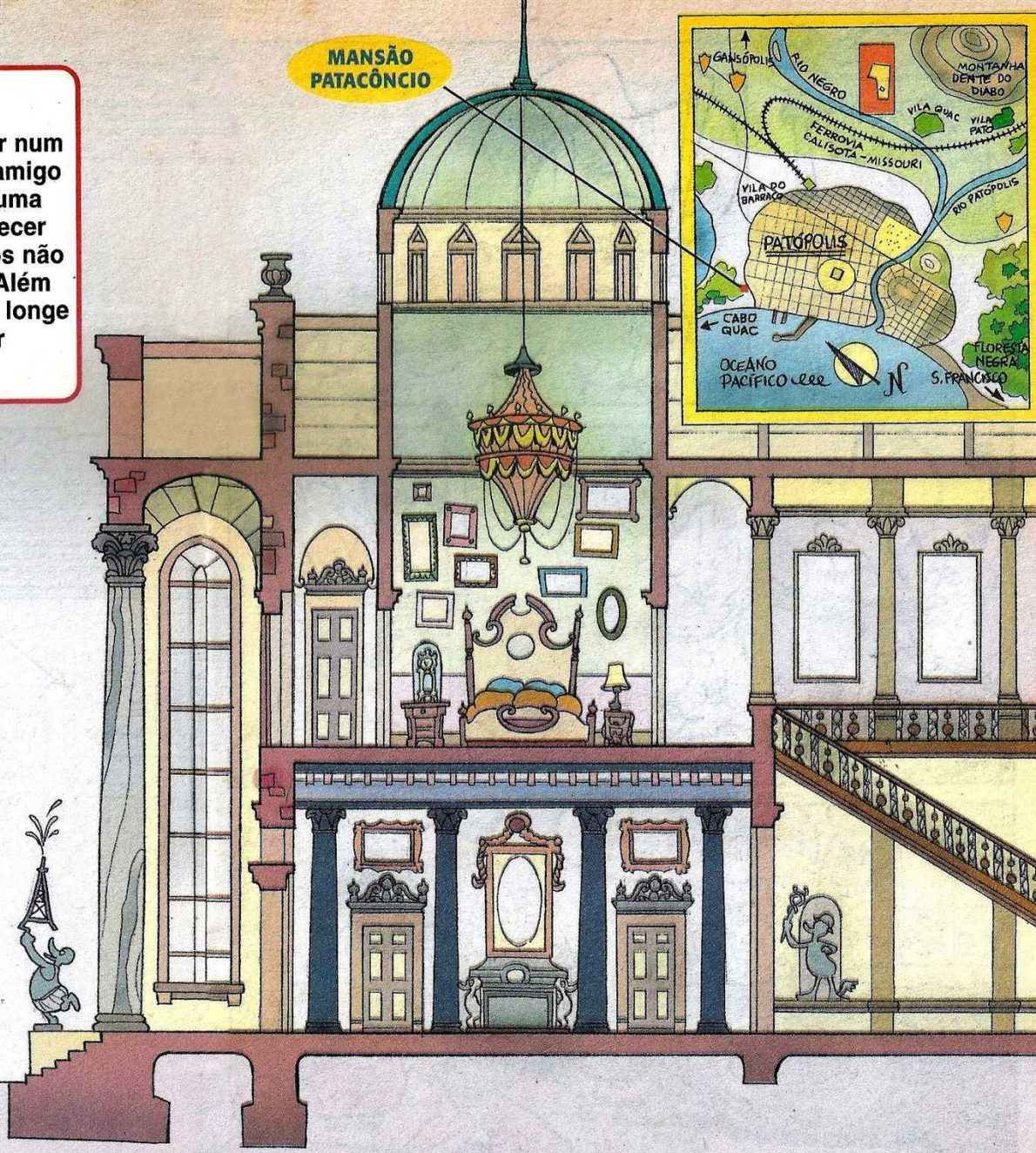
Gárgula (detalhe)

Vista do átrio

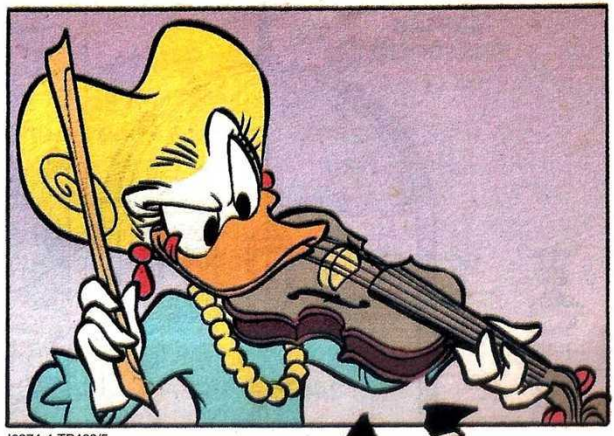
Estátua simbolizando a Riqueza (fachada sul)

O DESCANSO DO GUERREIRO

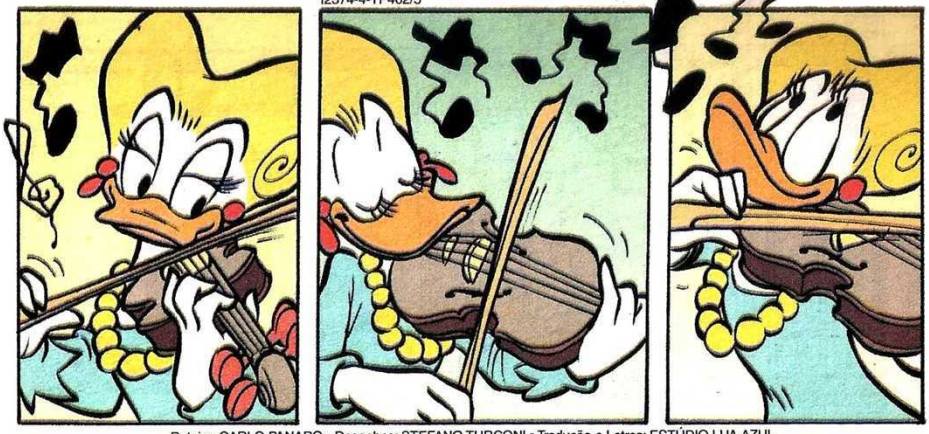
Após longas horas de trabalho, um multimilionário de respeito deve relaxar num ambiente simples e frugal. De fato, nosso amigo já solicitou a seus arquitetos o projeto de uma nova mansão, pois esta aqui começa a parecer pequena. Segundo o Patacôncio, 60 quartos não são suficientes para acomodar as visitas. Além disso, "o helicóptero pousa um pouquinho longe da casa". Por fim, a água do lago particular "não é aquecida na temperatura ideal"...



ARTE e PAIXÃO! A VIOLINISTA



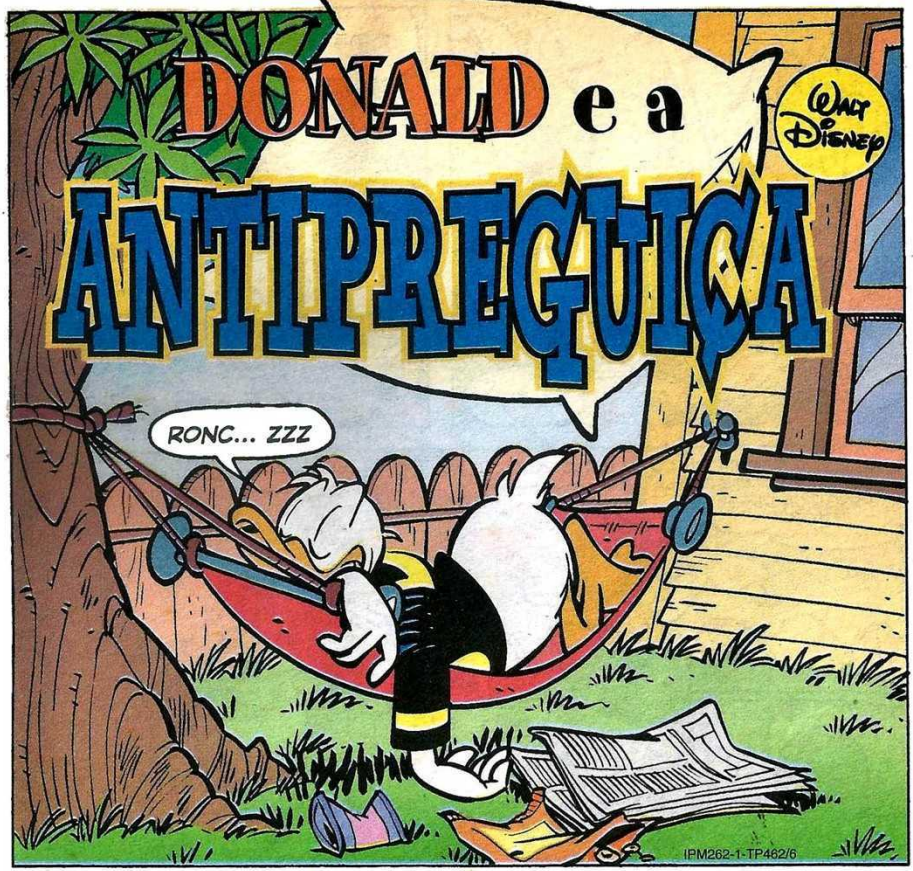
I2374-4-TP462/5



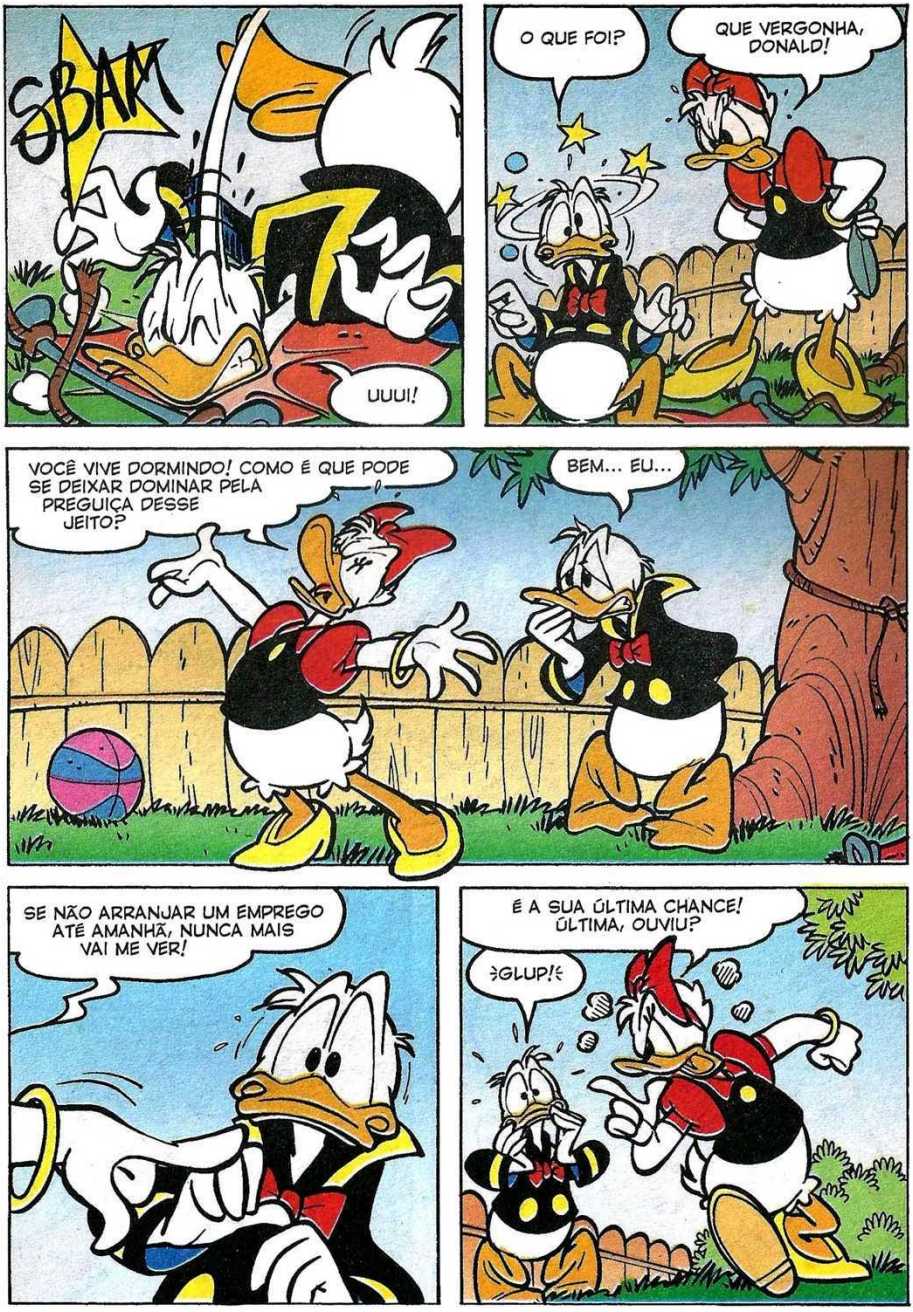
Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: STEFANO TURCONI • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

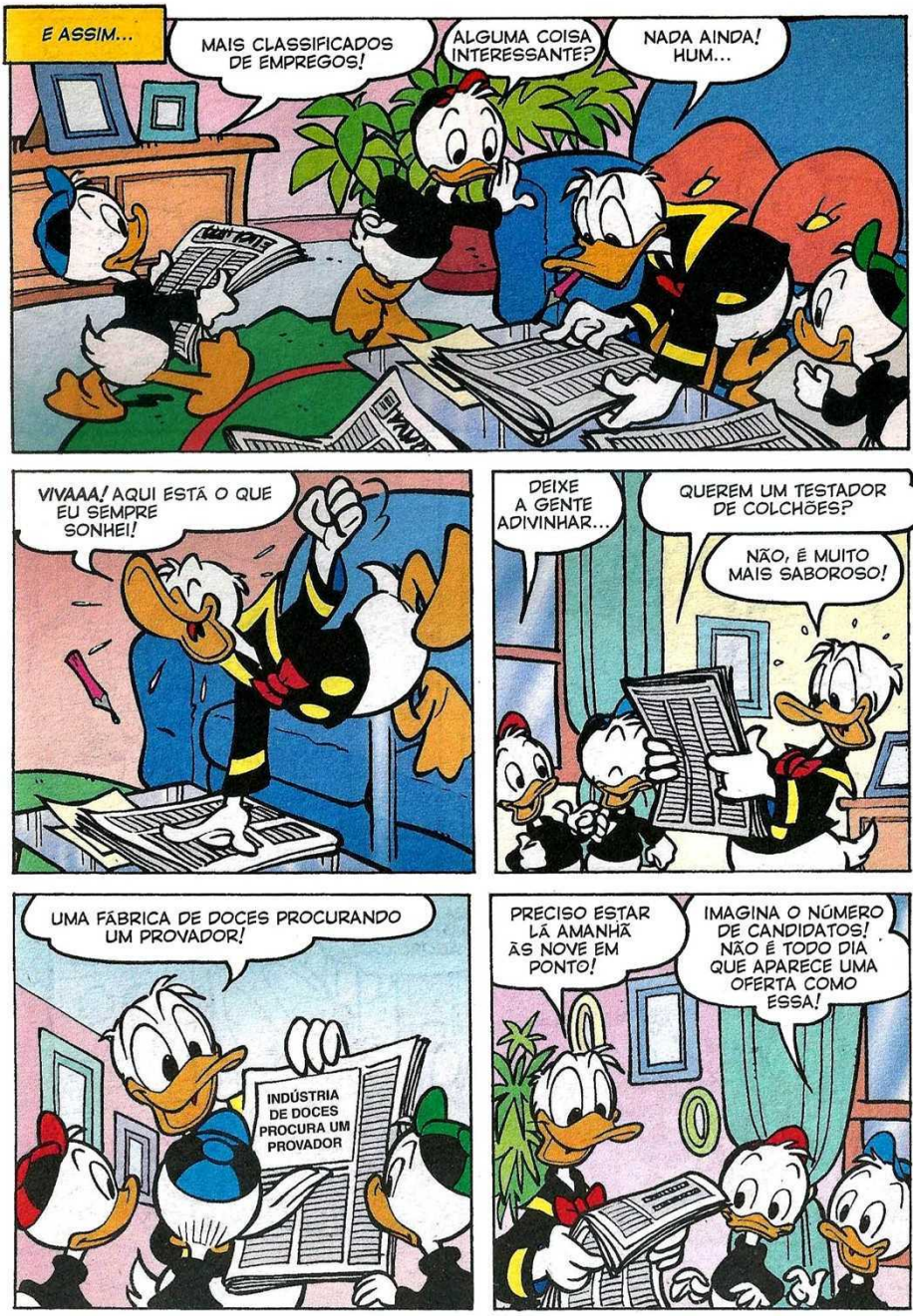
DONALD e a ANTIPREGUIÇA

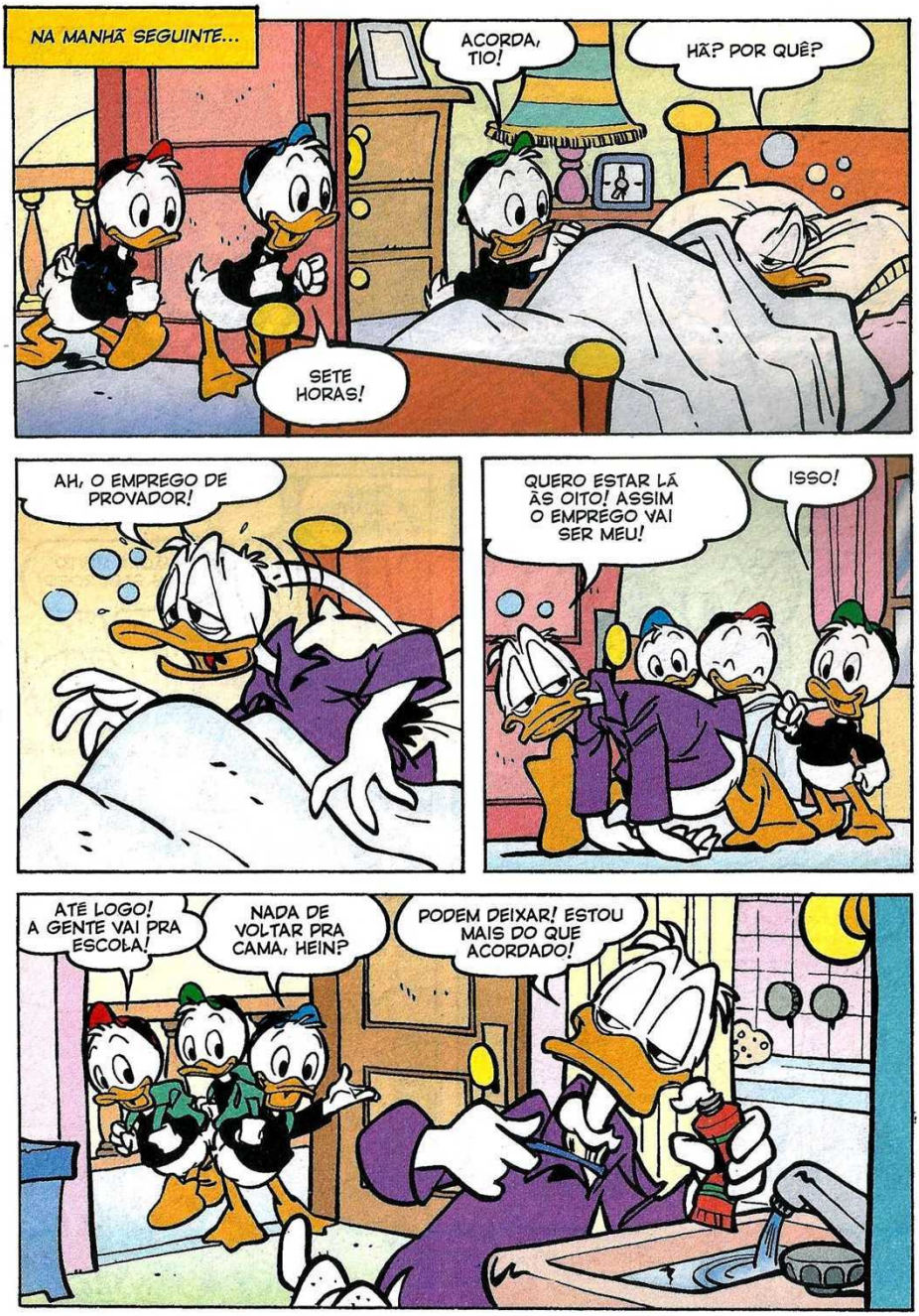
Walt Disney

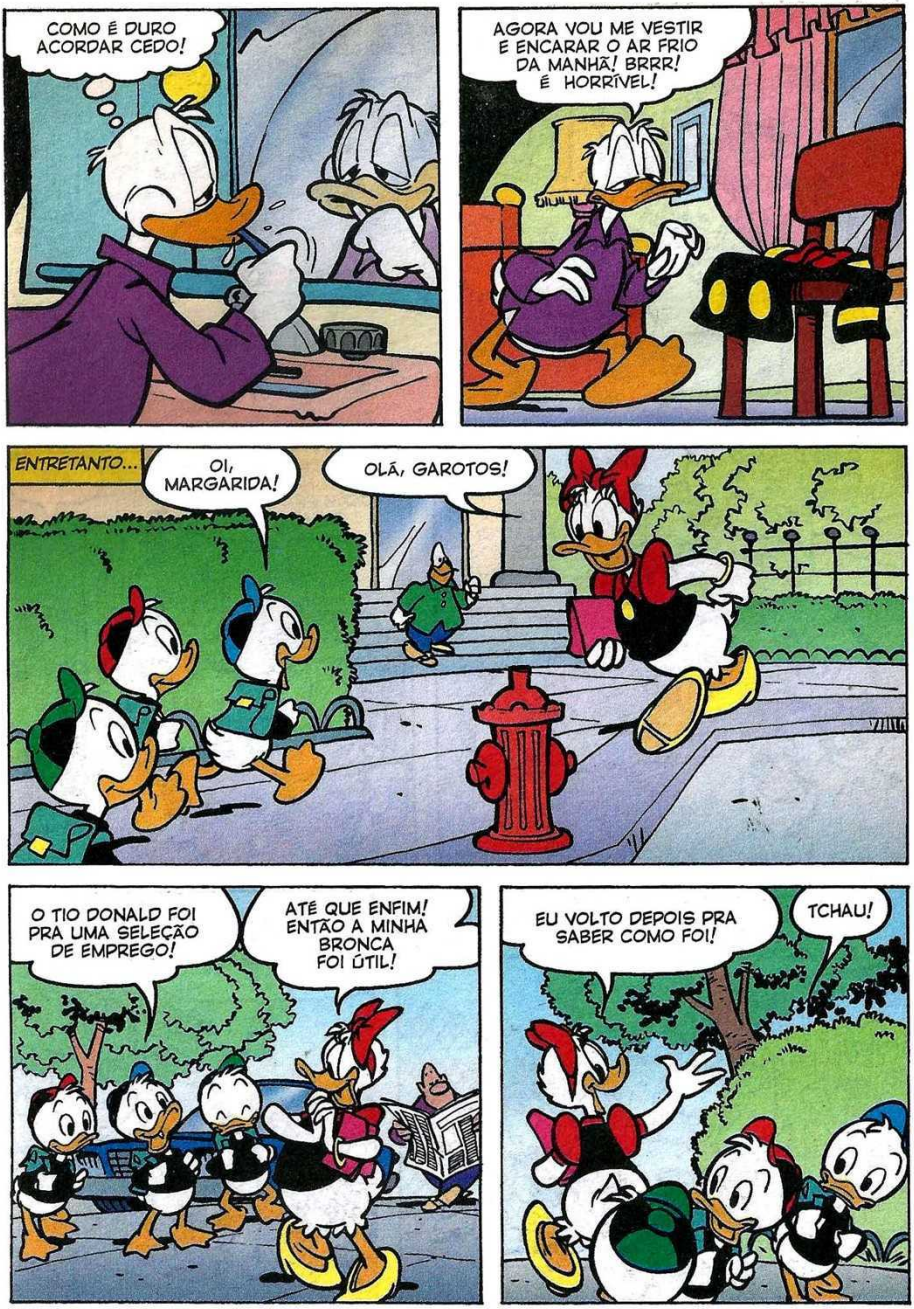


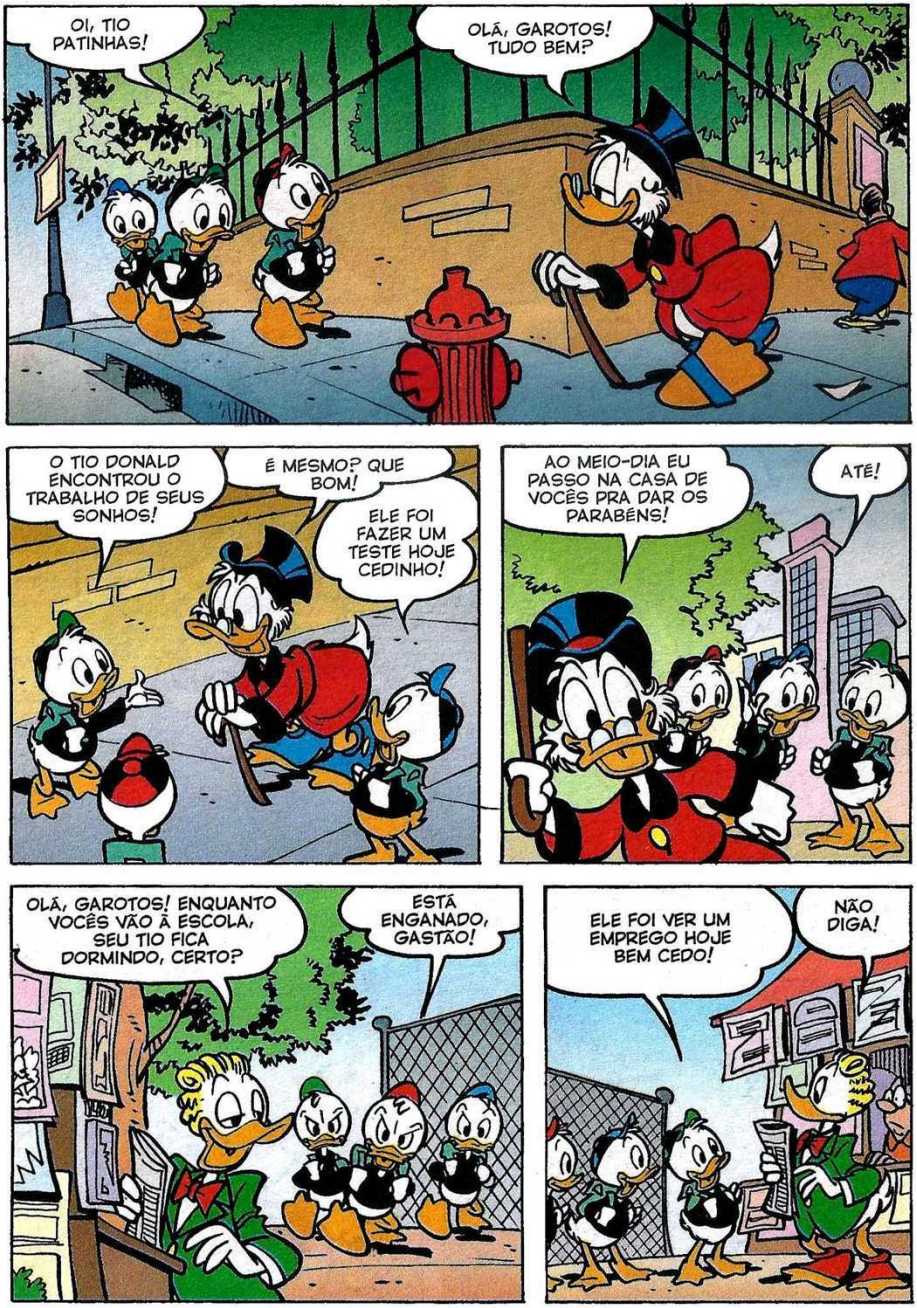
Roteiro: CARLO GENTINA • Desenhos: SALVATORE DEIANA • Tradução e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


SBAM
UUU!
O QUE FOI?
QUE VERGONHA, DONALD!
VOCÊ VIVE DORMINDO! COMO É QUE PODE SE DEIXAR DOMINAR PELA PREGUIÇA DESSE JEITO?
BEM... EU...
SE NÃO ARRANJAR UM EMPREGO ATÉ AMANHÃ, NUNCA MAIS VAI ME VER!
É A SUA ÚLTIMA CHANCE! ÚLTIMA, OUVIU?
GLUP!


E ASSIM...
MAIS CLASSIFICADOS DE EMPREGOS!
ALGUMA COISA INTERESSANTE?
NADA AINDA! HUM...
VIVAAA! AQUI ESTÁ O QUE EU SEMPRE SONHEI!
DEIXE A GENTE ADIVINHAR...
QUEREM UM TESTADOR DE COLCHÕES?
NÃO, É MUITO MAIS SABOROSO!
UMA FÁBRICA DE DOCES PROCURANDO UM PROVADOR!
INDÚSTRIA DE DOCES PROCURA UM PROVADOR
PRECISO ESTAR LÁ AMANHÃ ÀS NOVE EM PONTO!
IMAGINA O NÚMERO DE CANDIDATOS! NÃO É TODO DIA QUE APARECE UMA OFERTA COMO ESSA!

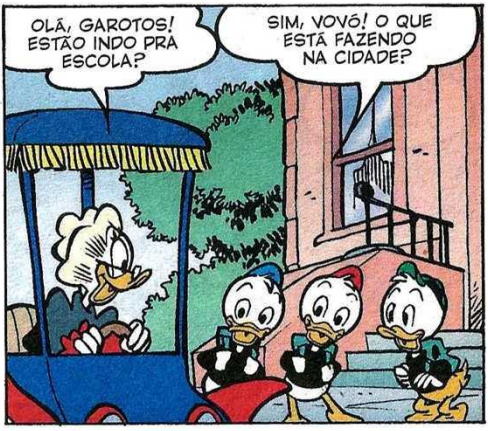

NA MANHÃ SEGUINTE...
ACORDA, TIO!
HÃ? POR QUÊ?
SETE HORAS!
AH, O EMPREGO DE PROVADOR!
QUERO ESTAR LÁ ÀS OITO! ASSIM O EMPREGO VAI SER MEU!
ISSO!
ATÉ LOGO! A GENTE VAI PRA ESCOLA!
NADA DE VOLTAR PRA CAMA, HEIN?
PODEM DEIXAR! ESTOU MAIS DO QUE ACORDADO!


COMO É DURO ACORDAR CEDO!
AGORA VOU ME VESTIR E ENCARAR O AR FRIO DA MANHÃ! BRRR! É HORRÍVEL!
ENTRETANTO...
OI, MARGARIDA!
OLÁ, GAROTOS!
O TIO DONALD FOI PRA UMA SELEÇÃO DE EMPREGO!
ATÉ QUE ENFIM! ENTÃO A MINHA BRONCA FOI ÚTIL!
EU VOLTO DEPOIS PRA SABER COMO FOI!
TCHAU!


OI, TIO PATINHAS!
OLÁ, GAROTOS! TUDO BEM?
O TIO DONALD ENCONTROU O TRABALHO DE SEUS SONHOS!
É MESMO? QUE BOM!
ELE FOI FAZER UM TESTE HOJE CEDINHO!
AO MEIO-DIA EU PASSO NA CASA DE VOCÊS PRA DAR OS PARABÉNS!
ATÉ!
OLÁ, GAROTOS! ENQUANTO VOCÊS VÃO À ESCOLA, SEU TIO FICA DORMINDO, CERTO?
ESTÁ ENGANADO, GASTÃO!
ELE FOI VER UM EMPREGO HOJE BEM CEDO!
NÃO DIGA!

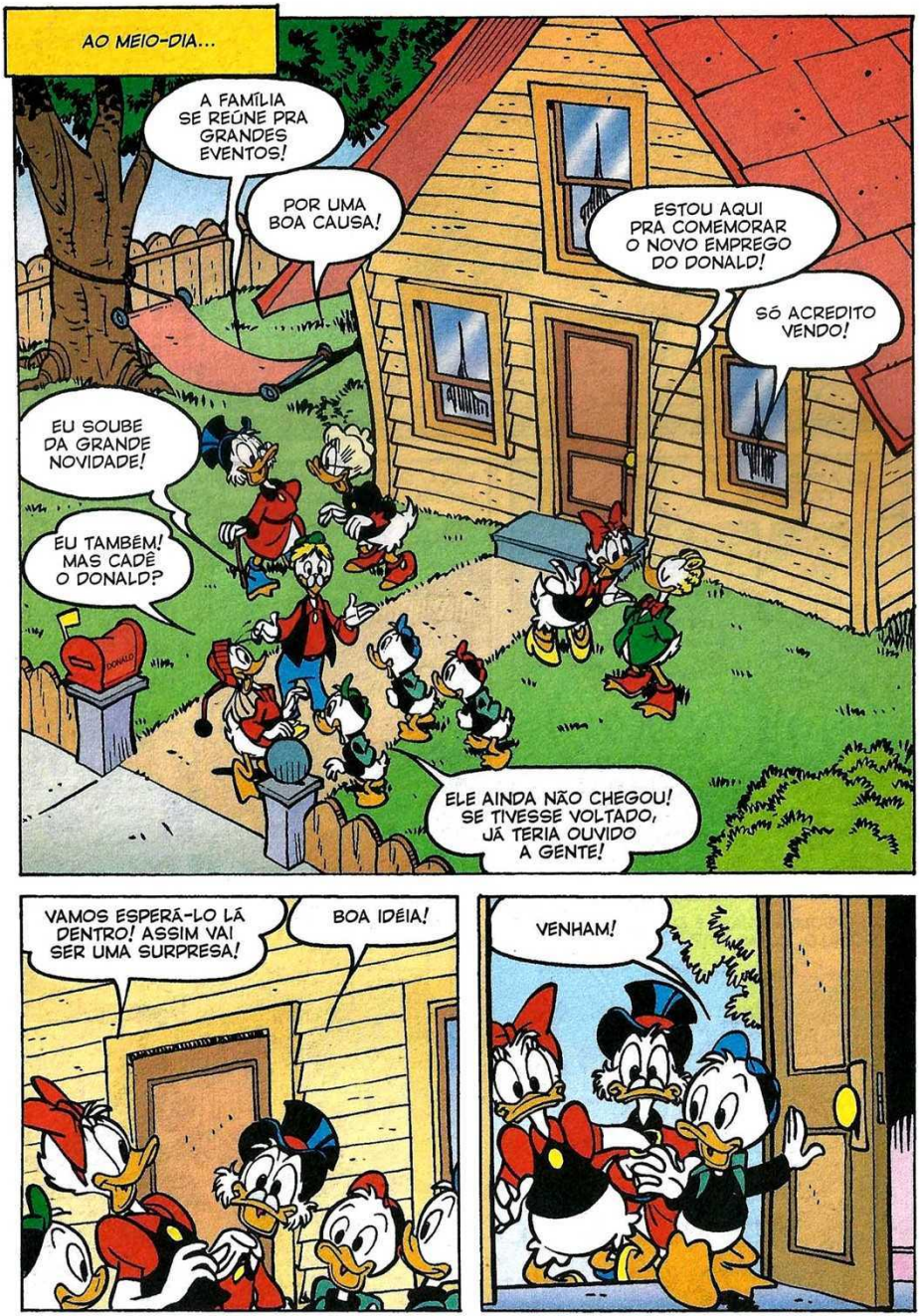
TCHAU!
QUERO VER ISSO DE PERTO! AO MEIO-DIA EU PASSO NA CASA DE VOCÊS!

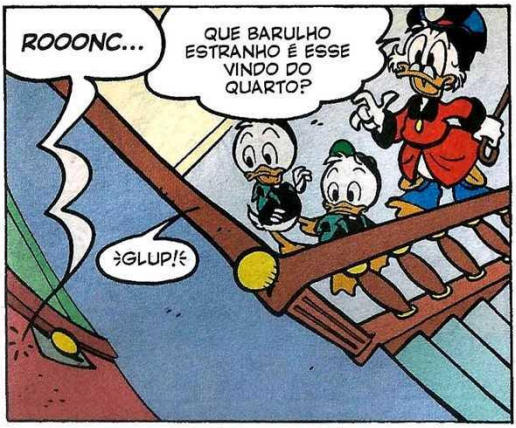
EI, AQUELE NÃO É O CARRO DA...


OLÁ, GAROTOS! ESTÃO INDO PRA ESCOLA?
SIM, VOVÓ! O QUE ESTÁ FAZENDO NA CIDADE?

UMAS COMPRINHAS! E O DONALD, COMO VAI?
MUITO BEM!

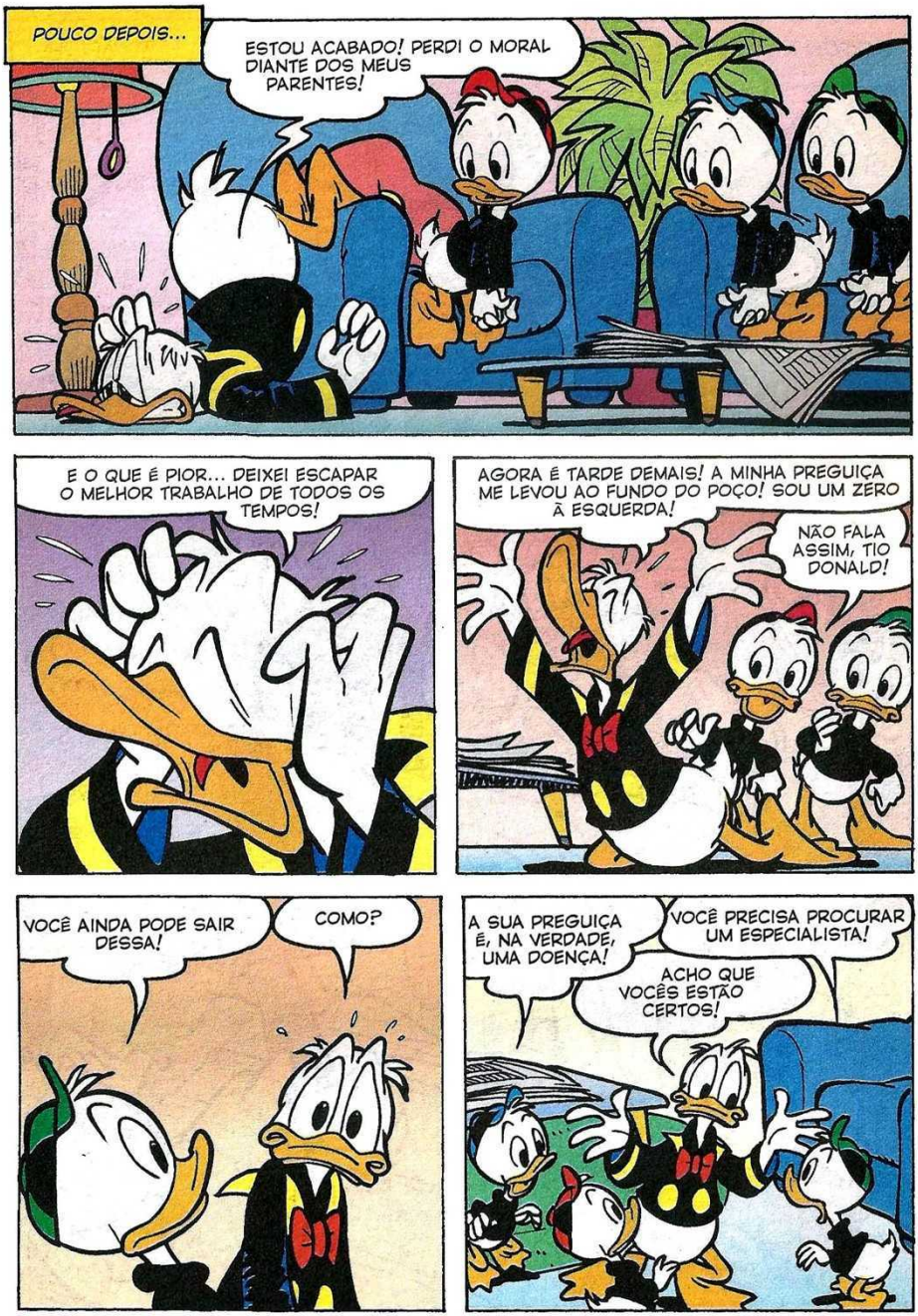
ELE SAIU LOGO DE MANHÃ PRA VER UM EMPREGO!
QUE BOA NOTÍCIA! DEPOIS EU PASSO LÁ PRA CUMPRIMENTAR O DONALD!

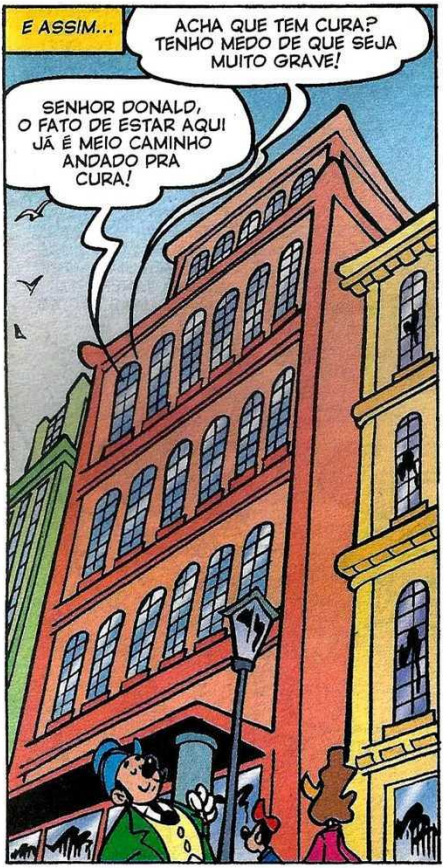

AO MEIO-DIA...
A FAMÍLIA SE REÚNE PRA GRANDES EVENTOS!
POR UMA BOA CAUSA!
ESTOU AQUI PRA COMEMORAR O NOVO EMPREGO DO DONALD!
SÓ ACREDITO VENDO!
EU SOUBE DA GRANDE NOVIDADE!
EU TAMBÉM! MAS CADÊ O DONALD?
DONALD
ELE AINDA NÃO CHEGOU! SE TIVESSE VOLTADO, JÁ TERIA OUVIDO A GENTE!
VAMOS ESPERÁ-LO LÁ DENTRO! ASSIM VAI SER UMA SURPRESA!
BOA IDÉIA!
VENHAM!


ROOONC...
QUE BARULHO ESTRANHO É ESSE VINDO DO QUARTO?
GLUP!

ZZZ... ROONC...
ESSA NÃO! ELE DORMIU A MANHÃ INTEIRA!

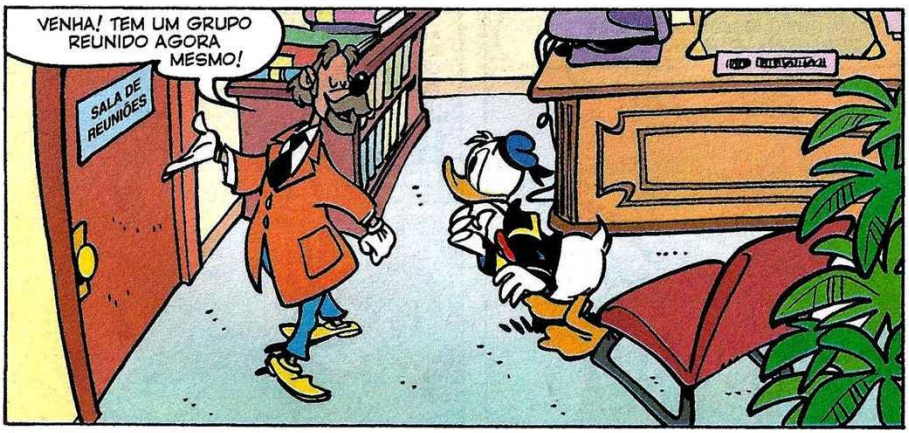
DONALD! QUE VERGONHA!
AAAA!

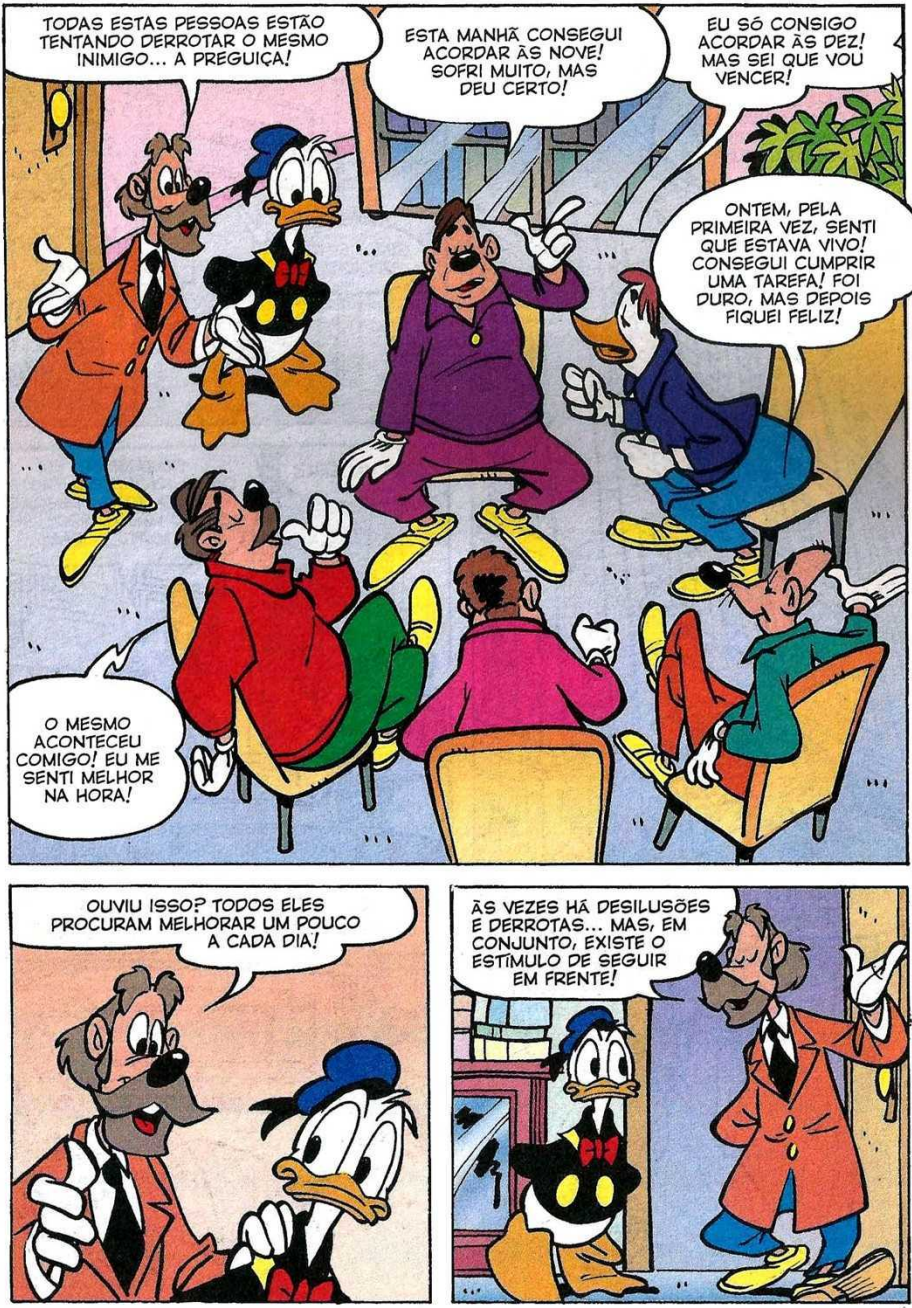

POUCO DEPOIS...
ESTOU ACABADO! PERDI O MORAL DIANTE DOS MEUS PARENTES!
E O QUE É PIOR... DEIXEI ESCAPAR O MELHOR TRABALHO DE TODOS OS TEMPOS!
AGORA É TARDE DEMAIS! A MINHA PREGUIÇA ME LEVOU AO FUNDO DO POÇO! SOU UM ZERO À ESQUERDA!
NÃO FALA ASSIM, TIO DONALD!
VOCÊ AINDA PODE SAIR DESSA!
COMO?
A SUA PREGUIÇA É, NA VERDADE, UMA DOENÇA!
VOCÊ PRECISA PROCURAR UM ESPECIALISTA!
ACHO QUE VOCÊS ESTÃO CERTOS!

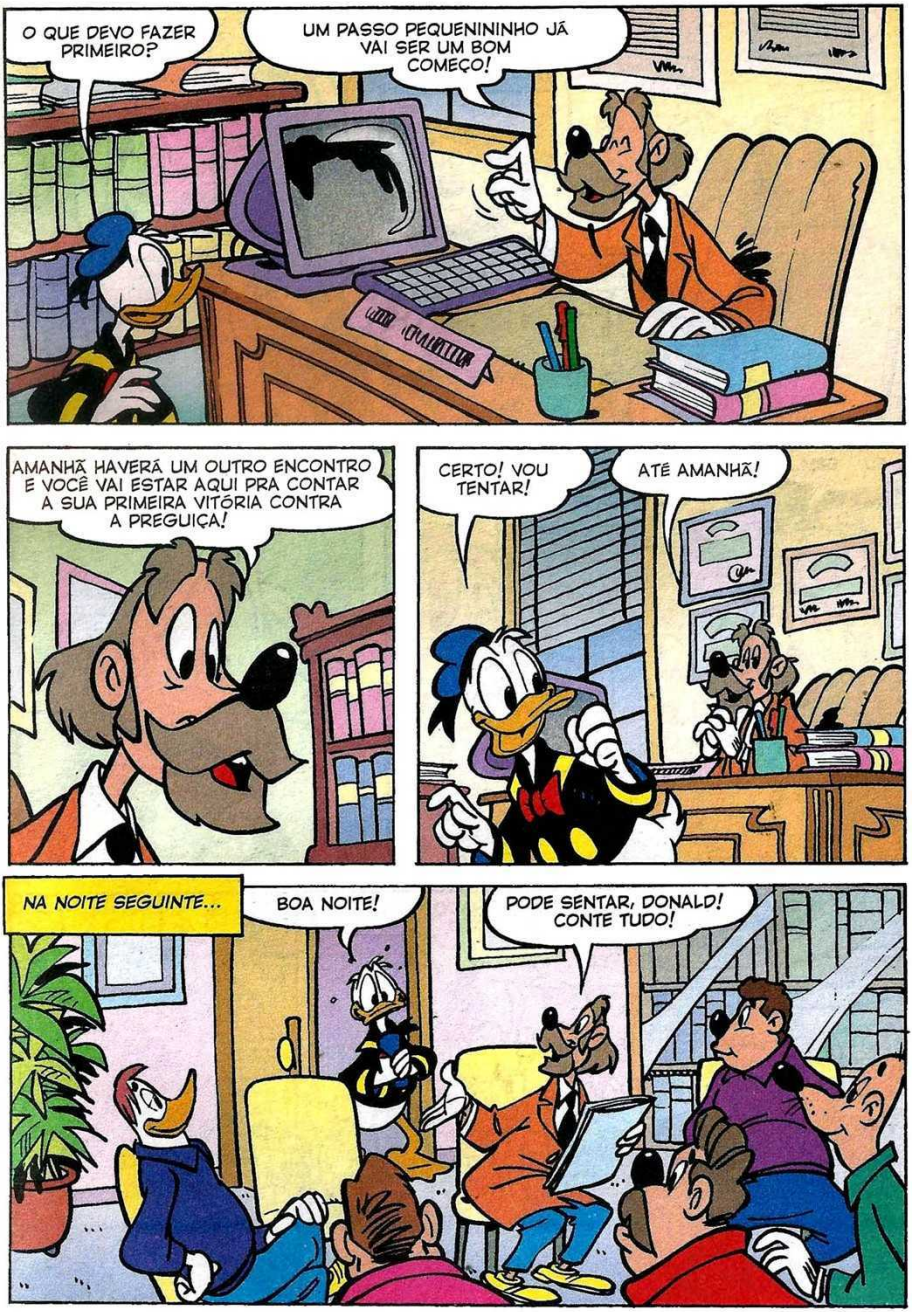

E ASSIM...
ACHA QUE TEM CURA? TENHO MEDO DE QUE SEJA MUITO GRAVE!
SENHOR DONALD, O FATO DE ESTAR AQUI JÁ É MEIO CAMINHO ANDADO PRA CURA!

MUITAS PESSOAS NAS SUAS CONDIÇÕES CONSEGUIRAM DAR A VOLTA POR CIMA! SE TIVER FORÇA DE VONTADE, VAI SE CURAR!
CENTRO ANTIPREGUIÇA
SIM... ESTOU DECIDIDO!

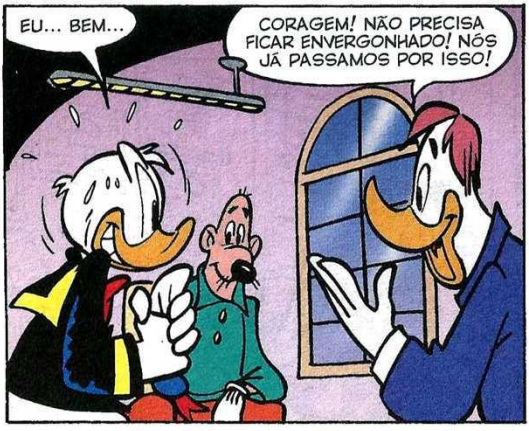
COMO VAI SER?
TRATAMENTO EM CONJUNTO! O CONFRONTO COM OUTRAS PESSOAS COM O MESMO PROBLEMA É MUITO EFICAZ!


VENHA! TEM UM GRUPO REUNIDO AGORA MESMO!
SALA DE REUNIÕES


TODAS ESTAS PESSOAS ESTÃO TENTANDO DERROTAR O MESMO INIMIGO... A PREGUIÇA!
ESTA MANHÃ CONSEGUI ACORDAR ÀS NOVE! SOFRI MUITO, MAS DEU CERTO!
EU SÓ CONSIGO ACORDAR ÀS DEZ! MAS SEI QUE VOU VENCER!
ONTEM, PELA PRIMEIRA VEZ, SENTI QUE ESTAVA VIVO! CONSEGUI CUMPRIR UMA TAREFA! FOI DURO, MAS DEPOIS FIQUEI FELIZ!
O MESMO ACONTECEU COMIGO! EU ME SENTI MELHOR NA HORA!
OUVIU ISSO? TODOS ELES PROCURAM MELHORAR UM POUCO A CADA DIA!
ÀS VEZES HÁ DESILUSÕES E DERROTAS... MAS, EM CONJUNTO, EXISTE O ESTÍMULO DE SEGUIR EM FRENTE!

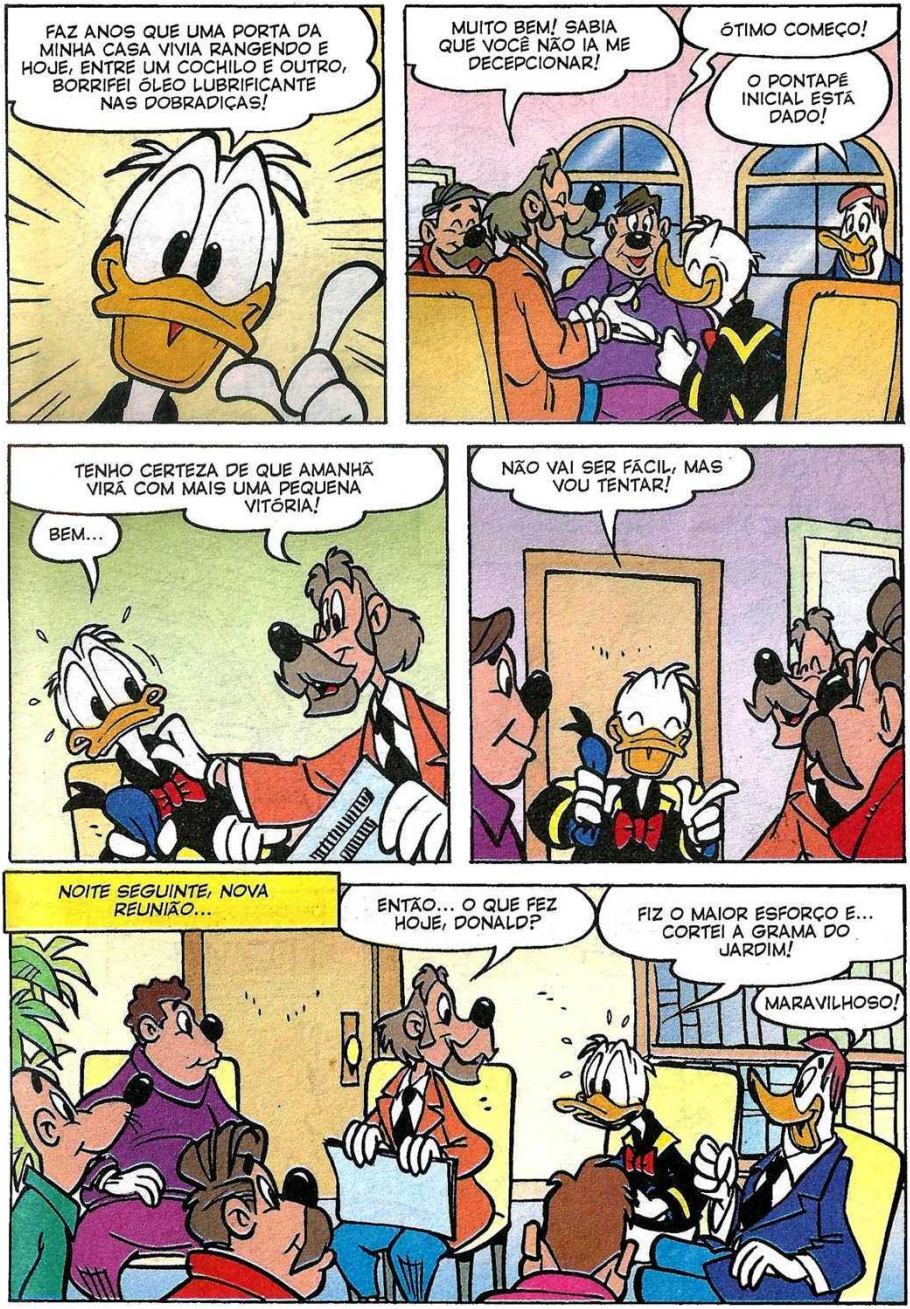

O QUE DEVO FAZER PRIMEIRO?
UM PASSO PEQUENININHO JÁ VAI SER UM BOM COMEÇO!
AMANHÃ HAVERÁ UM OUTRO ENCONTRO E VOCÊ VAI ESTAR AQUI PRA CONTAR A SUA PRIMEIRA VITÓRIA CONTRA A PREGUIÇA!
CERTO! VOU TENTAR!
ATÉ AMANHÃ!
NA NOITE SEGUINTE...
BOA NOITE!
PODE SENTAR, DONALD! CONTE TUDO!

COMO FOI?
BEM... EU...


EU... BEM...
CORAGEM! NÃO PRECISA FICAR ENVERGONHADO! NÓS JÁ PASSAMOS POR ISSO!

EU... EU DORMI COMO SEMPRE... A MANHÃ INTEIRA E TAMBÉM PARTE DA TARDE!

SEM PROBLEMA, DONALD! O COMBINADO FOI QUE VOCÊ FIZESSE PELO MENOS UMA COISA CONTRA A PREGUIÇA! VOCÊ FEZ?
SIM! EU FIZ!


FAZ ANOS QUE UMA PORTA DA MINHA CASA VIVIA RANGENDO E HOJE, ENTRE UM COCHILO E OUTRO, BORRIFEI ÓLEO LUBRIFICANTE NAS DOBRADIÇAS!
MUITO BEM! SABIA QUE VOCÊ NÃO IA ME DECEPCIONAR!
ÓTIMO COMEÇO!
O PONTAPÉ INICIAL ESTÁ DADO!
TENHO CERTEZA DE QUE AMANHÃ VIRÁ COM MAIS UMA PEQUENA VITÓRIA!
BEM...
NÃO VAI SER FÁCIL, MAS VOU TENTAR!
NOITE SEGUINTE, NOVA REUNIÃO...
ENTÃO... O QUE FEZ HOJE, DONALD?
FIZ O MAIOR ESFORÇO E... CORTEI A GRAMA DO JARDIM!
MARAVILHOSO!

O TEMPO PASSA O DONALD VAI CONQUISTANDO NOVOS SUCESSOS E SUA VIDA VAI MUDANDO POUCO A POUCO...

"FOI MUITO DIFÍCIL, MAS EU CONSEGUI... DESLIGUEI A TV E FUI DORMIR MAIS CEDO!"

KLIC

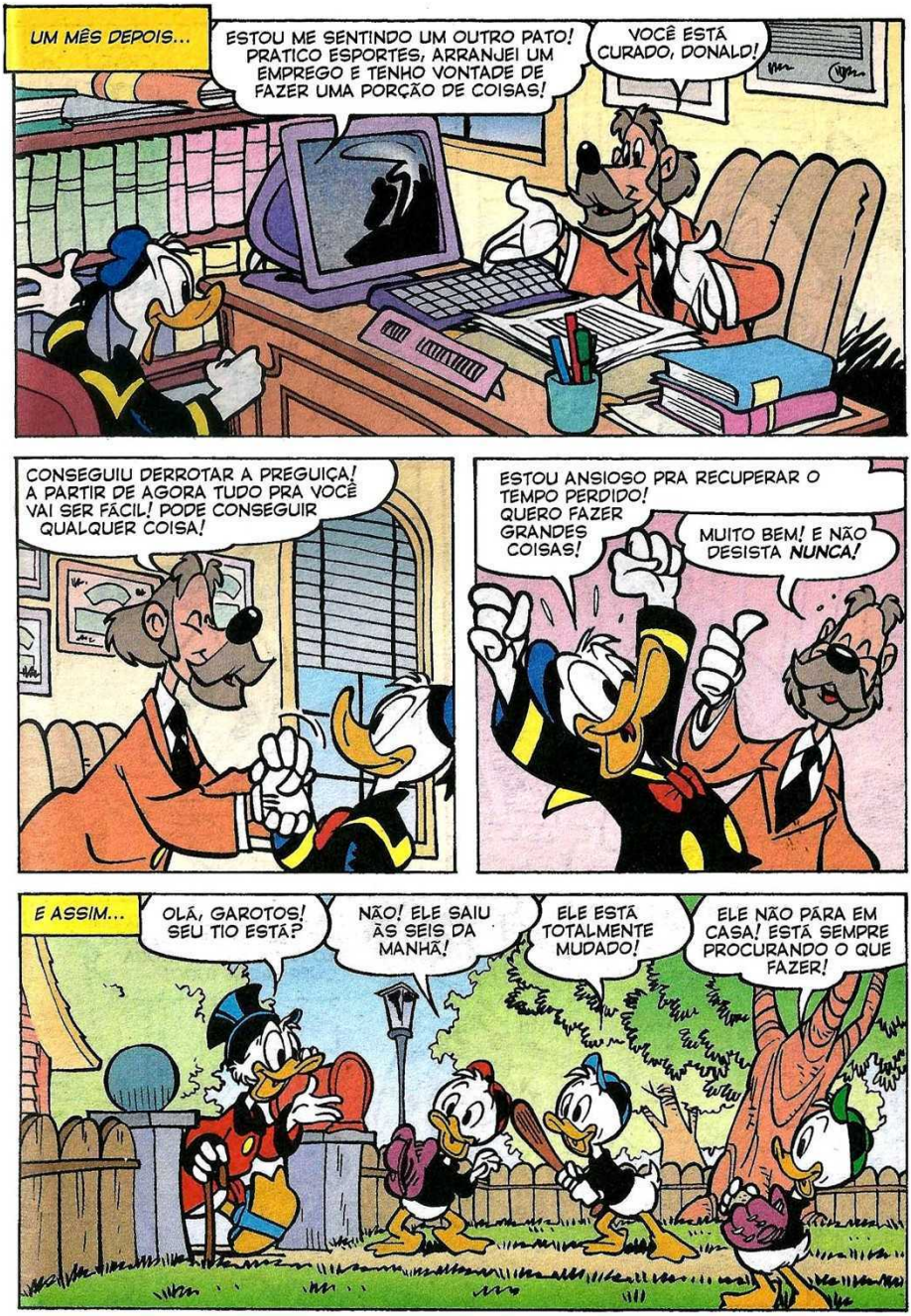
"ACORDEI BEM CEDO E, PELA PRIMEIRA VEZ EM MINHA VIDA, VI O SOL NASCER! FOI EMOCIONANTE!"

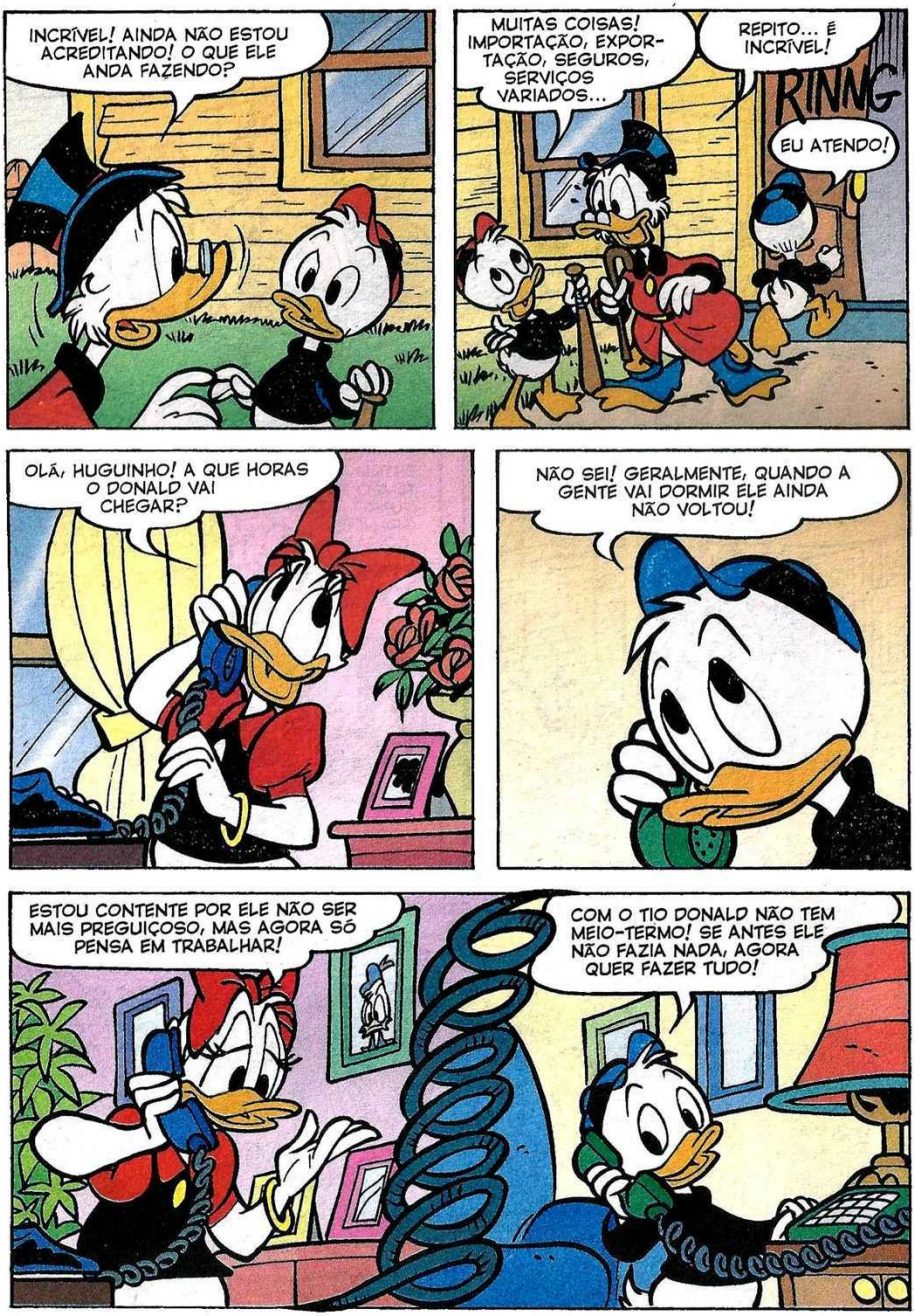
HOJE TIREI A REDE DA ÁRVORE E JOGUEI NO LIXO! NUNCA MAIS VOU DORMIR NELA!

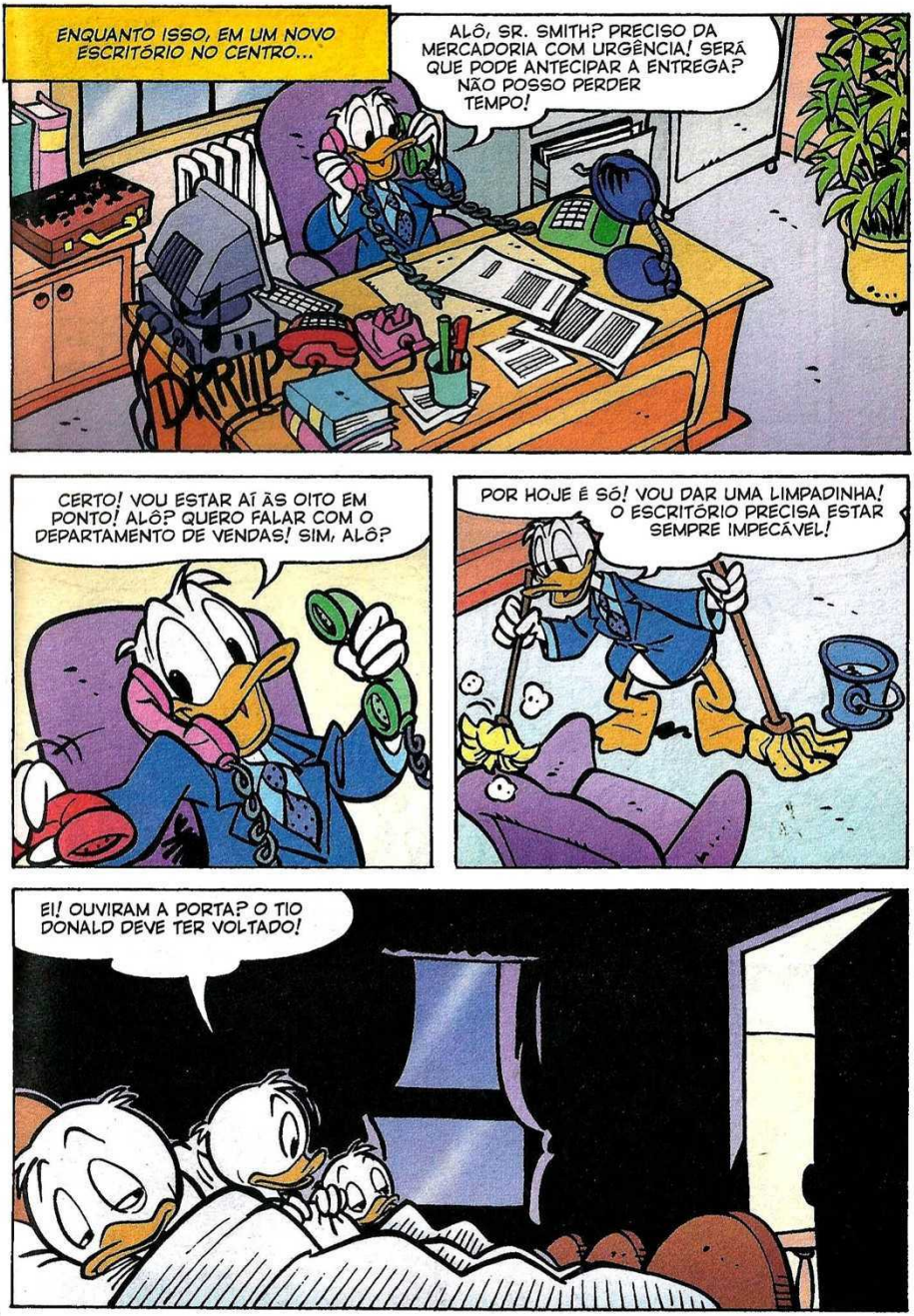
MUITO BEM!

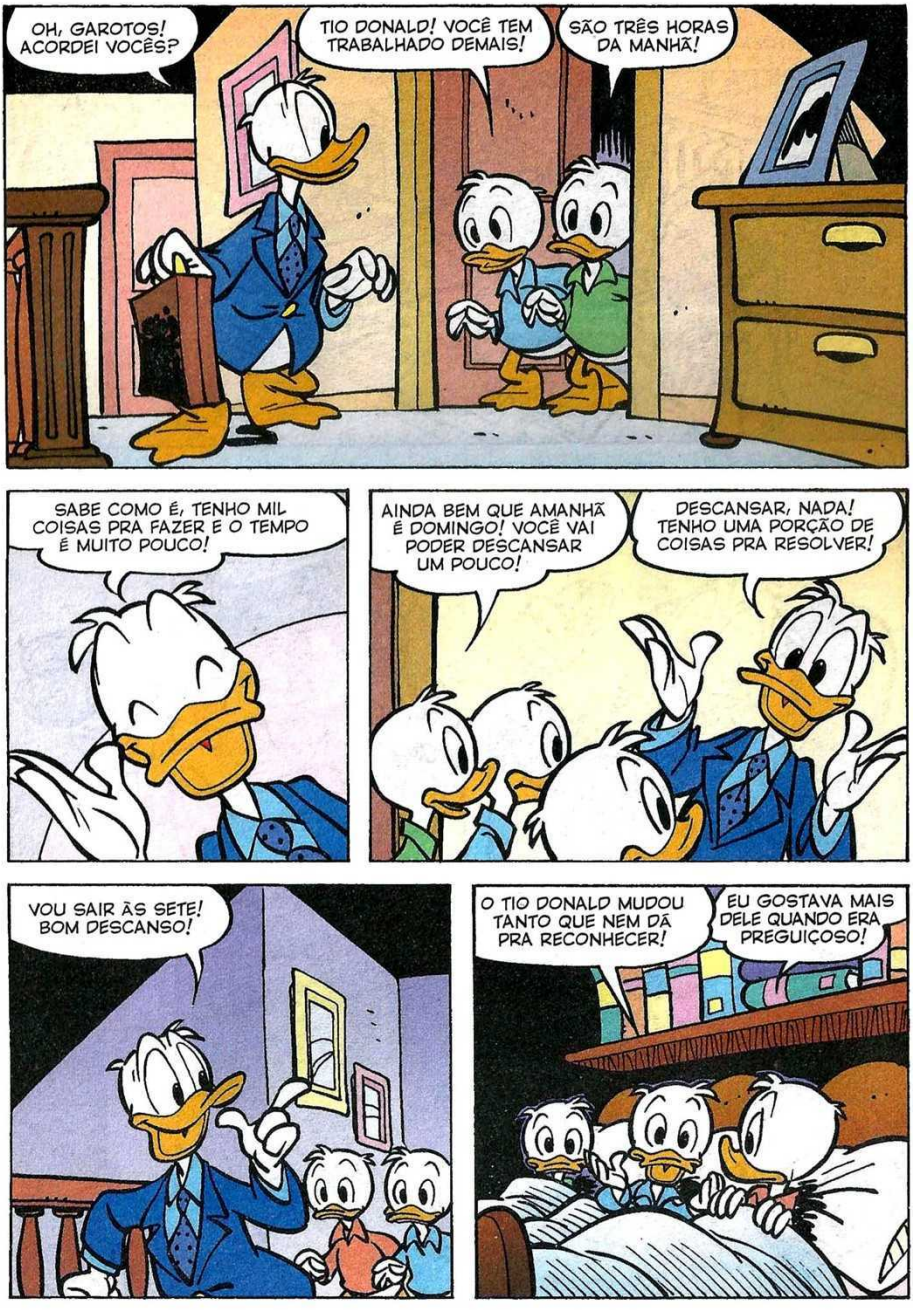
UM GESTO HERÓICO!

EU AINDA NÃO TIVE ESSA CORAGEM!

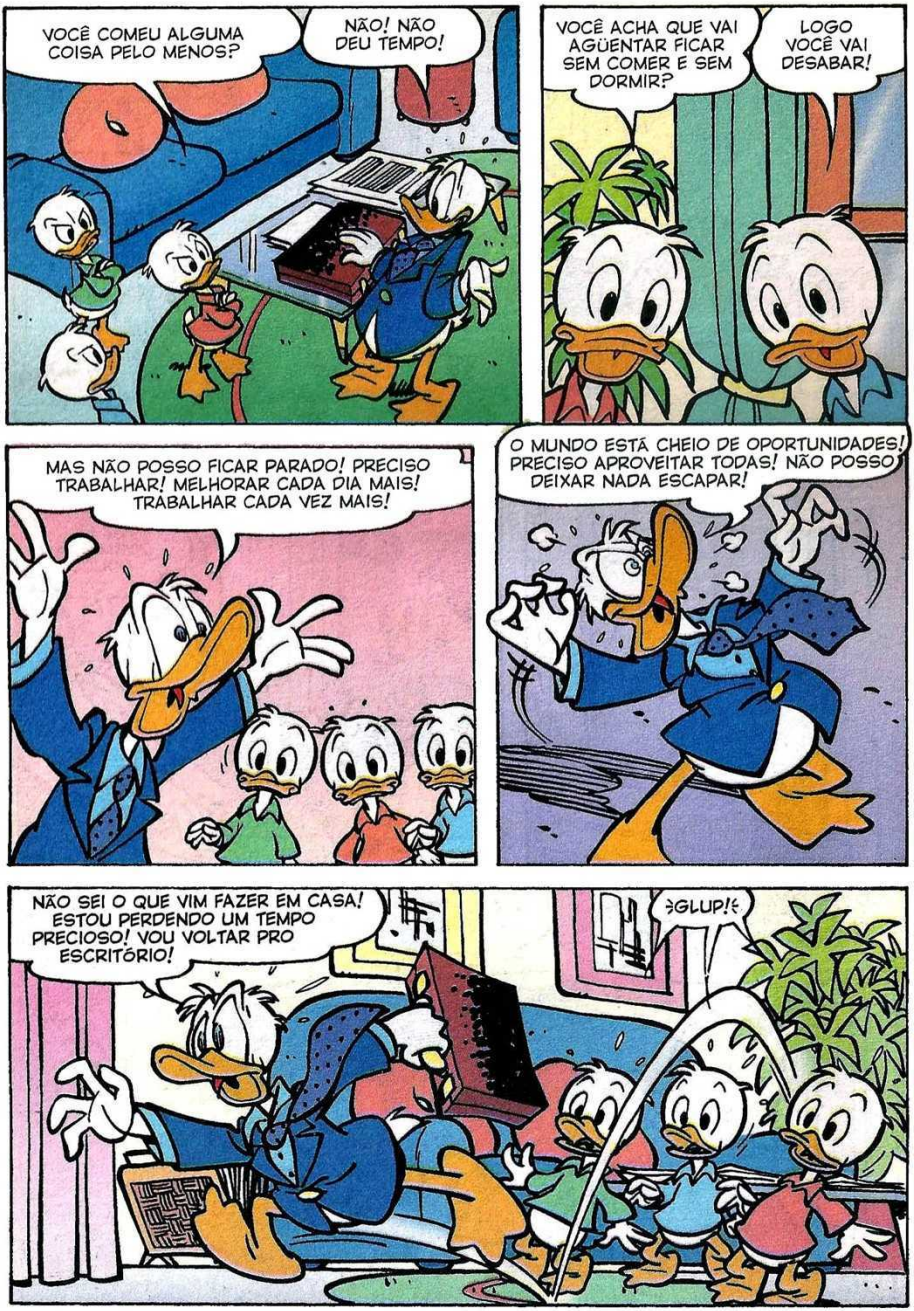

UM MÊS DEPOIS...
ESTOU ME SENTINDO UM OUTRO PATO! PRATICO ESPORTES, ARRANJEI UM EMPREGO E TENHO VONTADE DE FAZER UMA PORÇÃO DE COISAS!
VOCÊ ESTÁ CURADO, DONALD!
CONSEGUIU DERROTAR A PREGUIÇA! A PARTIR DE AGORA TUDO PRA VOCÊ VAI SER FÁCIL! PODE CONSEGUIR QUALQUER COISA!
ESTOU ANSIOSO PRA RECUPERAR O TEMPO PERDIDO! QUERO FAZER GRANDES COISAS!
MUITO BEM! E NÃO DESISTA NUNCA!
E ASSIM...
OLÁ, GAROTOS! SEU TIO ESTÁ?
NÃO! ELE SAIU ÀS SEIS DA MANHÃ!
ELE ESTÁ TOTALMENTE MUDADO!
ELE NÃO PÁRA EM CASA! ESTÁ SEMPRE PROCURANDO O QUE FAZER!

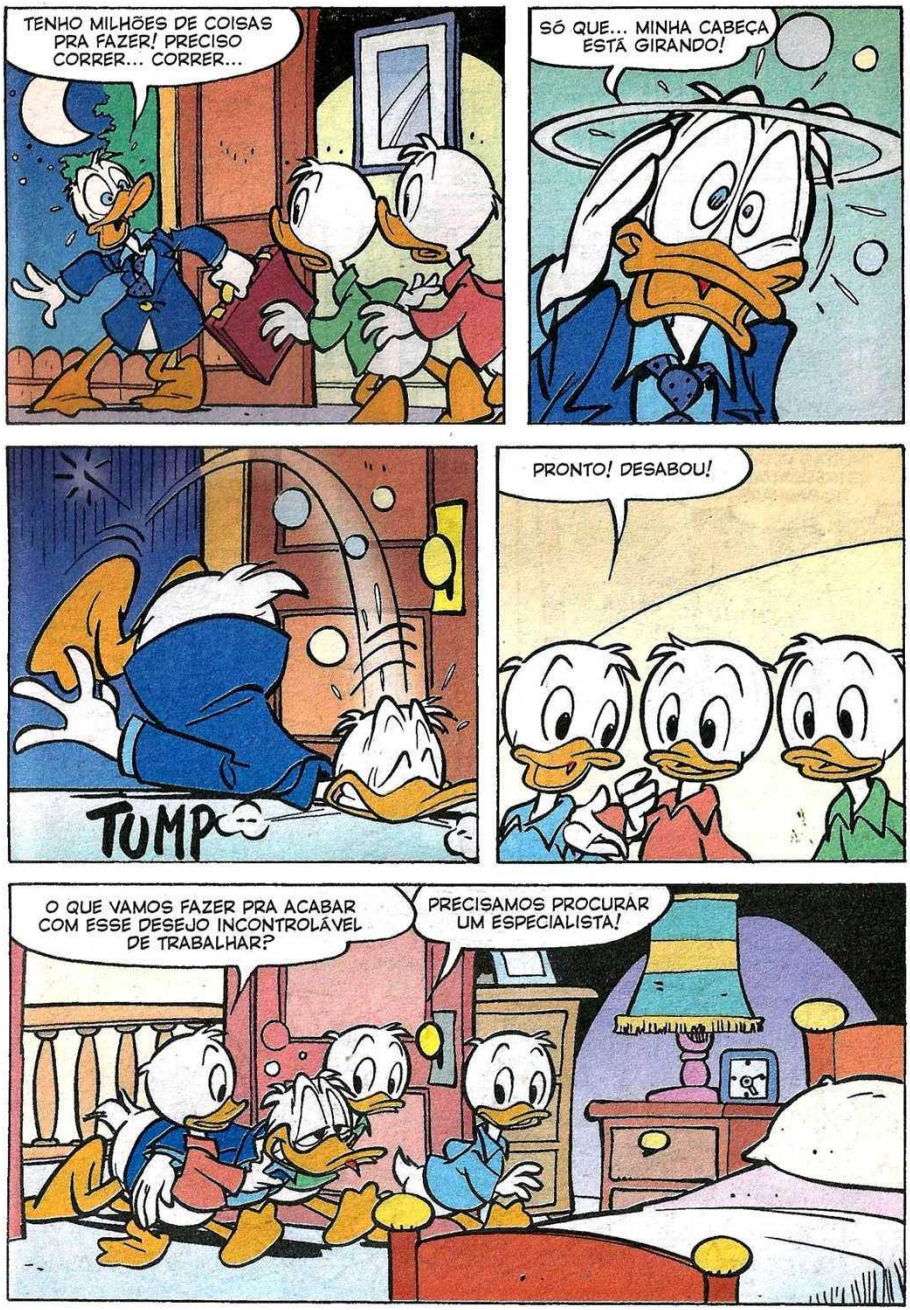

INCRÍVEL! AINDA NÃO ESTOU ACREDITANDO! O QUE ELE ANDA FAZENDO?
MUITAS COISAS! IMPORTAÇÃO, EXPORTAÇÃO, SEGUROS, SERVIÇOS VARIADOS...
REPITO... É INCRÍVEL!
RINNG
EU ATENDO!
OLÁ, HUGUINHO! A QUE HORAS O DONALD VAI CHEGAR?
NÃO SEI! GERALMENTE, QUANDO A GENTE VAI DORMIR ELE AINDA NÃO VOLTOU!
ESTOU CONTENTE POR ELE NÃO SER MAIS PREGUIÇOSO, MAS AGORA SÓ PENSA EM TRABALHAR!
COM O TIO DONALD NÃO TEM MEIO-TERMO! SE ANTES ELE NÃO FAZIA NADA, AGORA QUER FAZER TUDO!

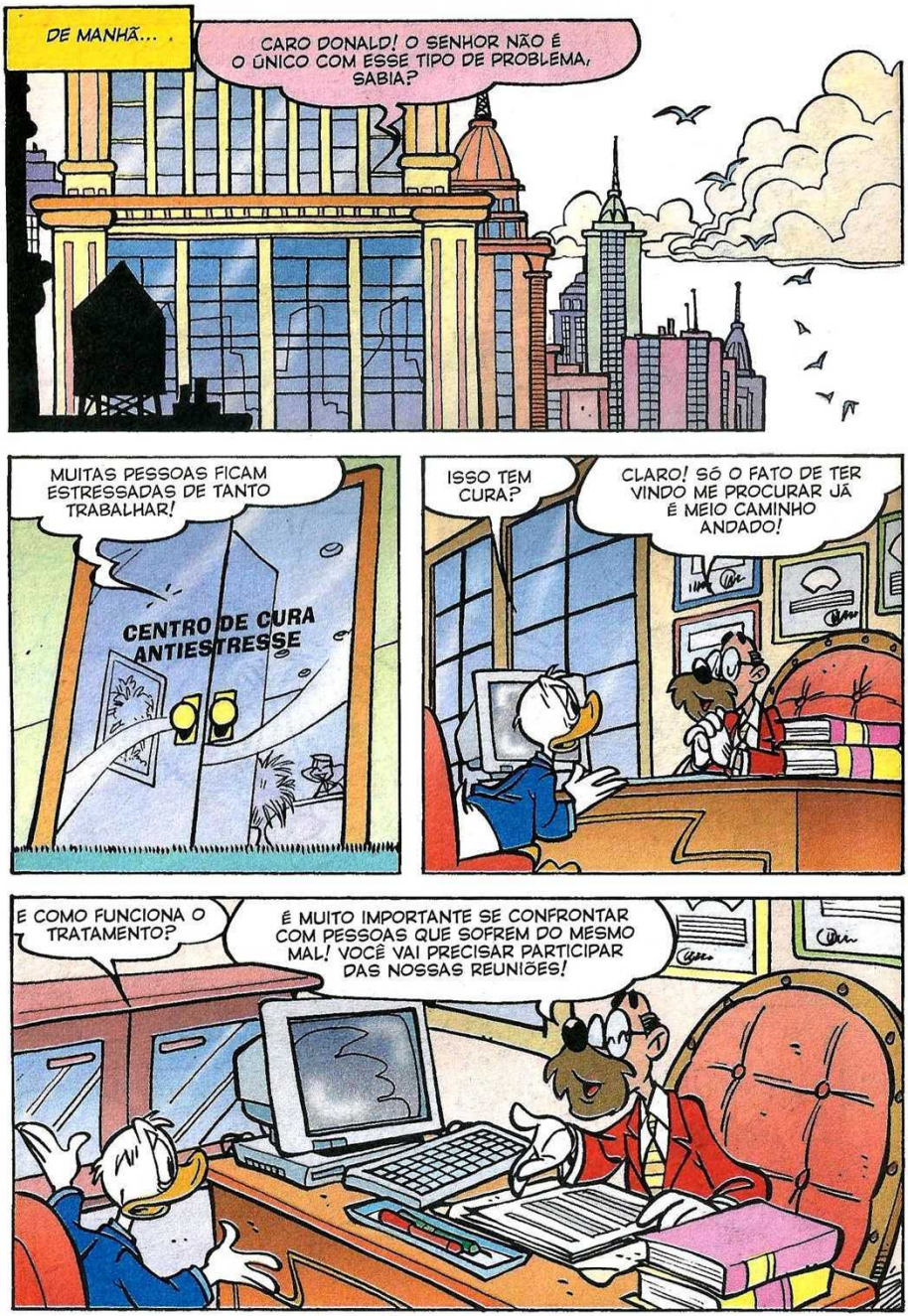

ENQUANTO ISSO, EM UM NOVO ESCRITÓRIO NO CENTRO...
ALÔ, SR. SMITH? PRECISO DA MERCADORIA COM URGÊNCIA! SERÁ QUE PODE ANTECIPAR A ENTREGA? NÃO POSSO PERDER TEMPO!
DRRIP
CERTO! VOU ESTAR AÍ ÀS OITO EM PONTO! ALÔ? QUERO FALAR COM O DEPARTAMENTO DE VENDAS! SIM, ALÔ?
POR HOJE É SÓ! VOU DAR UMA LIMPADINHA! O ESCRITÓRIO PRECISA ESTAR SEMPRE IMPECÁVEL!
EI! OUVIRAM A PORTA? O TIO DONALD DEVE TER VOLTADO!


OH, GAROTOS! ACORDEI VOCÊS?
TIO DONALD! VOCÊ TEM TRABALHADO DEMAIS!
SÃO TRÊS HORAS DA MANHÃ!
SABE COMO É, TENHO MIL COISAS PRA FAZER E O TEMPO É MUITO POUCO!
AINDA BEM QUE AMANHÃ É DOMINGO! VOCÊ VAI PODER DESCANSAR UM POUCO!
DESCANSAR, NADA! TENHO UMA PORÇÃO DE COISAS PRA RESOLVER!
VOU SAIR ÀS SETE! BOM DESCANSO!
O TIO DONALD MUDOU TANTO QUE NEM DÁ PRA RECONHECER!
EU GOSTAVA MAIS DELE QUANDO ERA PREGUIÇOSO!

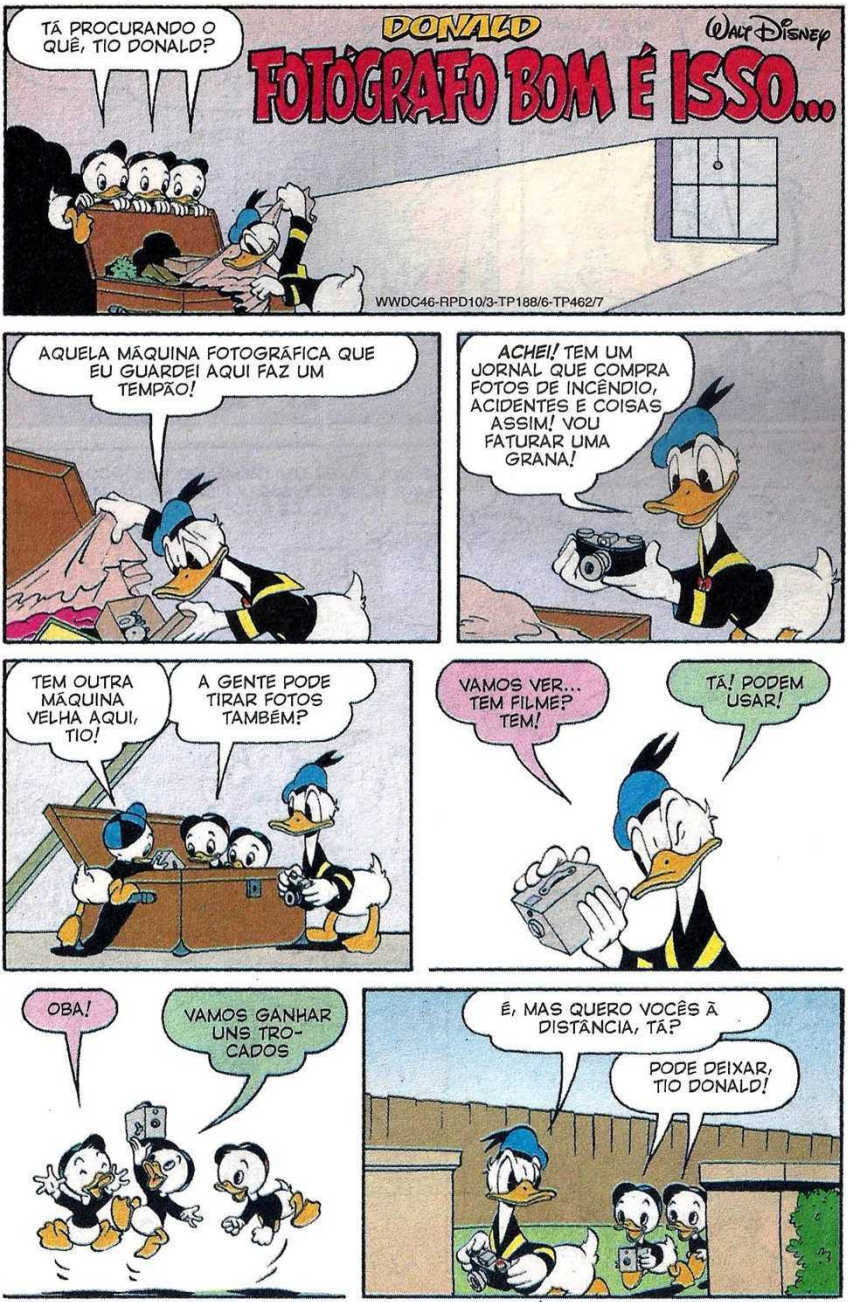
NA NOITE SEGUINTE...
QUATRO HORAS E NADA DO TIO DONALD!
ESTÁ CHEGANDO! ESTOU VENDO OS FARÓIS DO CARRO!
OLÁ, GAROTOS! O QUE ESTÃO FAZENDO ACORDADOS A ESTA HORA?
ISSO NÃO PODE CONTINUAR, TIO!
FAZ MAL DORMIR TÃO POUCO!
NÃO TEM PROBLEMA, GAROTOS! EU NÃO CONSIGO DORMIR MESMO! TENHO SOFRIDO DE INSÔNIA!
ESTÁ ESTRESSADO! É POR ISSO!
ANTES VOCÊ DORMIA ATÉ 20 HORAS POR DIA!


VOCÊ COMEU ALGUMA COISA PELO MENOS?
NÃO! NÃO DEU TEMPO!
VOCÊ ACHA QUE VAI AGÜENTAR FICAR SEM COMER E SEM DORMIR?
LOGO VOCÊ VAI DESABAR!
MAS NÃO POSSO FICAR PARADO! PRECISO TRABALHAR! MELHORAR CADA DIA MAIS! TRABALHAR CADA VEZ MAIS!
O MUNDO ESTÁ CHEIO DE OPORTUNIDADES! PRECISO APROVEITAR TODAS! NÃO POSSO DEIXAR NADA ESCAPAR!
NÃO SEI O QUE VIM FAZER EM CASA! ESTOU PERDENDO UM TEMPO PRECIOSO! VOU VOLTAR PRO ESCRITÓRIO!
GLUP!

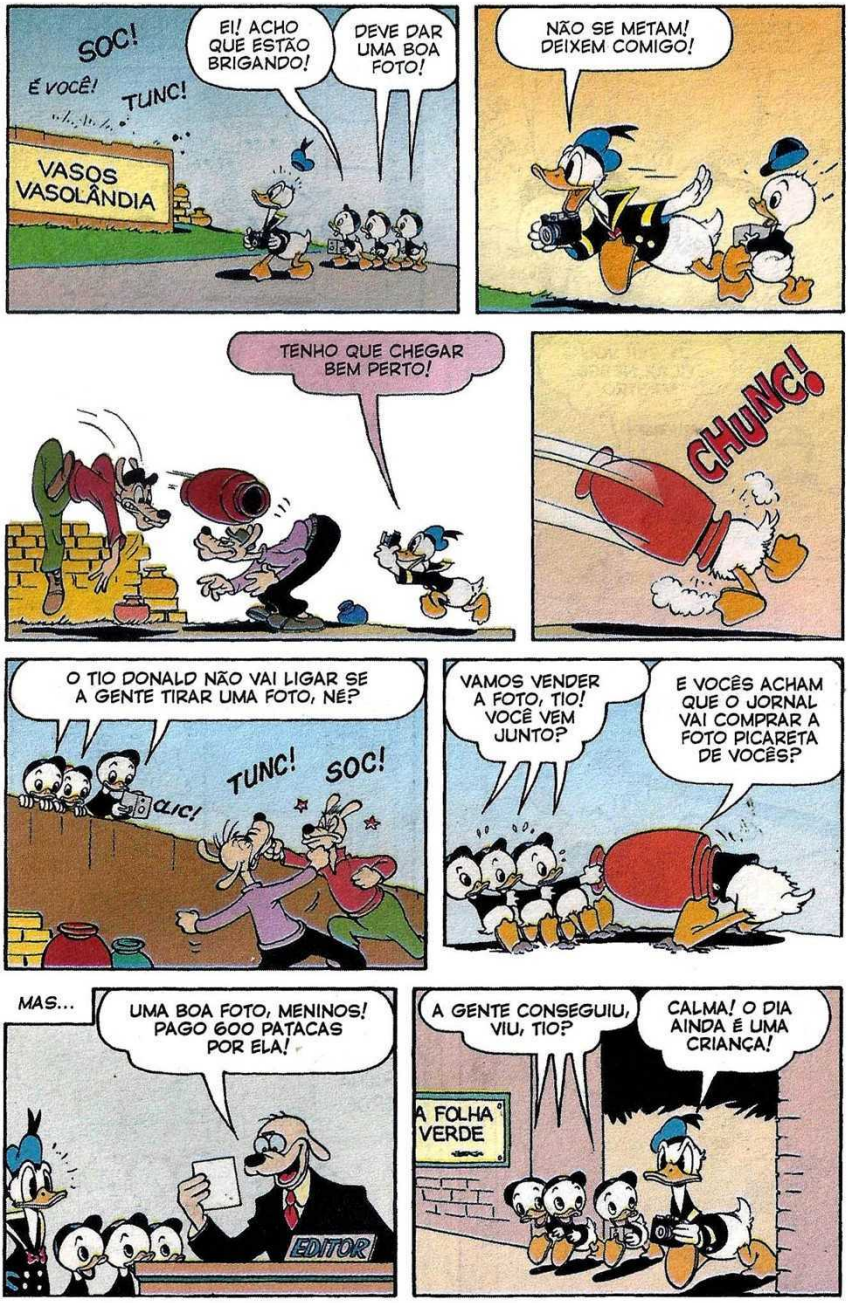

TENHO MILHÕES DE COISAS PRA FAZER! PRECISO CORRER... CORRER...
SÓ QUE... MINHA CABEÇA ESTÁ GIRANDO!
TUMP
PRONTO! DESABOU!
O QUE VAMOS FAZER PRA ACABAR COM ESSE DESEJO INCONTROLÁVEL DE TRABALHAR?
PRECISAMOS PROCURAR UM ESPECIALISTA!

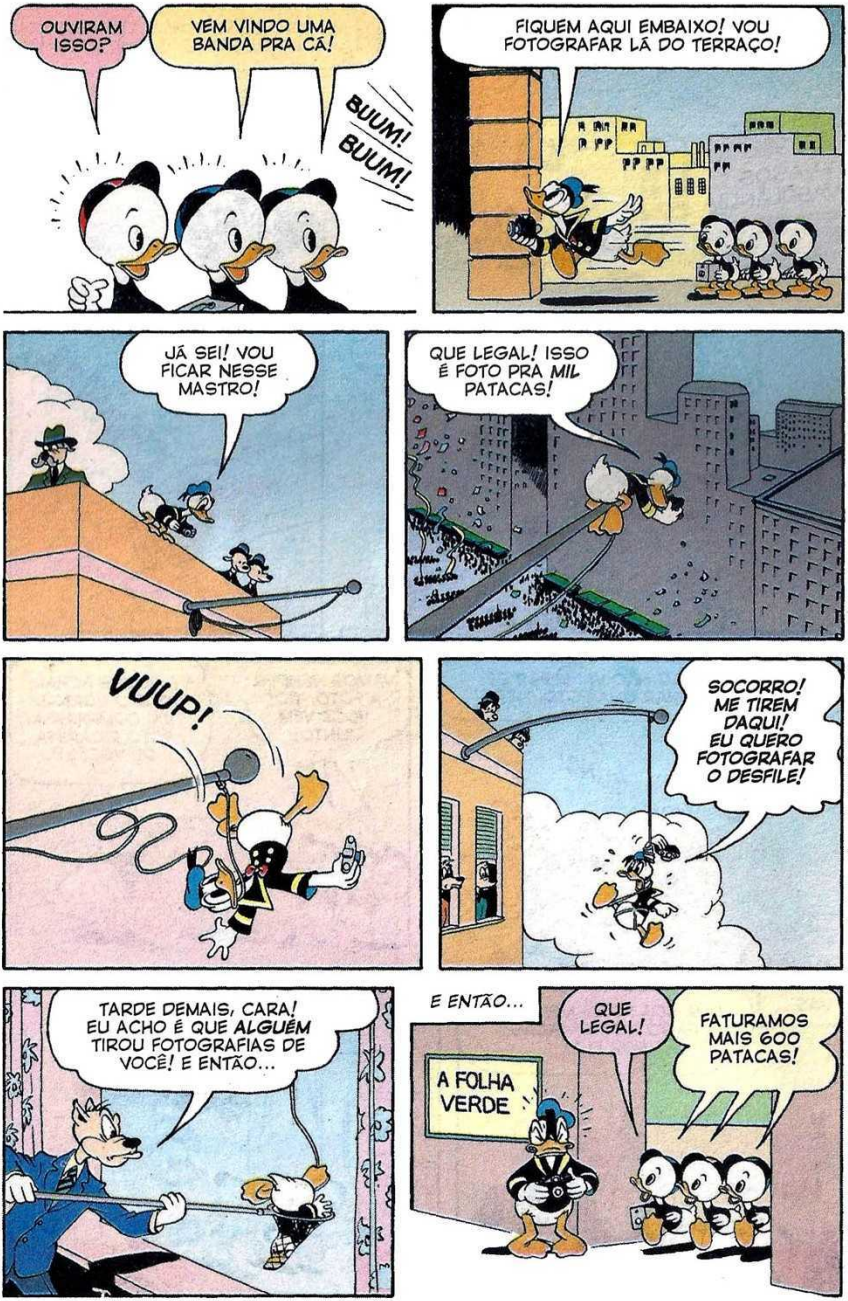

DE MANHÃ...
CARO DONALD! O SENHOR NÃO É O ÚNICO COM ESSE TIPO DE PROBLEMA, SABIA?
MUITAS PESSOAS FICAM ESTRESSADAS DE TANTO TRABALHAR!
CENTRO DE CURA ANTIESTRESSE
ISSO TEM CURA?
CLARO! SÓ O FATO DE TER VINDO ME PROCURAR JÁ É MEIO CAMINHO ANDADO!
E COMO FUNCIONA O TRATAMENTO?
É MUITO IMPORTANTE SE CONFRONTAR COM PESSOAS QUE SOFREM DO MESMO MAL! VOCÊ VAI PRECISAR PARTICIPAR DAS NOSSAS REUNIÕES!

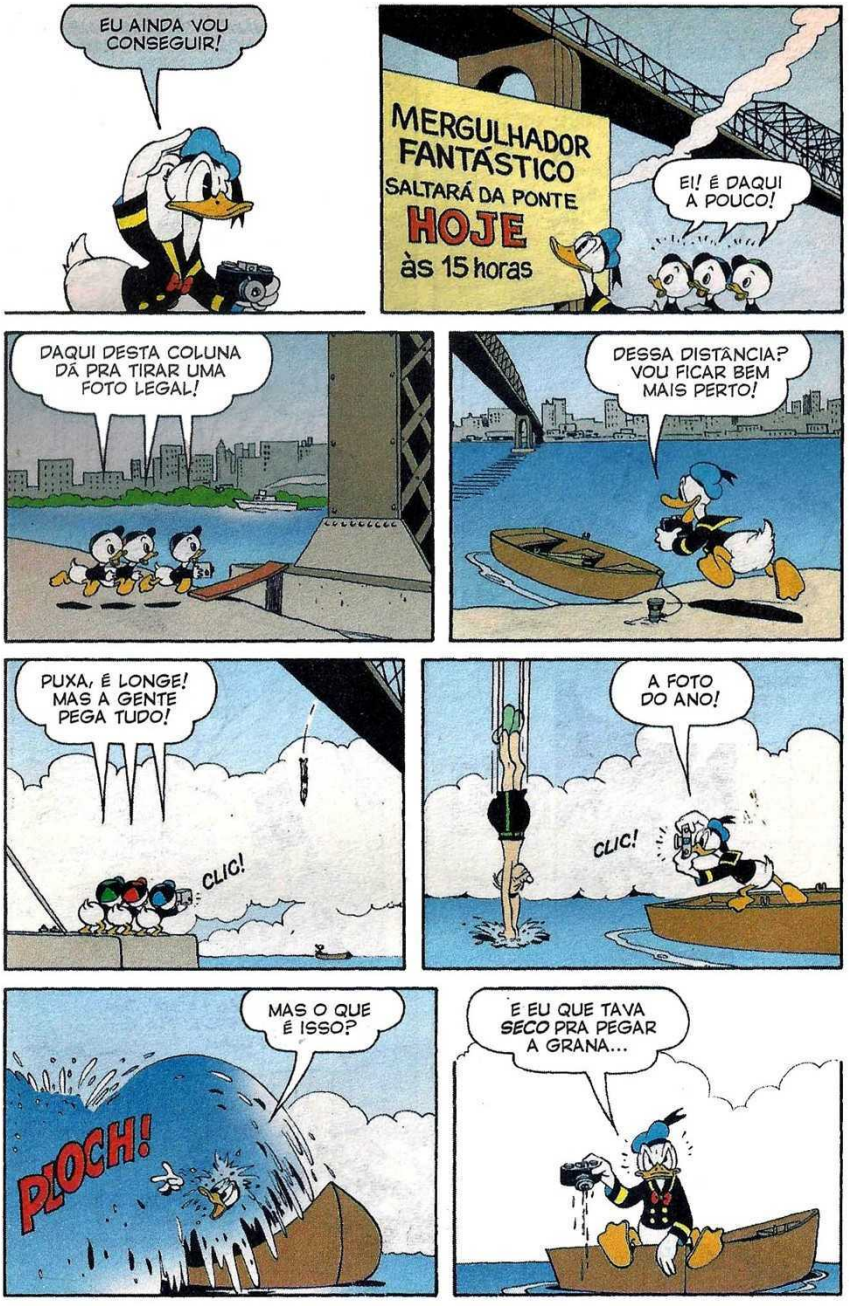
E O QUE PRECISO FAZER PRA COMEÇAR?
BASTA UMA PEQUENA RENÚNCIA!
AMANHÃ VOCÊ VAI COMEÇAR A COMBATER ESSA VONTADE INCONTROLÁVEL DE TRABALHAR! ESPERO VOCÊ À NOITE COM O PRIMEIRO RESULTADO!
NA NOITE SEGUINTE...
E ENTÃO, DONALD?
TIVE QUE FAZER UM TREMENDO ESFORÇO... MAS HOJE CONSEGUI FICAR NA CAMA ATÉ ÀS OITO!
QUE HERÓI!
GRANDE INÍCIO!
NÃO É JUSTO! MAL COMEÇOU E ELE JÁ CONSEGUE FICAR NA CAMA ATÉ ÀS OITO!
FIM

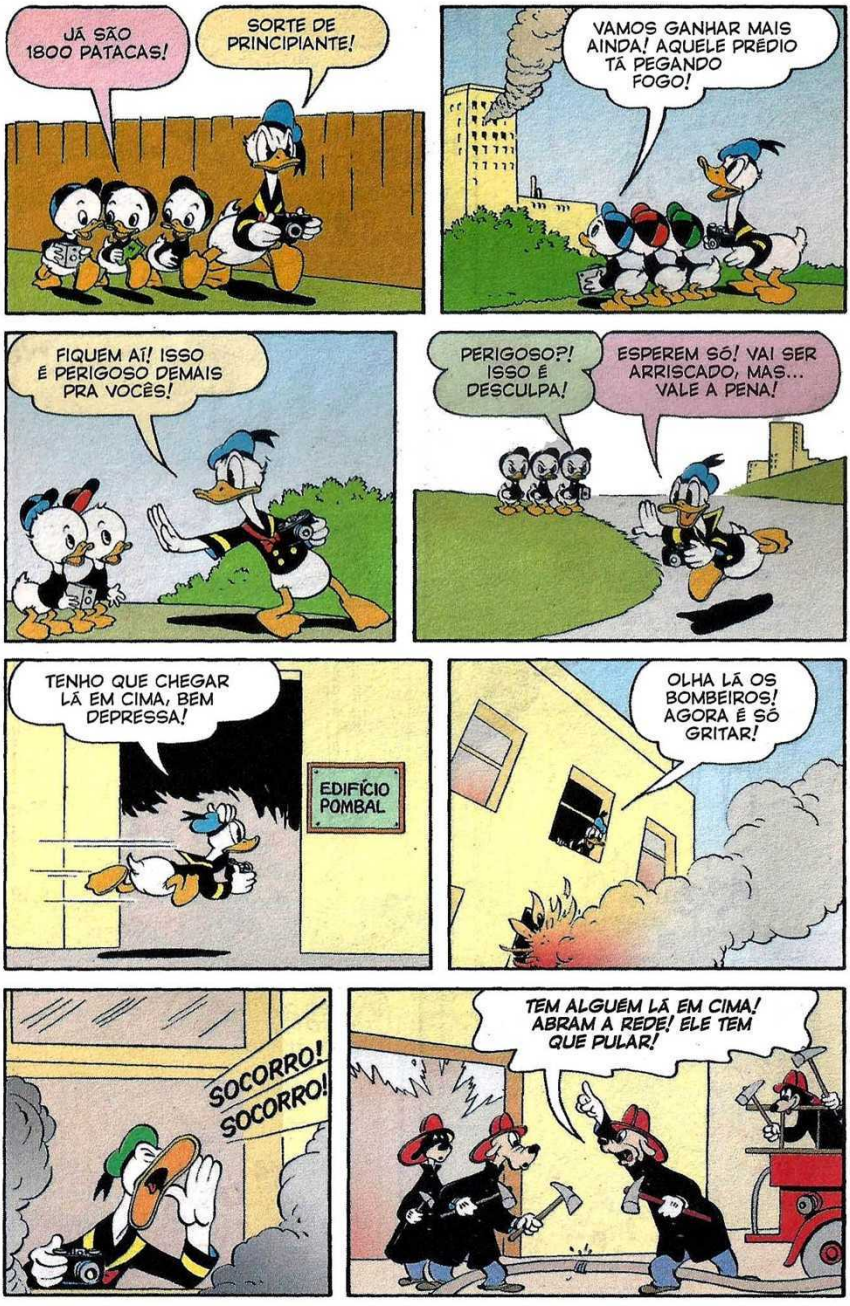

TÁ PROCURANDO O QUÊ, TIO DONALD?
DONALD
WALT DISNEY
FOTÓGRAFO BOM É ISSO...
WWDC46-RPD10/3-TP188/6-TP462/7
AQUELA MÁQUINA FOTOGRÁFICA QUE EU GUARDEI AQUI FAZ UM TEMPÃO!
ACHEI! TEM UM JORNAL QUE COMPRA FOTOS DE INCÊNDIO, ACIDENTES E COISAS ASSIM! VOU FATURAR UMA GRANA!
TEM OUTRA MÁQUINA VELHA AQUI, TIO!
A GENTE PODE TIRAR FOTOS TAMBÉM?
VAMOS VER... TEM FILME? TEM!
TÁ! PODEM USAR!
OBA!
VAMOS GANHAR UNS TROCADOS
É, MAS QUERO VOCÊS À DISTÂNCIA, TÁ?
PODE DEIXAR, TIO DONALD!

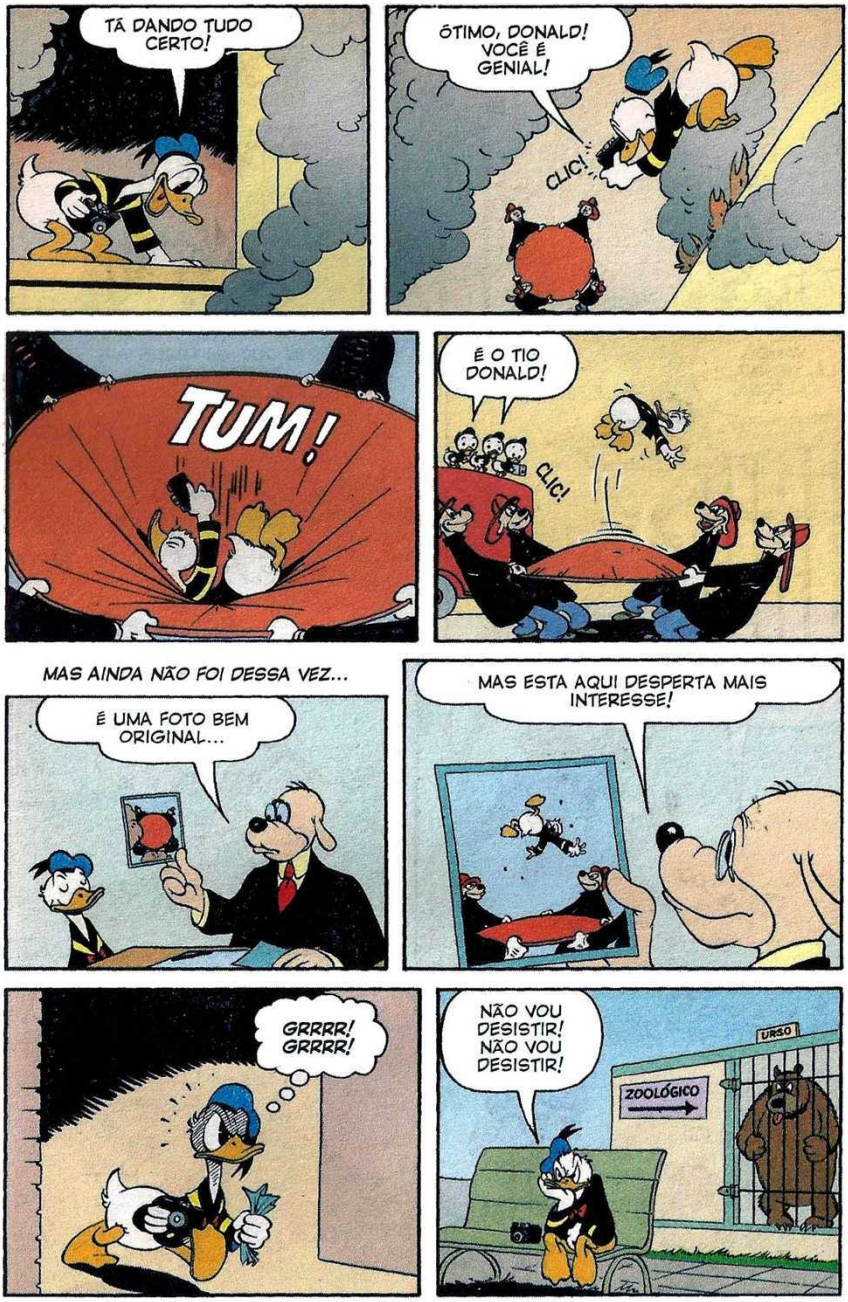
Roteiro e Desenhos: CARL BARKS • Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL


SOC!
É VOCÊ!
TUNC!
VASOS VASOLÂNDIA
EI! ACHO QUE ESTÃO BRIGANDO!
DEVE DAR UMA BOA FOTO!
NÃO SE METAM! DEIXEM COMIGO!
TENHO QUE CHEGAR BEM PERTO!
CHUNC!
O TIO DONALD NÃO VAI LIGAR SE A GENTE TIRAR UMA FOTO, NÉ?
CLIC!
TUNC!
SOC!
VAMOS VENDER A FOTO, TIO! VOCÊ VEM JUNTO?
E VOCÊS ACHAM QUE O JORNAL VAI COMPRAR A FOTO PICARETA DE VOCÊS?
MAS...
UMA BOA FOTO, MENINOS! PAGO 600 PATACAS POR ELA!
EDITOR
A GENTE CONSEGUIU, VIU, TIO?
CALMA! O DIA AINDA É UMA CRIANÇA!
A FOLHA VERDE


OUVIRAM ISSO?
VEM VINDO UMA BANDA PRA CÁ!
BUUM!
BUUM!
FIQUEM AQUI EMBAIXO! VOU FOTOGRAFAR LÁ DO TERRAÇO!
JÁ SEI! VOU FICAR NESSE MASTRO!
QUE LEGAL! ISSO É FOTO PRA MIL PATACAS!
VUUP!
SOCORRO! ME TIREM DAQUI! EU QUERO FOTOGRAFAR O DESFILE!
TARDE DEMAIS, CARA! EU ACHO É QUE ALGUÉM TIROU FOTOGRAFIAS DE VOCÊ! E ENTÃO...
E ENTÃO...
QUE LEGAL!
FATURAMOS MAIS 600 PATACAS!
A FOLHA VERDE


EU AINDA VOU CONSEGUIR!
MERGULHADOR FANTÁSTICO
SALTARÁ DA PONTE
HOJE
às 15 horas
EI! É DAQUI A POUCO!
DAQUI DESTA COLUNA DÁ PRA TIRAR UMA FOTO LEGAL!
DESSA DISTÂNCIA? VOU FICAR BEM MAIS PERTO!
PUXA, É LONGE! MAS A GENTE PEGA TUDO!
CLIC!
A FOTO DO ANO!
CLIC!
MAS O QUE É ISSO?
PLOCH!
E EU QUE TAVA *SECO* PRA PEGAR A GRANA...


JÁ SÃO 1800 PATACAS!
SORTE DE PRINCIPIANTE!
VAMOS GANHAR MAIS AINDA! AQUELE PRÉDIO TÁ PEGANDO FOGO!
FIQUEM AÍ! ISSO É PERIGOSO DEMAIS PRA VOCÊS!
PERIGOSO?! ISSO É DESCULPA!
ESPEREM SÓ! VAI SER ARRISCADO, MAS... VALE A PENA!
TENHO QUE CHEGAR LÁ EM CIMA, BEM DEPRESSA!
EDIFÍCIO POMBAL
OLHA LÁ OS BOMBEIROS! AGORA É SÓ GRITAR!
SOCORRO! SOCORRO!
TEM ALGUÉM LÁ EM CIMA! ABRAM A REDE! ELE TEM QUE PULAR!


TÁ DANDO TUDO CERTO!
ÓTIMO, DONALD! VOCÊ É GENIAL!
CLIC!
TUM!
É O TIO DONALD!
CLIC!
MAS AINDA NÃO FOI DESSA VEZ...
É UMA FOTO BEM ORIGINAL...
MAS ESTA AQUI DESPERTA MAIS INTERESSE!
GRRRR! GRRRR!
NÃO VOU DESISTIR! NÃO VOU DESISTIR!
ZOOLÓGICO
URSO

EI! TENHO UMA IDÉIA!

QUE TAL SOLTAR O URSO E IR ATRÁS DELE TIRANDO FOTOS?

VAMOS LÁ, MENINÃO! CAI FORA!
URSO

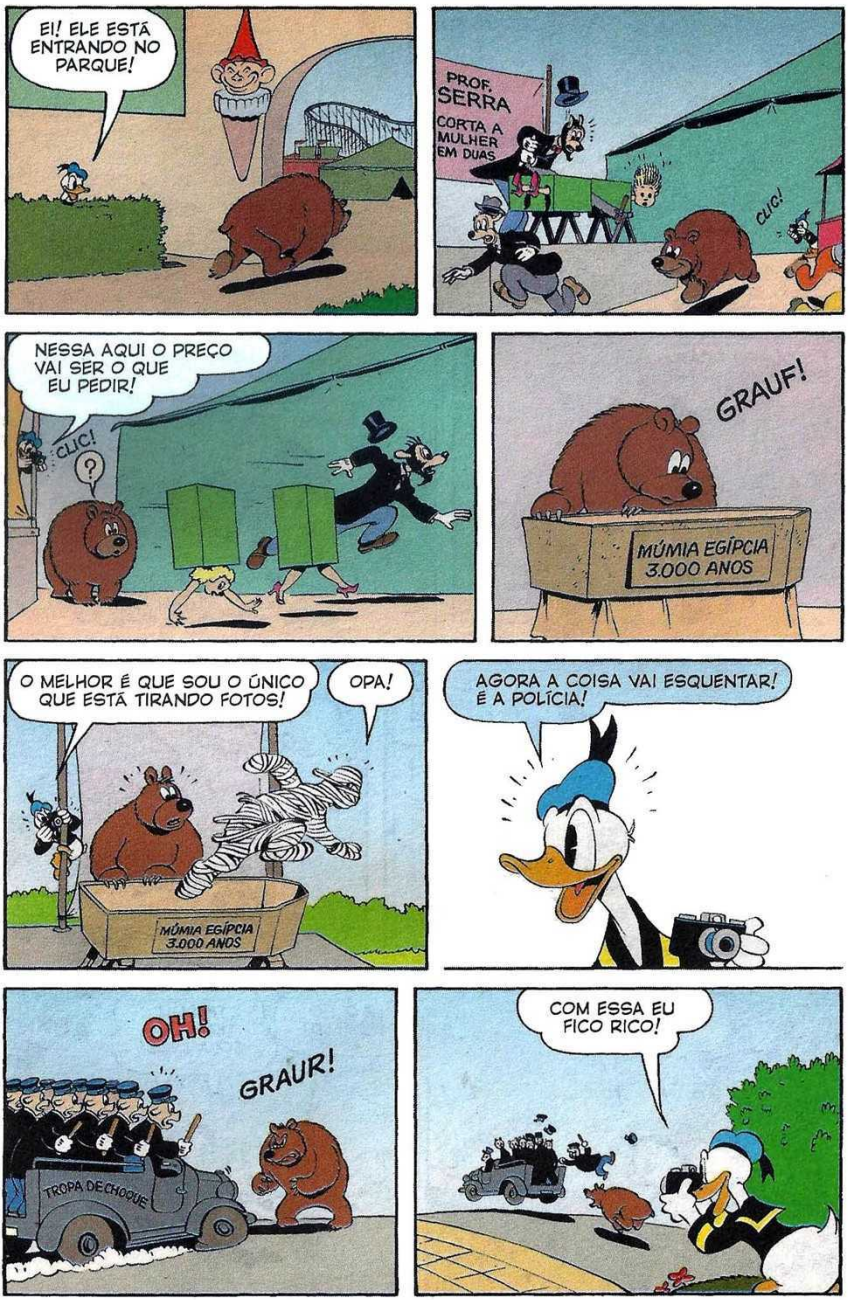
APOSTO QUE VAI APRONTAR UM BOCADO!
ZOOL

600 PATACAS AQUI!
CLIC!

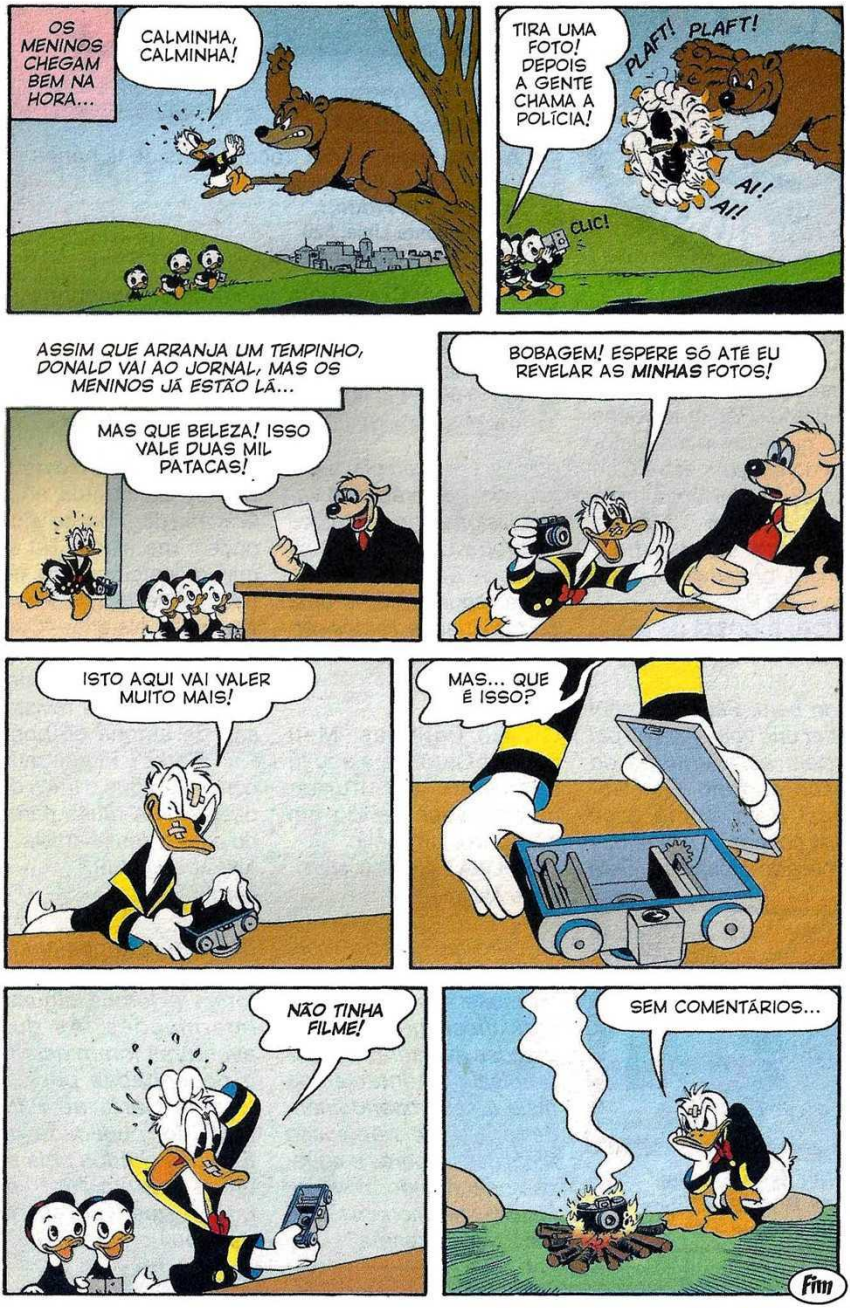
E MAIS 600!
PERIGOSA
NÃO MOLHE
CLIC!

MAIS 1000 AQUI!
CLIC!

TÁ NA HORA DELE APRONTAR UM ROLO MESMO!


EI! ELE ESTÁ ENTRANDO NO PARQUE!
PROF. SERRA
CORTA A MULHER EM DUAS
CLIC!
NESSA AQUI O PREÇO VAI SER O QUE EU PEDIR!
CLIC!
?
GRAUF!
MÚMIA EGÍPCIA 3.000 ANOS
O MELHOR É QUE SOU O ÚNICO QUE ESTÁ TIRANDO FOTOS!
OPA!
MÚMIA EGÍPCIA 3.000 ANOS
AGORA A COISA VAI ESQUENTAR! É A POLÍCIA!
OH!
GRAUR!
TROPA DE CHOQUE
COM ESSA EU FICO RICO!

ESSE URSO É UMA PARADA! AONDE É QUE ELE VAI AGORA?
JÁ TIREI MUITAS FOTOS... MAS...
...QUERO FICAR BEM PERTO DESSE URSO!
GRAUF!
SOU SEU AMIGO, LEMBRA?
SOCORRO! SOCORRO!
PARECE O TIO DONALD!
SOCORRO!
É O TIO DONALD!
TEM UM URSO NA COLA DELE!


OS MENINOS CHEGAM BEM NA HORA...
CALMINHA, CALMINHA!
TIRA UMA FOTO! DEPOIS A GENTE CHAMA A POLÍCIA!
PLAFT! PLAFT!
AI! AI!
CLIC!
ASSIM QUE ARRANJA UM TEMPINHO, DONALD VAI AO JORNAL, MAS OS MENINOS JÁ ESTÃO LÁ...
MAS QUE BELEZA! ISSO VALE DUAS MIL PATACAS!
BOBAGEM! ESPERE SÓ ATÉ EU REVELAR AS MINHAS FOTOS!
ISTO AQUI VAI VALER MUITO MAIS!
MAS... QUE É ISSO?
NÃO TINHA FILME!
SEM COMENTÁRIOS...
Fim

CAIXA-FORTE

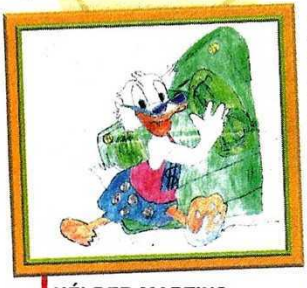
CLUBES

As Panteras – para trocar folhas de fichários ilustradas e figurinhas.
LOHANNA S. FRANÇA
R. Presidente Lima, 529
29100-330 – Vila Velha – ES

Anime & Cia – para quem curte desenhos japoneses, mangás, etc.
MARCOS PAULO MENDES BARBOSA
R. Fernandó, 1370
25850-000 – Paraíba do Sul – RJ

Olá, pessoal da Disney. Sou fã do Tio Patinhas e vou às bancas todos os meses procurar o meu gibi predileto. Por que vocês não publicam mais histórias do nosso mestre Carl Barks? Eu, assim como o meu pai, curtimos muito as aventuras criadas pelo Barks. Obrigado. Ah, parabéns, Tio Patinhas!
FAUSTO E. COSTA (13 anos)
Trindade – MT

Tudo bem, Fausto? Legal saber que você e o seu pai curtem as aventuras do nosso querido Tio Patinhas! Bem, como você pode confirmar, nós temos publicado clássicos. Esta edição, por exemplo, é um especial de verão com várias histórias inéditas. Você reparou que não deixamos os fãs de Barks na mão? A única republicação é uma obra do mestre. Temos certeza de que você e seu pai vão se divertir.



HÉLBER MARTINS DE MORAES (7 anos)
São Roque – SP

Oi, Tio Patinhas. Meu nome é Carolina e sou fã das suas aventuras, mesmo você sendo um pão-duro. Um beijo.
CAROLINA F. SILVA (8 anos)
Porto Alegre – RS

Oi, Carolina. Tudo bem com você? O Tio Patinhas curtiu muito a sua cartinha, mas disse que só vive grandes aventuras porque precisa aumentar ainda mais o seu império financeiro. Se ele não fosse atrás dos tesouros e riquezas pelo mundo afora, as histórias não seriam tão legais, não é mesmo?

Sou leitor das revistas Disney há muitos anos. Gostaria de saber se vocês podem me ajudar. Eu adquiri recentemente as edições 173 e 185 de *Tio Patinhas*. As histórias "Carta ao Papai Noel" e "O Presente", que abrem respectivamente essas revistas, são de autoria do genial Carl Barks? Fiquei muito curioso porque o traço dos desenhos é muito parecido com o desse artista.
AISLAN FERREIRA
e-mail

Claro que vamos ajudar. Nós pesquisamos as histórias e temos algumas informações. As duas aventuras foram escritas e desenhadas por Carl Barks. "Carta ao Papai Noel" foi publicada nos Estados Unidos pela primeira vez em 1949, enquanto que "O Presente" estreou no ano seguinte.

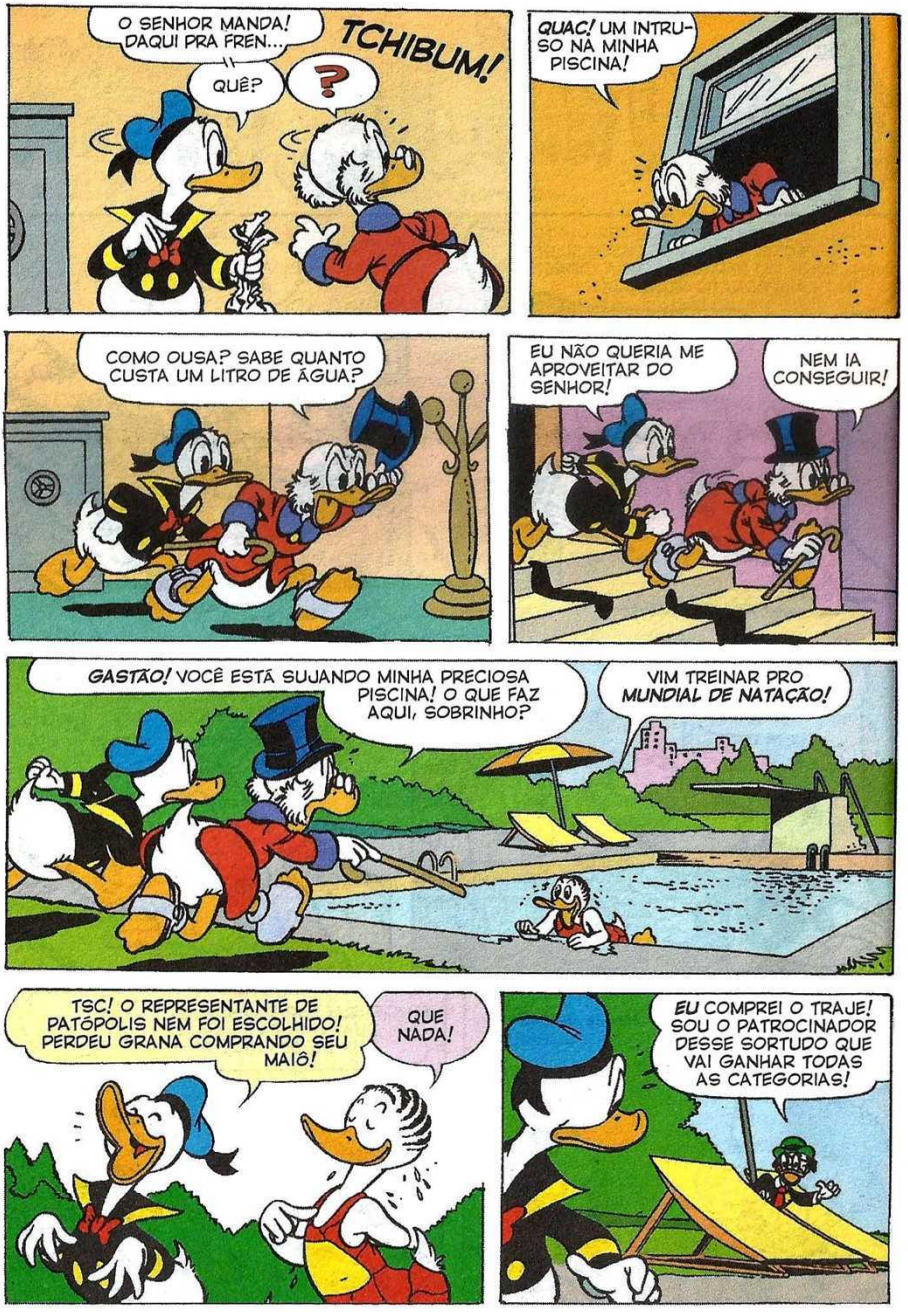
Não perca o novo capítulo da Saga do Tio Patinhas, de Don Rosa, na próxima edição!
CAIXA-FORTE – Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar – 05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

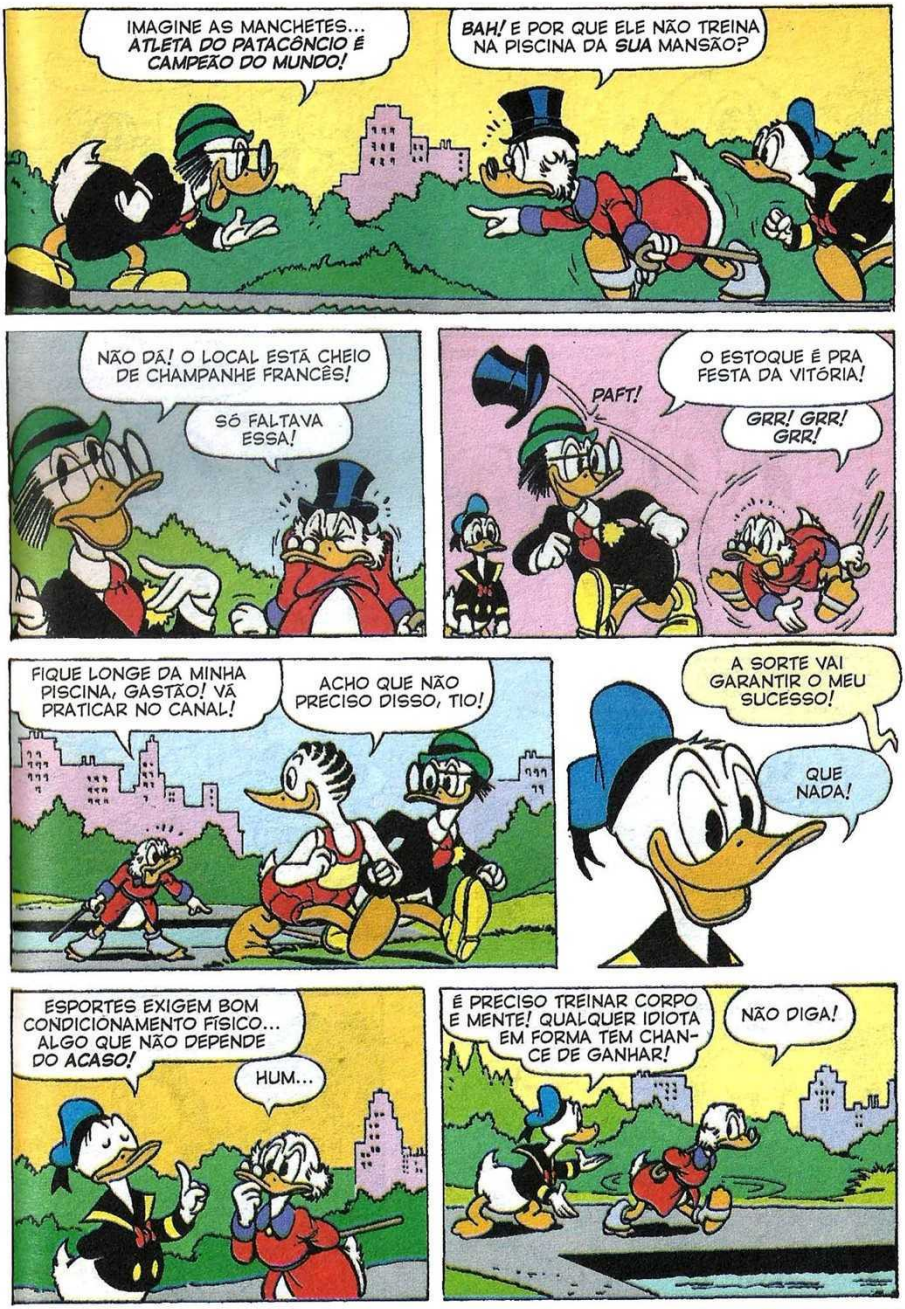
Walt Disney

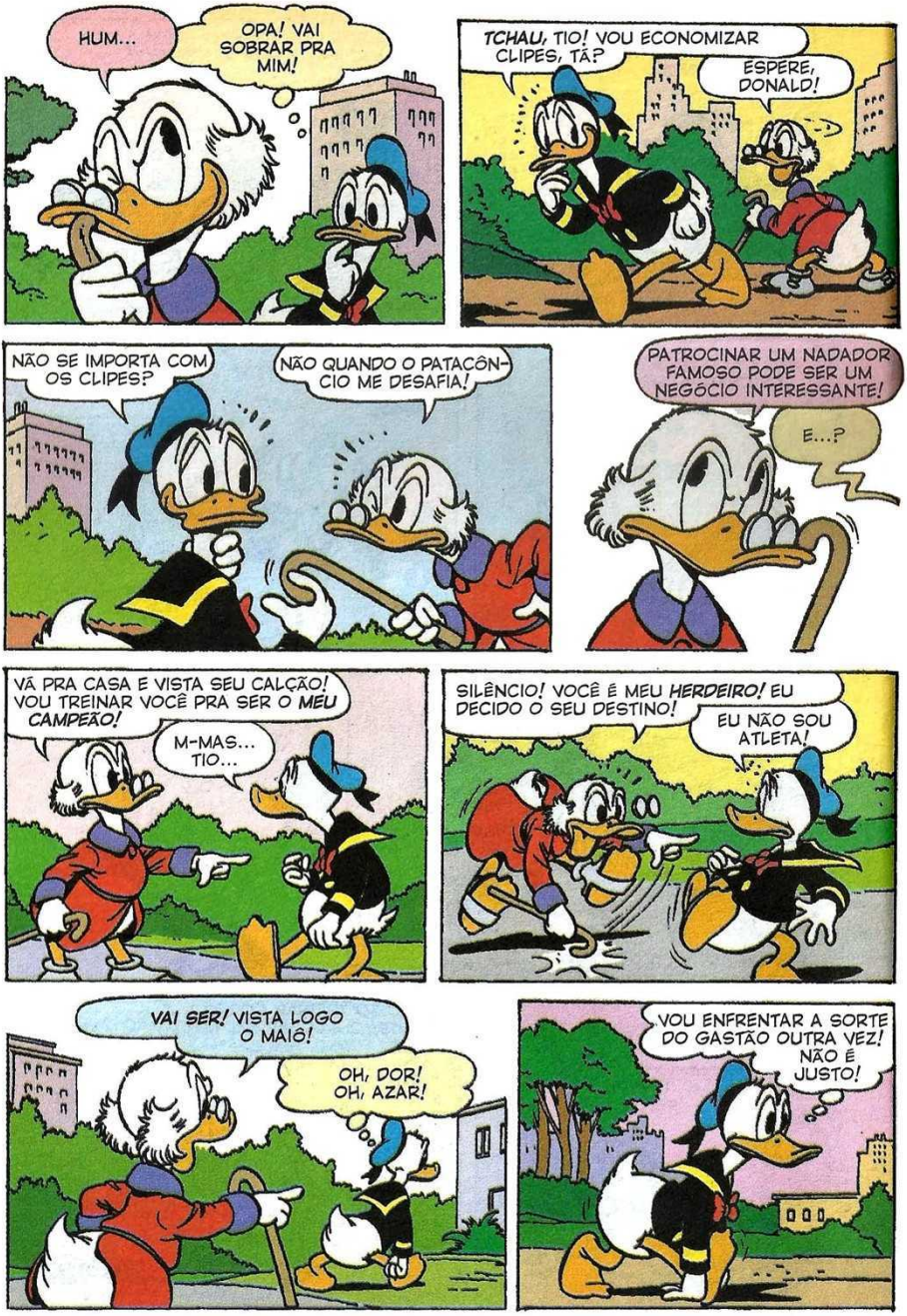
CAIU NA ÁGUA... É PATO!

JÁ LEU O JORNAL, TIO? VAI TER UM TORNEIO DE NATAÇÃO NA BAÍA DE PATÓPOLIS! O VENCEDOR VAI REPRESENTAR A CIDADE NO CAMPEONATO MUNDIAL!
AÍ ESTÁ VOCÊ, ESBANJADOR!

Desenhos: MARCO ROTA • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

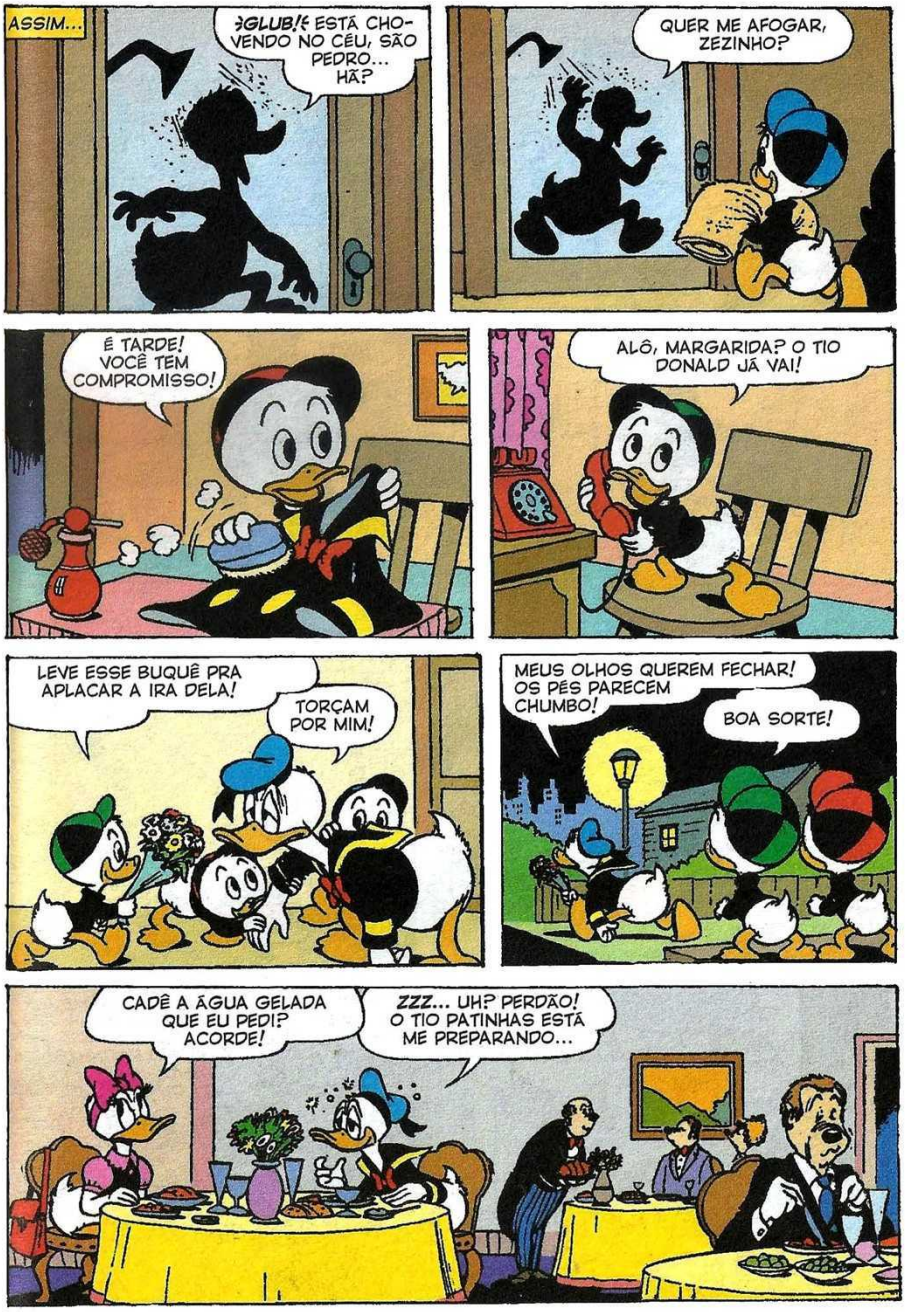

O SENHOR MANDA! DAQUI PRA FREN...
TCHIBUM!
QUÊ?
?
QUAC! UM INTRUSO NA MINHA PISCINA!
COMO OUSA? SABE QUANTO CUSTA UM LITRO DE ÁGUA?
EU NÃO QUERIA ME APROVEITAR DO SENHOR!
NEM IA CONSEGUIR!
GASTÃO! VOCÊ ESTÁ SUJANDO MINHA PRECIOSA PISCINA! O QUE FAZ AQUI, SOBRINHO?
VIM TREINAR PRO MUNDIAL DE NATAÇÃO!
TSC! O REPRESENTANTE DE PATÓPOLIS NEM FOI ESCOLHIDO! PERDEU GRANA COMPRANDO SEU MAIÔ!
QUE NADA!
EU COMPREI O TRAJE! SOU O PATROCINADOR DESSE SORTUDO QUE VAI GANHAR TODAS AS CATEGORIAS!

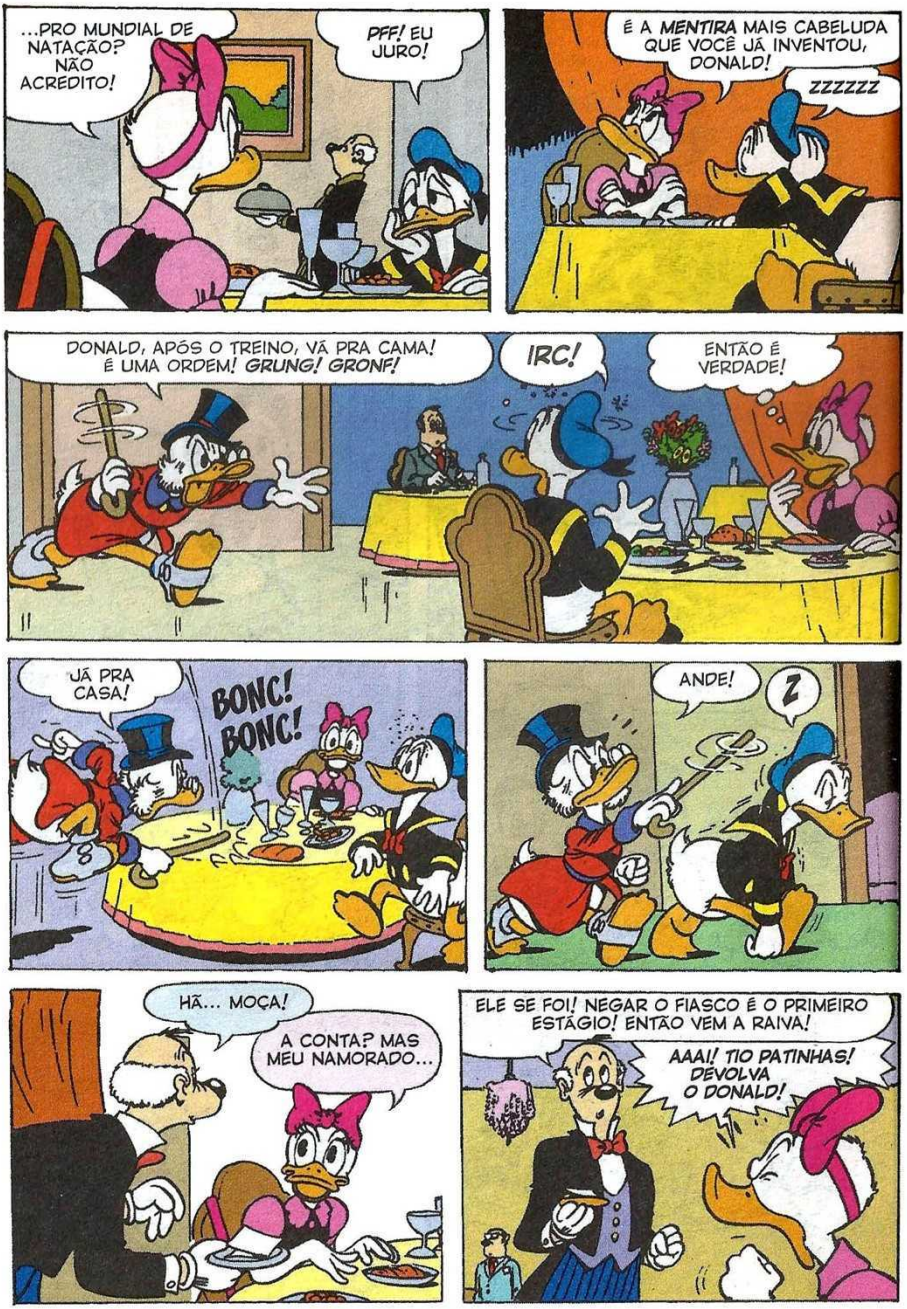

IMAGINE AS MANCHETES... ATLETA DO PATACÔNCIO É CAMPEÃO DO MUNDO!
BAH! E POR QUE ELE NÃO TREINA NA PISCINA DA SUA MANSÃO?
NÃO DÁ! O LOCAL ESTÁ CHEIO DE CHAMPANHE FRANCÊS!
SÓ FALTAVA ESSA!
PAFT!
O ESTOQUE É PRA FESTA DA VITÓRIA!
GRR! GRR! GRR!
FIQUE LONGE DA MINHA PISCINA, GASTÃO! VÁ PRATICAR NO CANAL!
ACHO QUE NÃO PRECISO DISSO, TIO!
A SORTE VAI GARANTIR O MEU SUCESSO!
QUE NADA!
ESPORTES EXIGEM BOM CONDICIONAMENTO FÍSICO... ALGO QUE NÃO DEPENDE DO ACASO!
HUM...
É PRECISO TREINAR CORPO E MENTE! QUALQUER IDIOTA EM FORMA TEM CHANCE DE GANHAR!
NÃO DIGA!


HUM...
OPA! VAI SOBRAR PRA MIM!
TCHAU, TIO! VOU ECONOMIZAR CLIPES, TÁ?
ESPERE, DONALD!
NÃO SE IMPORTA COM OS CLIPES?
NÃO QUANDO O PATACÔNCIO ME DESAFIA!
PATROCINAR UM NADADOR FAMOSO PODE SER UM NEGÓCIO INTERESSANTE!
E...?
VÁ PRA CASA E VISTA SEU CALÇÃO! VOU TREINAR VOCÊ PRA SER O MEU CAMPEÃO!
M-MAS... TIO...
SILÊNCIO! VOCÊ É MEU HERDEIRO! EU DECIDO O SEU DESTINO!
EU NÃO SOU ATLETA!
VAI SER! VISTA LOGO O MAIÔ!
OH, DOR! OH, AZAR!
VOU ENFRENTAR A SORTE DO GASTÃO OUTRA VEZ! NÃO É JUSTO!

UMA HORA DEPOIS...
ARF! ARF! PUF! PUF!
AGORA SIM! VOCÊ BAIXOU O TEMPO PRA MENOS DE DOIS MINUTOS A VOLTA!
GLUB! ESTOU PAGANDO MEUS PECADOS, ISSO SIM!
O QUE HOUVE? JÁ SE CANSOU?
NÃO... ESTOU EXAUSTO! ACABADO! MORTO!
EU ME RECUSO A ACREDITAR!
UM POUCO DE CORRIDA VAI TE DAR NOVO FÔLEGO!
GASP!
TAP!
LOGO...
ACELERE O PASSO!
ARF! MEU REINO POR UM COLCHÃO!
PATÓPOLIS 5 KM

EM FRENTE! VOCÊ PERCORREU SÓ 20 QUILÔMETROS!
SÓÓ?
MAIS CINCO E VOCÊ VAI PODER DESCANSAR!
QUANTA BONDADE!
CAI A NOITE...
VOCÊ TÁ ATRASADO, TIO!
ESQUECEU O JANTAR COM A MARGARIDA?
N-NÃO TENHO FORÇAS NEM PRA COMER!
DONALD
LIGUEM PRA ELA E CANCELEM O ENCONTRO! DIGAM QUE SEU TIO...
...JÁ ERA!
TUMP!
GLUP!
A MARGARIDA VAI FICAR FURIOSA!
ELE CAIU DURO!
XIII!
ISSO PEDE UM BANHO QUENTE... PRA REANIMAR!


ASSIM...
GLUB! ESTÁ CHOVENDO NO CÉU, SÃO PEDRO... HÃ?
QUER ME AFOGAR, ZEZINHO?
É TARDE! VOCÊ TEM COMPROMISSO!
ALÔ, MARGARIDA? O TIO DONALD JÁ VAI!
LEVE ESSE BUQUÊ PRA APLACAR A IRA DELA!
TORÇAM POR MIM!
MEUS OLHOS QUEREM FECHAR! OS PÉS PARECEM CHUMBO!
BOA SORTE!
CADÊ A ÁGUA GELADA QUE EU PEDI? ACORDE!
ZZZ... UH? PERDÃO! O TIO PATINHAS ESTÁ ME PREPARANDO...


...PRO MUNDIAL DE NATAÇÃO? NÃO ACREDITO!
PFF! EU JURO!
É A MENTIRA MAIS CABELUDA QUE VOCÊ JÁ INVENTOU, DONALD!
ZZZZZZ
DONALD, APÓS O TREINO, VÁ PRA CAMA! É UMA ORDEM! GRUNG! GRONF!
IRC!
ENTÃO É VERDADE!
JÁ PRA CASA!
BONC! BONC!
ANDE!
Z
HÃ... MOÇA!
A CONTA? MAS MEU NAMORADO...
ELE SE FOI! NEGAR O FIASCO É O PRIMEIRO ESTÁGIO! ENTÃO VEM A RAIVA!
AAA!! TIO PATINHAS! DEVOLVA O DONALD!

A SEGUIR, A BARGANHA!
20 PATACAS? ACEITA 15?

POBRE DE MIM! OH, ESTÁ BEM!
DEPOIS DA DEPRESSÃO, A ACEITAÇÃO! OBRIGADO!
SEM GORJETA?

LOGO...
TRANQUEM SEU TIO NO QUARTO! ELE TEM QUE RELAXAR! AMANHÃ VAI SER UM LOONGO DIA!
UGH!
SIM, TIO PATINHAS!

A MARGARIDA LIGOU PRA DIZER...
...QUE NÃO ACREDITA NO QUE O TIO FEZ COMIGO!

COMO SABE?
É ASSIM QUE ELA LIDA COM A PERDA!

SEU PIJAMA, TIO!
OBRIGADO... ROONC!
FLOP!

COITADO! VIVE ENCRENCADO!
O TIO PATINHAS TAMBÉM NÃO VAI SE DAR BEM!

À MEIA-NOITE...
PSST! QUIETO!
O ENCANAMENTO FICA AQUI!
EH, EH!
ISSO NÃO VALE O ESFORÇO! MINHA SORTE RESOLVE A PARADA!
DE MANHÃ...
DE PÉ, TIO DONALD!
ZZZ... HÃ? JÁ?
O TIO PATINHAS MANDOU A GENTE ACORDAR VOCÊ E FAZER O CAFÉ!
ÑHAM! TENHO UMA FOME DE URSO!
CADÊ O RANGO?
NA CESTA, PRA MAIS TARDE! VEM! O CARRO DO TIO CHEGOU!
VAMOS À PRAIA, MEU PUPILO!
PREFIRO A SUA PISCINA...

NÃO DÁ! ALGUÉM A ESVAZIOU ESTA NOITE! LEVA DOIS DIAS PRA ENCHER!
ALGUM SUSPEITO?

O PATACÔNCIO, LÓGICO!
ELE É BEM CAPAZ DISSO!

DEVE SABER DOS MEUS PLANOS! MAS, SE ELE PENSA QUE PODE ME DETER COM SABOTAGEM...

...É PORQUE NÃO ME CONHECE! CERTO, SOBRINHO?
NÃO, TIO! SÓ EU CONHEÇO BEM O SENHOR!

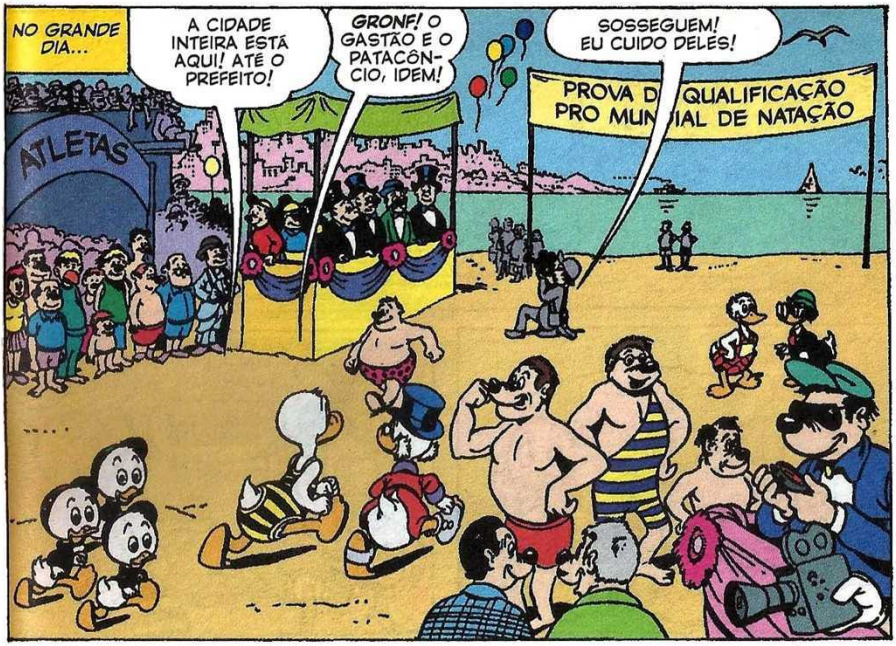
CALADO! ESTE É O LUGAR EXATO ONDE VAI ACONTECER A PROVA!

OS COMPETIDORES VÃO NADAR ATÉ A ROCHA DA GAIVOTA E VOLTAR! SÃO CINCO QUILÔMETROS! AGORA PULE!
GLUP!

VAMOS, MERGULHE!
MAS AINDA NÃO COMI NADA!

DEPOIS! É PERIGOSO NADAR DE BARRIGA CHEIA! ANDE!
QUAAC!
TCHIBUM!

CONTINUE! ASSIM QUE CHEGAR À ROCHA, RETORNE!
GASP! EU NÃO AGÜENTO!
TEMOS QUE ENCORAJAR O TIO!
PUF! PUF! PUF!
QUE TAL ISTO ANTES DE VOLTAR?
MARAVILHA!
RECUPEREI A ENERGIA!
ELE MORDEU A ISCA!
E REPETIU A DOSE NO DIA SEGUINTE...
UAU! ATÉ PARECE UM PEIXE!
NHAM!
TCHÃ!
...E NO OUTRO DIA...
ÓTIMO! GANHOU VELOCIDADE!
NHAM! A PASTA DE AMENDOIM ME INSPIRA!
...ATÉ...
VOCÊ ESTÁ EM PERFEITA FORMA! VAI VENCER AMANHÃ!
E O GASTÃO? ELE TEM SORTE!
CALMA! EU CUIDO DELE... DE UM JEITO SIMPLES, MAS EFICIENTE! EH, EH!

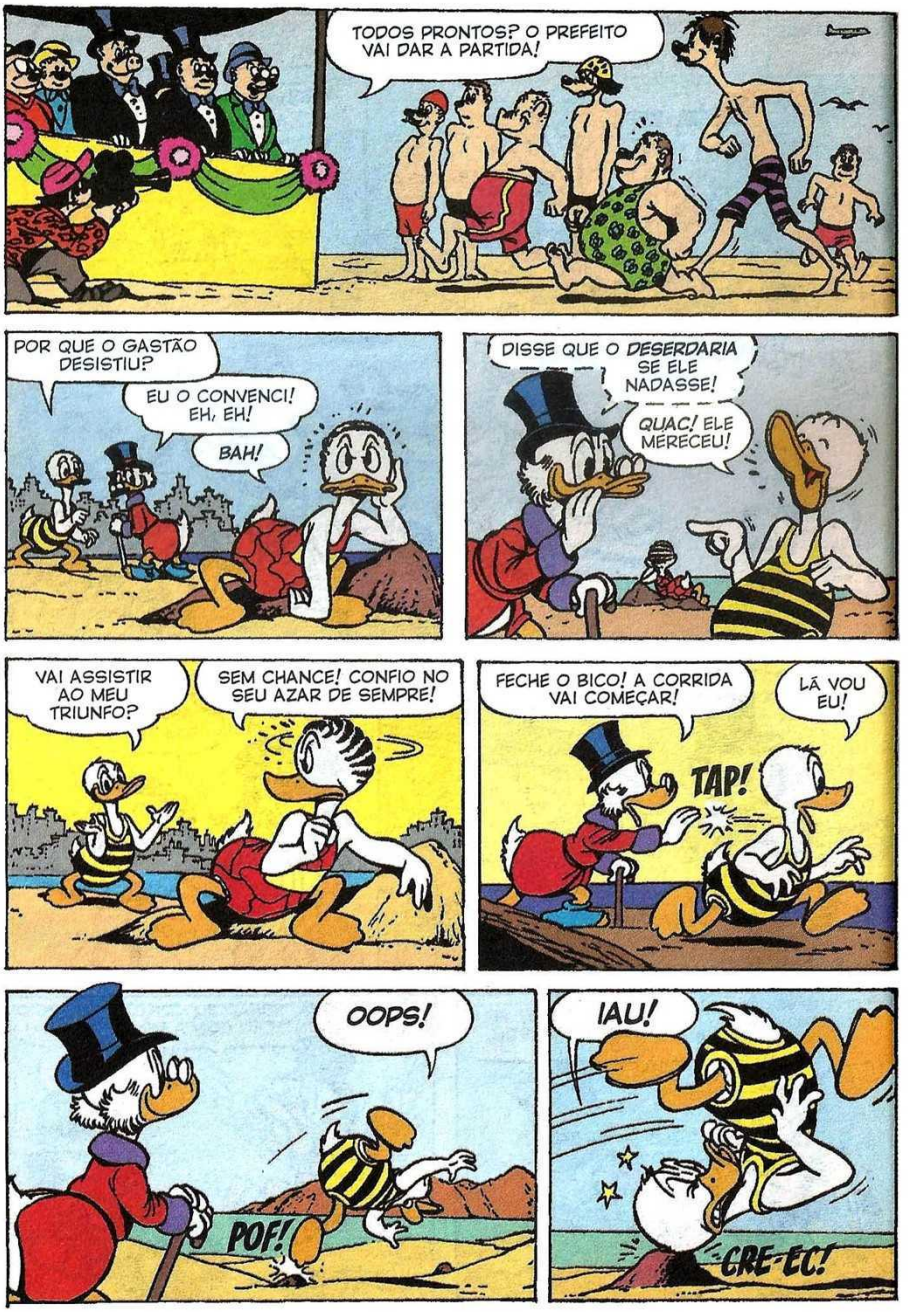

NO GRANDE DIA...
A CIDADE INTEIRA ESTÁ AQUI! ATÉ O PREFEITO!
GRONF! O GASTÃO E O PATACÔNCIO, IDEM!
SOSSEGUEM! EU CUIDO DELES!
ATLETAS
PROVA D QUALIFICAÇÃO PRO MUN IAL DE NATAÇÃO

UM INSTANTE, GASTÃO!
HÃ?

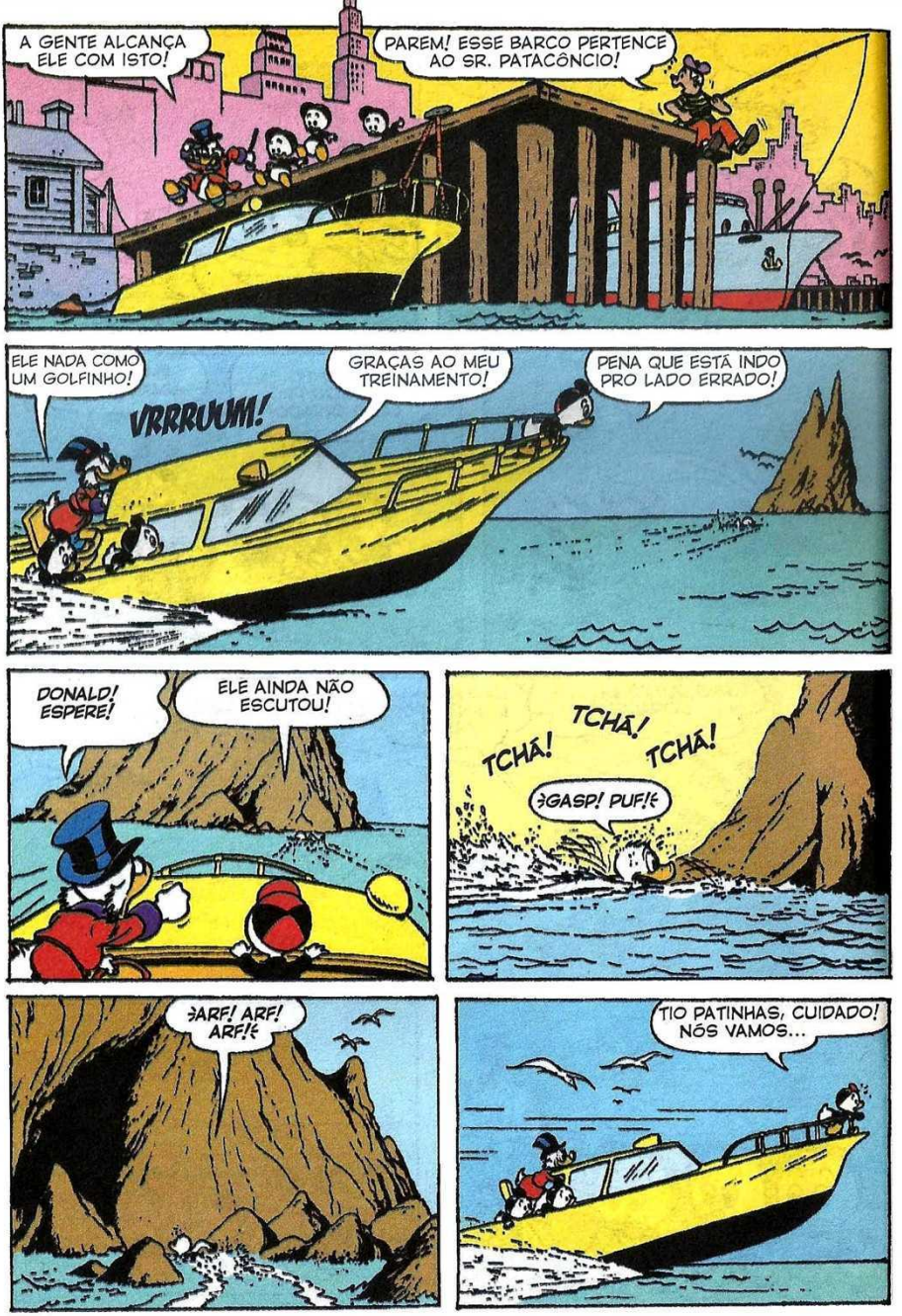
SE VOCÊ... BZZZ... BZZZ... BZZZ...
GLUP! SIM, TIO!

O QUE VOCÊ COCHICHOU PRO GASTÃO?
PERGUNTE A ELE! SEU NADADOR DESISTIU!

E CAI FORA, SENÃO EU CONTO A TODOS O QUE ACONTECEU COM A MINHA PISCINA!
CERTO... FUI!


TODOS PRONTOS? O PREFEITO VAI DAR A PARTIDA!
POR QUE O GASTÃO DESISTIU?
EU O CONVENCI! EH, EH!
BAH!
DISSE QUE O DESERDARIA SE ELE NADASSE!
QUAC! ELE MERECEU!
VAI ASSISTIR AO MEU TRIUNFO?
SEM CHANCE! CONFIO NO SEU AZAR DE SEMPRE!
FECHE O BICO! A CORRIDA VAI COMEÇAR!
LÁ VOU EU!
TAP!
OOPS!
POF!
IAU!
CRE-EC!

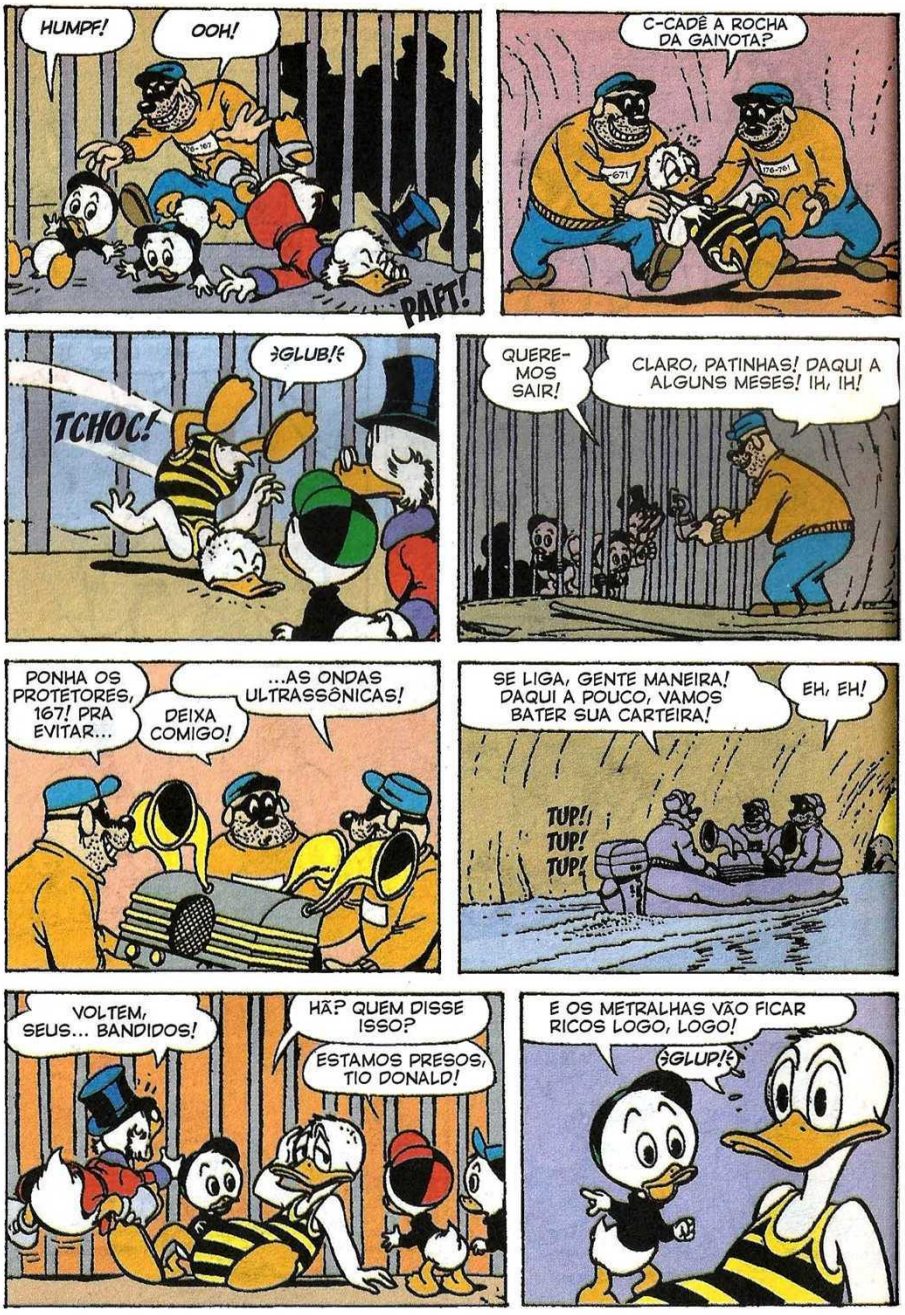
UNGH!
POR QUE ESTÁ AÍ SENTADO? OS OUTROS JÁ CAÍRAM NA ÁGUA!
MEXA-SE!
CHUÁÁ!
OH-OH! O TIO TÁ NADANDO PRO LADO ERRADO!
ELE NÃO DÁ UMA DENTRO!
PRO OUTRO LADO, DONALD!
NÃO ADIANTA! ELE NÃO PODE OUVIR!
TCHÃ!
TCHÃ!
TCHÃ!
TCHÃ!
VAI DIRETO PRA ROCHA DO DENTE AFIADO!
QUE PALERMA!
DIZEM QUE COISAS ESTRANHAS ACONTECEM POR LÁ!
TEMOS QUE AVISAR PRA ELE MUDAR DE DIREÇÃO!
ZUUM!
ZUUM!
ZUUM!

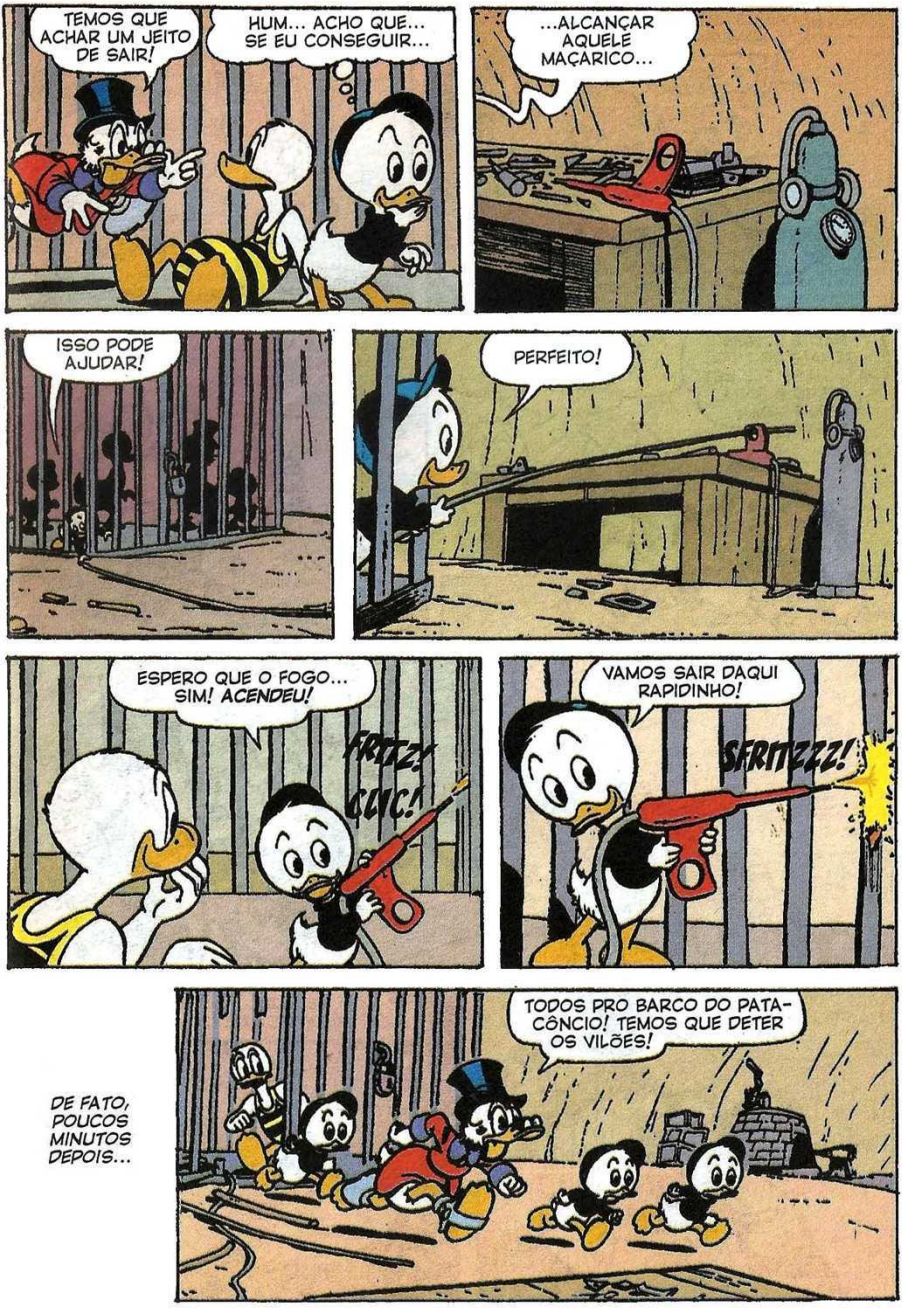

A GENTE ALCANÇA ELE COM ISTO!
PAREM! ESSE BARCO PERTENCE AO SR. PATACÔNCIO!
ELE NADA COMO UM GOLFINHO!
VRRRUUM!
GRAÇAS AO MEU TREINAMENTO!
PENA QUE ESTÁ INDO PRO LADO ERRADO!
DONALD! ESPERE!
ELE AINDA NÃO ESCUTOU!
TCHÁ! TCHÁ! TCHÁ!
¿GASP! PUF!¿
¿ARF! ARF! ARF!¿
TIO PATINHAS, CUIDADO! NÓS VAMOS...

CATABLAM!
SERÁ QUE O PATACÔNCIO SABOTOU O BARCO TAMBÉM?
ELE NÃO SABIA QUE...
AH, É!
BONC!
...A GENTE IA PEGAR...
...EMPRESTADO!
TUMP!
NOSSA!
¿PUF! PUF!¿ ONDE ESTOU? O QUE ACONTECEU?
IH, IH! SURPRESA!
ORA SE NÃO É O NOSSO SOVINA FAVORITO! PARECE QUE HOJE É O DIA DE SORTE DOS METRALHAS! AH, AH!
COM MIL PATACAS!
¿GLUP!¿

VEM COMIGO, PATINHAS! QUERO MOSTRAR UMA COISA!
?
176-
OLHA LÁ!
O QUE É? UM RÁDIO DE LARÁPIO?
176-671
NÃO! É UM HIPNÓTICUS, INVENÇÃO DO PROF. VON LOKO!
O QUE ELE FAZ?
LÁ-LARÁ!
É UMA MÁQUINA DE FAZER DORMIR! ELA ENVIA RAIOS ULTRASSÔNICOS PODEROSOS...
176-671
EU ME SINTO ESTRANHO!
BONS SONHOS!
OS QUATRRO DISPOSITIVOS ESPALHAM OS RAIOS PRRA TODAS AS DIRREÇÕES!
A GENTE PENSOU EM LIGAR ESSE TRECO NO CENTRO DE PATÓPOLIS!
OH-OH!

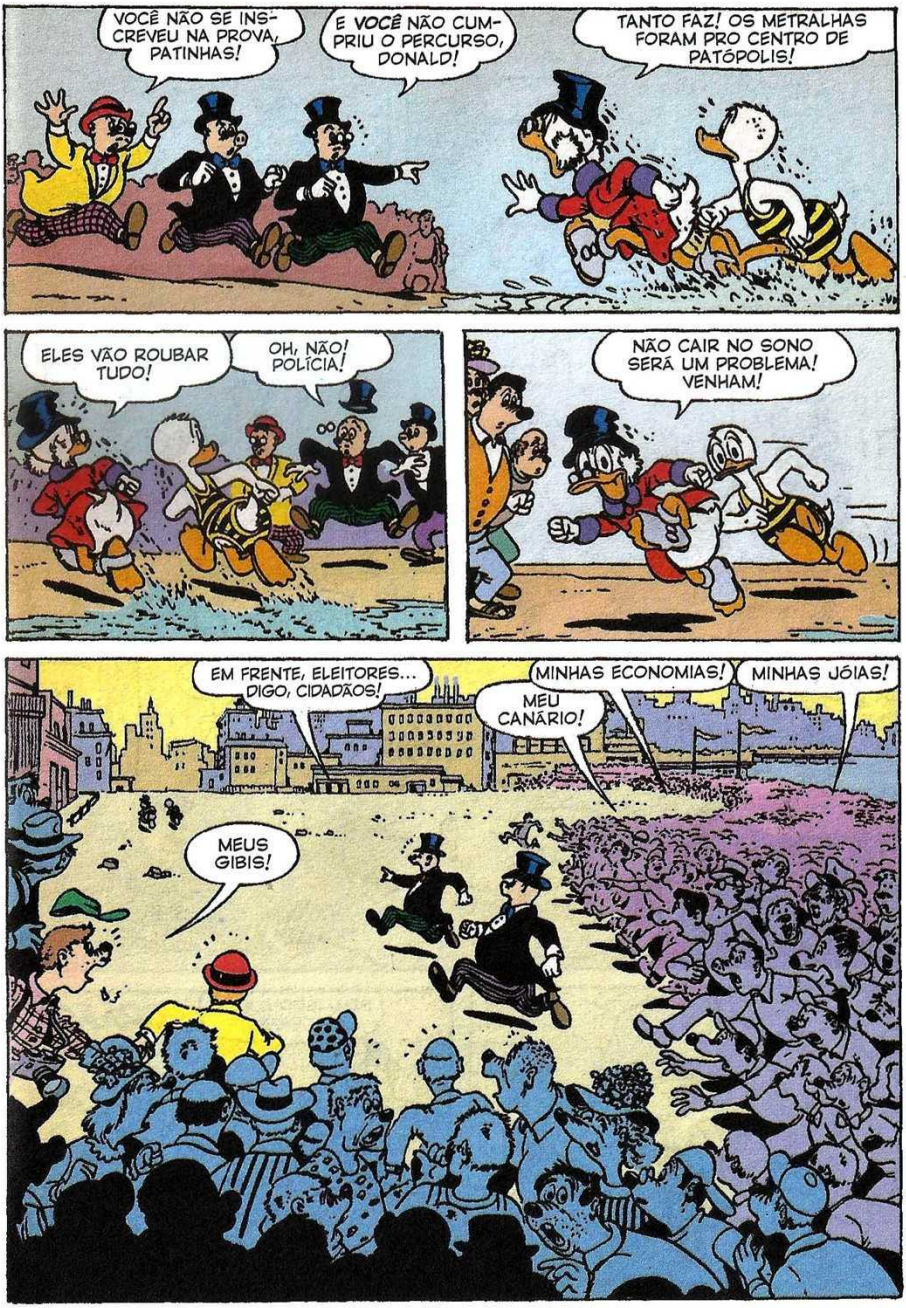
TODO MUNDO NAS REDONDEZAS VAI DORMIR FEITO BEBÊS! EH, EH!
SERÁ QUE FUNCIONA?
176-671
VAMOS TESTAR AGORRA MESMO!
PRONTO!
A-HÁ!
UUI! MAS NÃO EM...
FZZZ!
...MIM! UFFS!
O CARA APAGOU! NÃO PRECISAMOS MAIS DIVIDIR A GRANA COM ELE!
HEIN?
PLANEJAMOS ROUBAR PATÓPOLIS!
SOCORRO! AJUDEM!
EI! ME LARGA!
PÕE A GENTE NO CHÃO!
IAAU! AARGH!

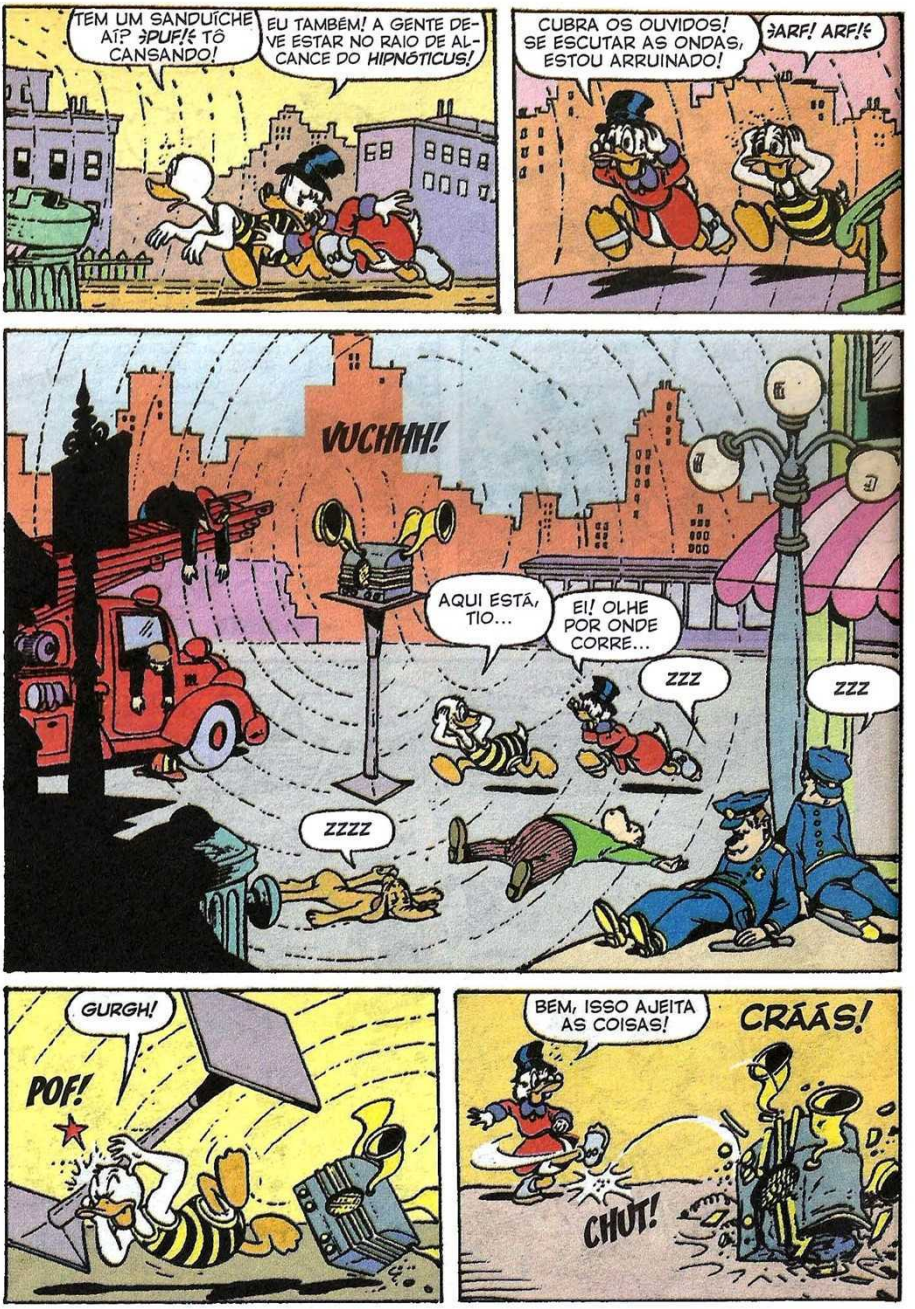

HUMPF!
OOH!
PAFT!
C-CADÊ A ROCHA DA GAIVOTA?
GLUB!
TCHOC!
QUEREMOS SAIR!
CLARO, PATINHAS! DAQUI A ALGUNS MESES! IH, IH!
PONHA OS PROTETORES, 167! PRA EVITAR...
DEIXA COMIGO!
...AS ONDAS ULTRASSÔNICAS!
SE LIGA, GENTE MANEIRA! DAQUI A POUCO, VAMOS BATER SUA CARTEIRA!
EH, EH!
TUP! TUP! TUP!
VOLTEM, SEUS... BANDIDOS!
HÃ? QUEM DISSE ISSO?
ESTAMOS PRESOS, TIO DONALD!
E OS METRALHAS VÃO FICAR RICOS LOGO, LOGO!
GLUP!


TEMOS QUE ACHAR UM JEITO DE SAIR!
HUM... ACHO QUE... SE EU CONSEGUIR...
...ALCANÇAR AQUELE MAÇARICO...
ISSO PODE AJUDAR!
PERFEITO!
ESPERO QUE O FOGO... SIM! ACENDEU!
FRITZ! CLIC!
VAMOS SAIR DAQUI RAPIDINHO!
SFRITZZZ!
TODOS PRO BARCO DO PATACÔNCIO! TEMOS QUE DETER OS VILÕES!

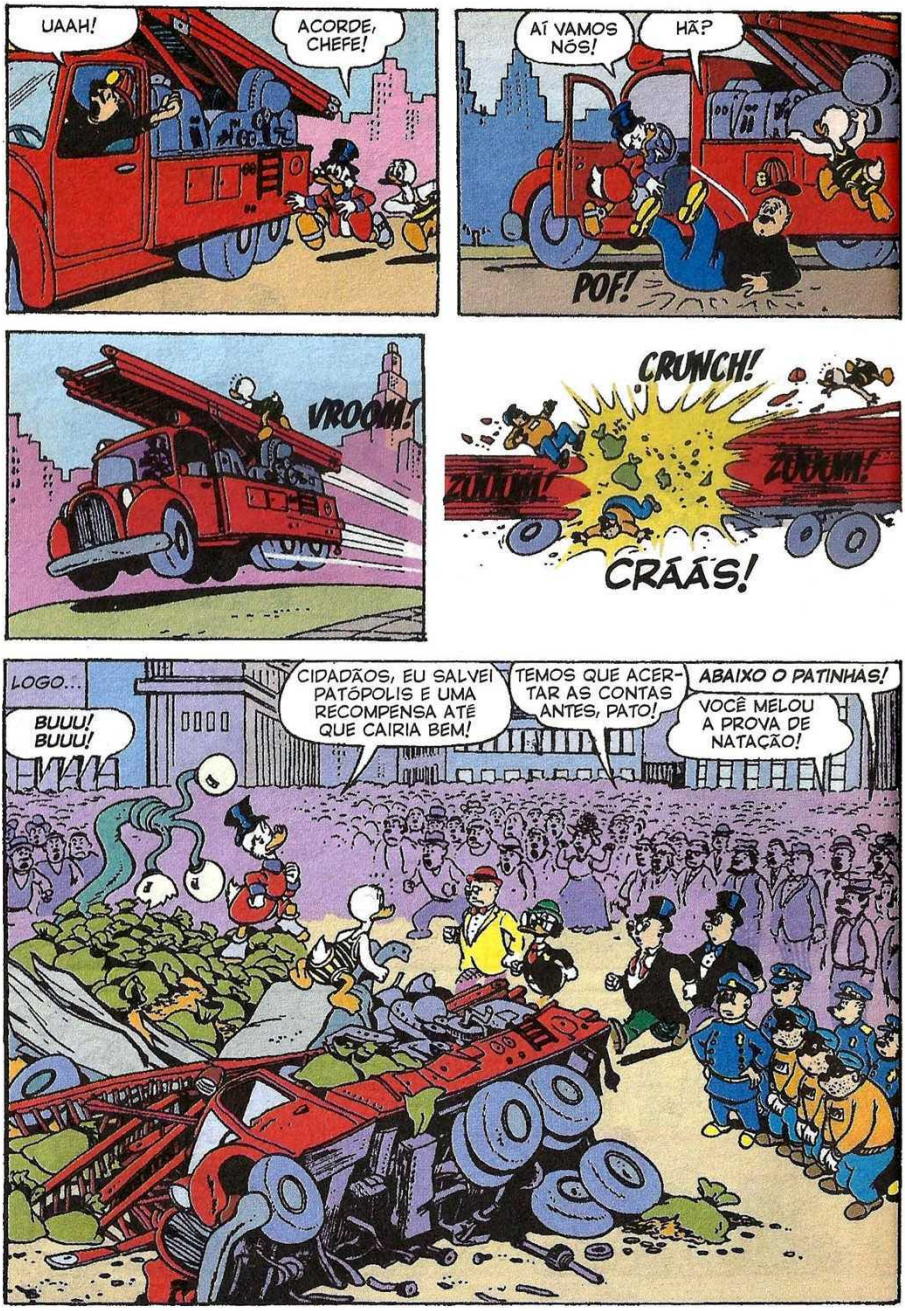
DE FATO, POUCOS MINUTOS DEPOIS...

MAS...
XII! ISTO AQUI NÃO NAVEGA MAIS!
O QUE VAMOS FAZER?
NADAR, SEM DÚVIDA!
NÃO É LONGE DEMAIS PRO TIO PATINHAS? ELE ESTÁ VELHO E FORA DE FORMA!
COM DINHEIRO NA JOGADA, ELE É IMBATÍVEL!
FIQUEM AQUI, MENINOS! A GENTE VEM BUSCAR VOCÊS DEPOIS! E VIGIEM O CIENTISTA MALUCO!
LÁ VÊM OS NADADORES! EU RECONHEÇO O DONALD, MAS O OUTRO...
NOSSA! É O TIO DELE, O VELHO PATINHAS!
POSSO VER?
O PATINHAS LIDERA A PROVA! TEM ALGO ERRADO!
OU MELHOR... ALGO *MUUITO* ERRADO!


VOCÊ NÃO SE INSCREVEU NA PROVA, PATINHAS!
E VOCÊ NÃO CUMPRIU O PERCURSO, DONALD!
TANTO FAZ! OS METRALHAS FORAM PRO CENTRO DE PATÓPOLIS!
ELES VÃO ROUBAR TUDO!
OH, NÃO! POLÍCIA!
NÃO CAIR NO SONO SERÁ UM PROBLEMA! VENHAM!
EM FRENTE, ELEITORES... DIGO, CIDADÃOS!
MINHAS ECONOMIAS!
MINHAS JÓIAS!
MEU CANÁRIO!
MEUS GIBIS!


TEM UM SANDUÍCHE AÍ? ¿PUF!¿ TÔ CANSANDO!
EU TAMBÉM! A GENTE DEVE ESTAR NO RAIO DE ALCANCE DO HIPNÓTICUS!
CUBRA OS OUVIDOS! SE ESCUTAR AS ONDAS, ESTOU ARRUINADO!
¿ARF! ARF!¿
VUCHHH!
AQUI ESTÁ, TIO...
EI! OLHE POR ONDE CORRE...
ZZZ
ZZZ
ZZZZ
GURGH!
POF!
BEM, ISSO AJEITA AS COISAS!
CRÁÁS!
CHUT!

ACORDEM! MINHA FORTUNA CORRE PERIGO!
UAH! ALGUÉM CHAMOU?
HÃ... MINHA GORJETA...?
NÃO ORDENHE AS VACAS ANTES DA MEIA-NOITE...
OS GUARDAS ESTÃO DORMINDO!
HUNF! É HORA DE AGIR!
LÁ VEM O PATINHAS!
É TARDE PRA DETER A GENTE!
A GENTE NÃO AFANOU ESTE CAMINHÃO À TOA!
DEP. DE LIMPEZA DE PATÓPOLIS
VOLTEM! VOLTEM!
ATÉ PARECE QUE VÃO OBEDECER!
AH, AH, AH, AH!
ONDE ESTÁ A POLÍCIA?
DORMINDO, EU SUPONHO!


UAAH!
ACORDE, CHEFE!
AÍ VAMOS NÓS!
HÃ?
POF!
VROOM!
CRUNCH!
ZUUUM!
ZUUUM!
CRÁÁS!
LOGO...
BUUU! BUUU!
CIDADÃOS, EU SALVEI PATÓPOLIS E UMA RECOMPENSA ATÉ QUE CAIRIA BEM!
TEMOS QUE ACERTAR AS CONTAS ANTES, PATO!
ABAIXO O PATINHAS!
VOCÊ MELOU A PROVA DE NATAÇÃO!

DESTRUIU UM CAMINHÃO DA PREFEITURA, COMPRADO COM VERBAS PÚBLICAS!
MAS ELE PAROU OS LADRÕES!
GRONF! SURRUPIOU E DESTRUIU MEU BARCO... UM BELO PREJUÍZO!
MAIS PROBLEMAS!
SOMANDO TUDO, ACHO RAZOÁVEL EXIGIR UMA COMPENSAÇÃO DE... UM MILHÃO!
QUÊ? PERDEU O JUÍZO?
EU ENTENDI DIREITO? VOCÊ SE RECUSA A PAGAR?
CLARO, SEU ABUSADO!
ENTÃO, DEVO PRENDÊ-LO ATÉ QUE MUDE DE IDÉIA! GUARDAS!
SIM, EXCELÊNCIA?
PRA CADEIA!
VOCÊS DEVIAM É ME AGRADECER!
ASSIM...
NOSSO PLANO FRACASSOU! BAH!
13
SÓ PÃO E ÁGUA
QUEM DISSER QUE EU MEREÇO ISSO POR EXPLORAR O DONALD... APANHA!
17
BISCOITOS AOS DOMINGOS
Fim

ATENDIMENTO AO LEITOR

Escreva pra gente!

REVISTA TIO PATINHAS
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

EDIÇÕES ANTERIORES

Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

PARA ANUNCIAR

Tel.: (11) 3037-5538
ou 3037-5930

www.publiabril.com.br

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

Presidente Executivo: Maurizio Mauro

Diretor Secretário Editorial: Laurentino Gomes
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thais Chede Soares B. Barreto

TIO PATINHAS
Nº 462
JANEIRO DE 2004

Diretor de Unidade de Negócio: Mauro Calliari
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo
Editora: Monica Alves

Editor: Darius Roos **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
Editores de Arte: Fábio Figueiredo, José Jimenez, Mauro Lucchini, Sérgio Furlani
Designer: Gustavo Bacan **Preparador Digital:** Dinei Balieiro
Assistente de Produção: Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Longo
Colaboraram nesta edição: Paulo Maffia, Prof. Roberto Elíseo dos Santos (pesquisa)

APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos: Ruth de Aquino **Diretor de Arte:** Carlos Grassetti **Diretor de Redação do Portal Abril:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza
PUBLICIDADE Diretor: Eduardo Leite **Gerente:** Renato Resston **Executivos de Contas:** Fábio Santos, João Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo **Coordenadora:** Juliana de Moura **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ)
NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor: Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin
MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor: Rodrigo Velloso **Gerente de Produto:** Nelson Azevedo **Consultora de Negócios:** Laura Andrade
MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente: Elaine Komatsu **Assistente de Marketing Publicitário:** Renata Marques
PLANEJAMENTO E PROCESSOS Gerente: Auro Iasi **Consultor Financeiro:** Anderson Portela **Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

Publicações da Editora Abril - Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Cartoon Network, Disney, Guia do Estudante, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Tom & Jerry, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Nova, Nova Beleza, Vip **Turismo e Tecnologia:** Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem & Turismo, Vida Simples **Casa e Bem-Estar:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo, Faça e Venda, Manequim, Manequim Noiva, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

TIO PATINHAS (ISSN 0104-2076) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP.

Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2004 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. – Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Tio Patinhas** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – CEP 02909-900 – Freguesia do Ó – São Paulo – SP

IVC | CIPP | ANER

Disney.com.br

EDITORA Abril
Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Maurizio Mauro
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
www.abril.com.br

EDITORA Abril

ATENÇÃO

RAIVA

DESESPERO

CULPA

PREOCUPAÇÃO

SONO

IRRITAÇÃO

ALEGRIA

D'OH!

SIMPSONS EM QUADRINHOS

JÁ NAS BANCAS!

TODAS AS EMOÇÕES DA TV AGORA NOS QUADRINHOS.

MATT GROENING

©2003 Bongo Entertainment, Inc. All rights reserved. The Simpsons ® and ™ Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.

WG PROPAGANDA

wgcomunicação

DISNEY T

18 de novembro, 2003

pág. 01

Mickey comemora seu aniversário com grande festa

Edição Especial Comemorativa já está nas bancas

18 de novembro de 1928. Mickey Mouse estreava sua primeira história e começava sua trajetória de enorme sucesso. E, para comemorar 75 anos de fama, o camundongo mais famoso do mundo conta sua história como detetive e aventureiro.

"A revista tem 130 páginas e custa apenas R$ 5,90."

A edição especial Mickey 75 anos traz histórias raras de várias épocas diferentes.

©DISNEY

EDITORA Abril

ROCK & QUADRINHOS SCANS

HTTP://ROCKQUADRINHOSSCANS.BLOGSPOT.COM.BR/